

# SABA

## MAGAZIN

Nº 2

1980

Farbfernsehgeräte
Schwarzweiß-Fernsehgeräte
Video-Recorder, Video-Cameras
Fernsehspiele
HiFi-Receiver
HiFi-Komponenten (Tuner, Verstärker)
HiFi-Cassetten-Decks
HiFi-Plattenspieler
HiFi-Türme
HiFi-Kompaktanlagen
HiFi-Lautsprecherboxen
Rundfunkgeräte
Radio-Recorder
Stereo-Radio-Recorder
Radio-Uhren
Electronic-Uhren
Zubehör für Fernseh-, Video- und HiFi-Geräte

*Dieses Magazin ist allen Freunden der Unterhaltungselektronik gewidmet, deren Ansprüche an die Technik, die Qualität und den Service genauso groß sind wie die hohen Ansprüche des Hauses SABA an seine eigenen Produkte.*

*Bitte überzeugen Sie sich auf den folgenden Seiten davon, ob die jahrzehntelange SABA Produkt-Philosophie auch für die 80iger Jahre Gültigkeit hat:*

**SABA**  
Qualität aus Tradition

Am Anfang war das Wort: Stark verwaschen, kaum verständlich, kräczend. Was Thomas Edison und Emil Berliner Ende des neunzehnten Jahrhunderts auf Walzen und Platten sprachen, was Guglielmo M. Marconi wenige Jahre später sendefähig machte, leitete eine Revolution in der Nachrichtenübertragung und eine Revolution in der Kommunikation ein. Die Schallplatte wurde geboren, das Radio wurde geboren, das Fernsehen wurde geboren. Damit standen die drei bedeutenden Säulen eines neuen Informations- und Freizeitvergnügens.

Heute wissen wir, was wir diesen (und vielen anderen Männern) verdanken. Eine neue Dimension des Hörens, des Sehens, des Erlebens. Einen immer wieder faszinierenden Spaß an den Möglichkeiten der Technik.

Daß es soweit kommen konnte, ist nicht zuletzt ein Verdienst des Hauses SABA. Wenn Sie die rechte Seite betrachten, werden Sie feststellen, daß jedes Jahrzehnt - von 1923 bis heute - mindestens einen bedeutenden Meilenstein aus unserem Hause vorweisen kann, der den Namen und den Ruf der Marke SABA weltweit begründete und festigte.

Heute konzentrieren sich über 5.000 Mitarbeiter auf zwei Ziele: SABA's bedeutende Rolle in der Unterhaltungselektronik zu halten und den weltweiten Freundeskreis unserer Schwarzwälder Qualitätsprodukte zu mehren. Dieses Magazin wird Ihnen zeigen, wo Sie SABA auch für die Zukunft einordnen können: Bei der Qualität, beim Fortschritt, beim Vorsprung und bei der Perfektion bis ins kleinste Detail.

Wir wünschen Ihnen eine kurzweilige Lektüre über unser vielseitiges Programm und eine lang anhaltende Freude mit unseren vorbildlichen Geräten.

#### SABA Magazin Nr. 2, 1980

Erhältlich, wie alle SABA Produkte, nur im qualifizierten Fachhandel und in den Fachabteilungen der Warenhäuser.  
Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Soweit nicht ausdrücklich angegeben, ist Zubehör nicht im Preis inbegriffen.  
Printed in Federal Republic of Germany.  
WB 80 001

#### Impressum

##### Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt

SABA GmbH, D-7730 VS-Villingen/Schwarzwald, Postfach 2060, Telefon 0 77 21/ 8 51

##### Projektleiter

Dietrich Recksiek, SABA Werbung

##### Realisation

Bruno Schwarz, SABA Werbung

##### Produktion

Walter Ganter, SABA Werbung

##### Layout und Art Direction

Adrian Lacour, Stuttgart

##### Foto-Konzeption

Manfred Rieker

##### Foto-Realisation

Manfred Rieker, Walter Jack, Manfred-Rieker-Studio, Magstadt

##### Illustration

Erwin Frick, Stuttgart

##### Text

Josef Kilitischko, SABA Werbung

Klaus Heiligenstühler, Stuttgart

##### Druck

Schlott Tiefdruck, Freudenstadt

# INHALTSVERZEICHNIS

## SABA ULTRACOLOR Tischgeräte



Seite **8 bis 15**

## SABA ULTRACOLOR Portables



Seite **16 bis 19**

## SABA ULTRACOLOR Video-Recorder und Color- Video-Camera



Seite **20 bis 25**

## SABA ULTRA ELECTRONIC Schwarzweiß-Tischgeräte und Portables



Seite **26/27**

## SABA Fernsehspiele und Cassetten

Seite **28/29**

## SABA Zubehör für Fernseh- und Videogeräte

Seite **30/31**

## SABA Daten-Übersicht SABA Farbfernsehgeräte und Schwarzweiß- Fernsehgeräte

Seite **32/33**

## SABA HiFi-Türme mit Komponenten

Tuner,  
Verstärker,  
Cassetten-Deck,  
Plattenspieler,  
Receiver



Seite **38 bis 47**

## SABA ULTRA HiFi-Receiver (Steuergeräte)



Seite **46 bis 49**

## SABA HiFi-Dreierkombinationen



Seite **50 bis 53**

## SABA HiFi- Lautsprecherboxen



Seite **54 bis 59**

## SABA Daten-Übersicht

## SABA HiFi-Geräte und Lautsprecherboxen

Seite **60 bis 65**

## SABA Radio-Recorder



Seite **66/67**

## SABA Radio-Uhren



Seite **68/69**

## SABA Rundfunkgeräte



Seite **70**

## SABA Daten-Übersicht

## SABA Radio-Recorder, Radio-Uhren und Rundfunkgeräte

Seite **71**

„Mit mir begann die erste erfolgreiche Radioserie im Inflationsjahr 1923!“



„1924 hatte man nicht nur das Glas Kochsalz!“



„Ich war 1952 eine technische Sensation. Und eine klangliche Delikatesse. Das SABA Voltion-Radio. Mit 3 Lautsprechern!“



„Mit mir konnten sensible Ohren 1933 hören, was die Stunde geschlagen hat.“



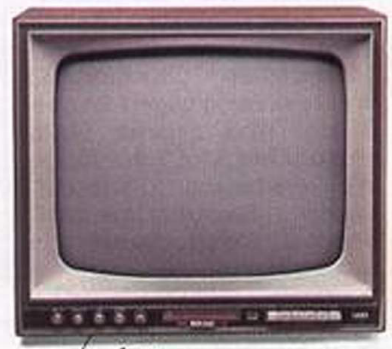
„Was heißt hier Hi Fi ist schnell? Schon 1930/31 hat SABA uns beide geerregt. Das auf der Scala für die Signale, die anderen künden Klang.“



„Schon 1957 war ich Fernsehfolger an die Wand, die 15x größer waren als normale Fernsehschirme. Was jetzt in Farbe kommt sind meine Kinder.“



„Nach dem Vollton-Konkurs kam ein Jahr später ich. Der erste SABA Fernseher. Ob Sie glauben oder nicht: schwarz/weiß.“



„Schon wieder eine neue Erfindung? 1968 brachte SABA mich als erstes zeitaufwendiges Fernsehgerät der Welt auf den Markt.“

Lieber Leser des SABA Magazins,

diese Seite zeigt Ihnen eine kleine Palette erfolgreicher SABA-Produkte aus einer langen Zeitspanne. Lassen Sie mich Ihnen in wenigen Sätzen erklären, warum der SABA-Erfolg kein Zufall ist.

Hermann Schwer, eigentlicher Gründer der SABA Werke, prägte bereits 1923 diese Produktphilosophie: »Läßt uns Produkte bauen, die sich vor allen Dingen durch eines auszeichnen werden: Die absolute Qualität.« Folgerichtig entwickelte unser Unternehmen bereits in der Anfangsphase ein Werbeversprechen, das heute – fast 60 Jahre später (!) – immer noch gültig ist: »SABA. Diese Marke bürgt für Qualität.«

Damit ist eigentlich alles erklärt. Denn wenn Sie lesen: »SABA. Qualität aus Tradition.« und wenn Sie dann feststellen, daß wir in jedem einzelnen Jahrzehnt bewiesen haben, wie ernst wir Qualität nehmen, dann haben Sie bereits die Antwort auf die Frage nach dem SABA-Erfolg: Wir

haben das oberste Gebot des Firmengründers nie verlassen.

Was also bedeutet das für Sie? Einmal, daß Sie überall wo Sie SABA begegnen ein gutes Stück unserer Qualitätsphilosophie vor sich haben. Zum zweiten, daß Sie Produkte der Marke SABA bedenkenlos erwerben können, weil unsere Qualitätsgarantie für alles und für jede Preisklasse gilt. Und zum dritten, daß wir von SABA auch zukünftig nur Geräte anbieten werden, mit denen Sie und wir gemeinsam zufrieden sind.

Darauf gebe ich Ihnen, stellvertretend für mehr als 5000 SABA-Mitarbeiter, mein Wort.

Ihr  
  
 Dr. Rudolf Köberle

# TECHNIK UND SABA

## UNSER ANGEBOT: PRÄZISION. KOMFORT. WERTARBEIT.

Die konsequente Durchgestaltung eines SABA Gerätes beginnt eigentlich nicht außen (dort sehen Sie es natürlich zuerst), sondern innen. Es beginnt mit der Frage: Was soll das Gerät können, wie bauen wir die elektronischen und mechanischen Schaltkonzeptionen auf, welche Materialien verwenden wir, und womit könnten wir möglicherweise der perfekten Lösung näher kommen als mit herkömmlichen Methoden? Wenn diese Fragen beantwortet und geprüft sind, beginnt bei SABA der lange Weg des bauen... kontrollieren... bauen... kontrollieren... weiterbauen... kontrollieren...

Damit sehen Sie bereits den wichtigsten Punkt der SABA Produktion, der sich wie ein roter Faden von der ersten Schraube bis zum fertigen Gerät durch unsere Produktionskette zieht:

**Vertrauen ist gut. Kontrolle ist besser!**

Und diese Kontrolle hat es in sich. Nicht nur, daß alle einzubauenden Teile bereits eine harte Vorprüfung über sich ergehen lassen – nach Fertigstellung der Geräte kommt die eigentliche Bewährungsprobe: Unter extremen Umweltbedingungen (Kältekammern, Hitzeschränke) müssen wahllos ausgesuchte Seriengeräte beweisen, daß sie unseren Qualitätsansprüchen gewachsen sind.

Diese Robustheit ist die eine Seite unseres hohen Anspruches an die Qualität.

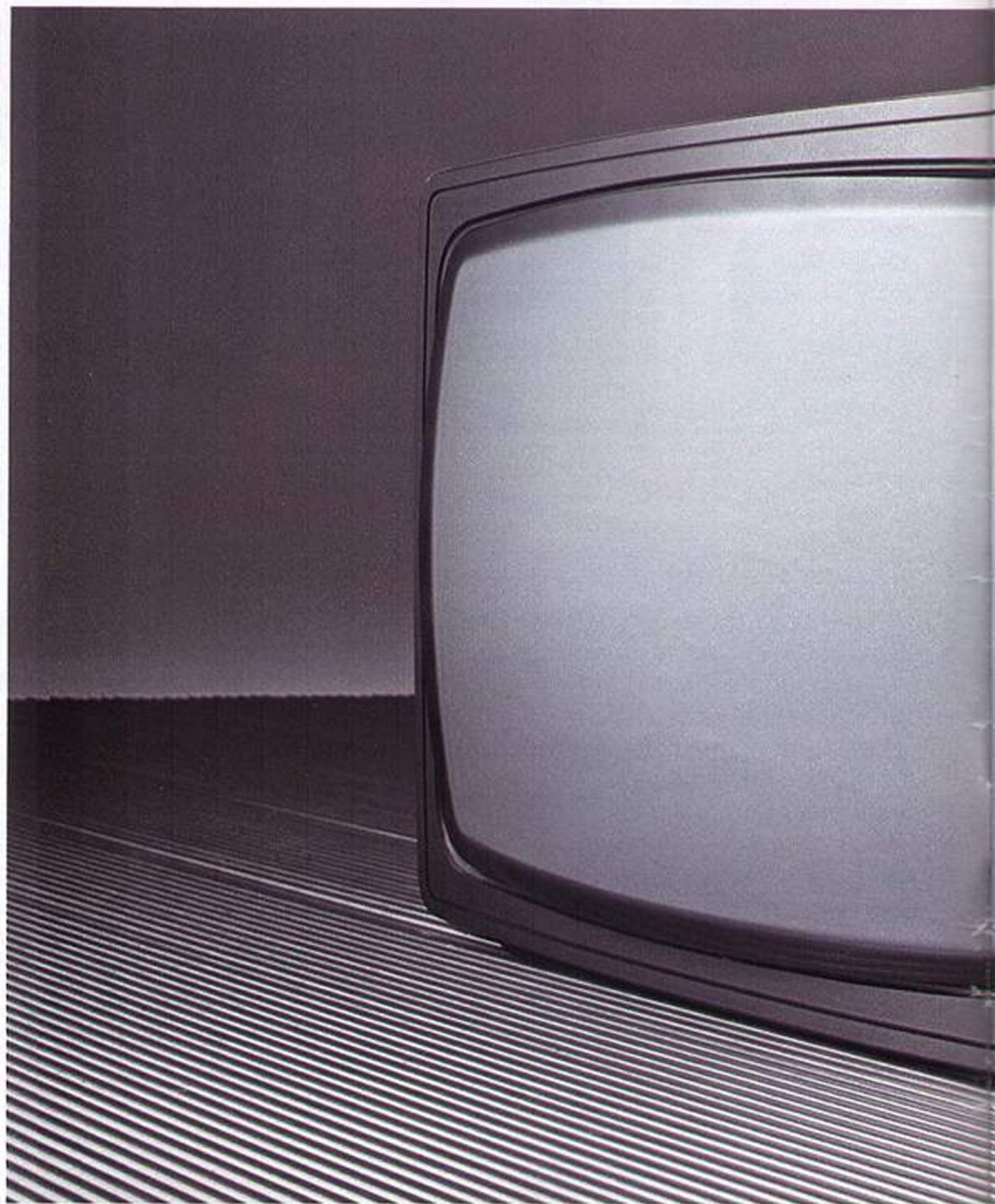
Die andere Seite ist die elektronische Perfektion. Was das heißt? Lassen Sie uns das am Beispiel des hier abgebildeten Farbfernsehgerätes SABA ULTRACOLOR T 6772 telecommander erklären.

Das Gerät besitzt eine völlig neu entwickelte 67-cm-Inline-Farbbildröhre mit diesen Vorzügen:

Thermisch neutral, saubere Farbwiedergabe, hervorragende Schärfe, extrem belastbar. Und wenn wir von

hervorragender Schärfe sprechen, so dürfen Sie das gestrost wörtlich nehmen. Der neuentwickelte SABA Scharfzeichner bringt eine sichtbar bessere Detail-Durchzeichnung des Bildes als herkömmliche Bildröhren. Das ist die Seite, die Sie sehen können.

Und das ist die Seite, die Sie hören werden: Ein eingebauter Spezial-Verstärker und eine spezielle SABA 2-Wege-HiFi-Box bringen Ihnen eine völlig neue Dimension des Hörens zum Fernsehbild. Mit satten 18 Watt Leistung kommt zum perfekten Bild der perfekte Klang und der perfekte Bedienungskomfort. Direktanwahl

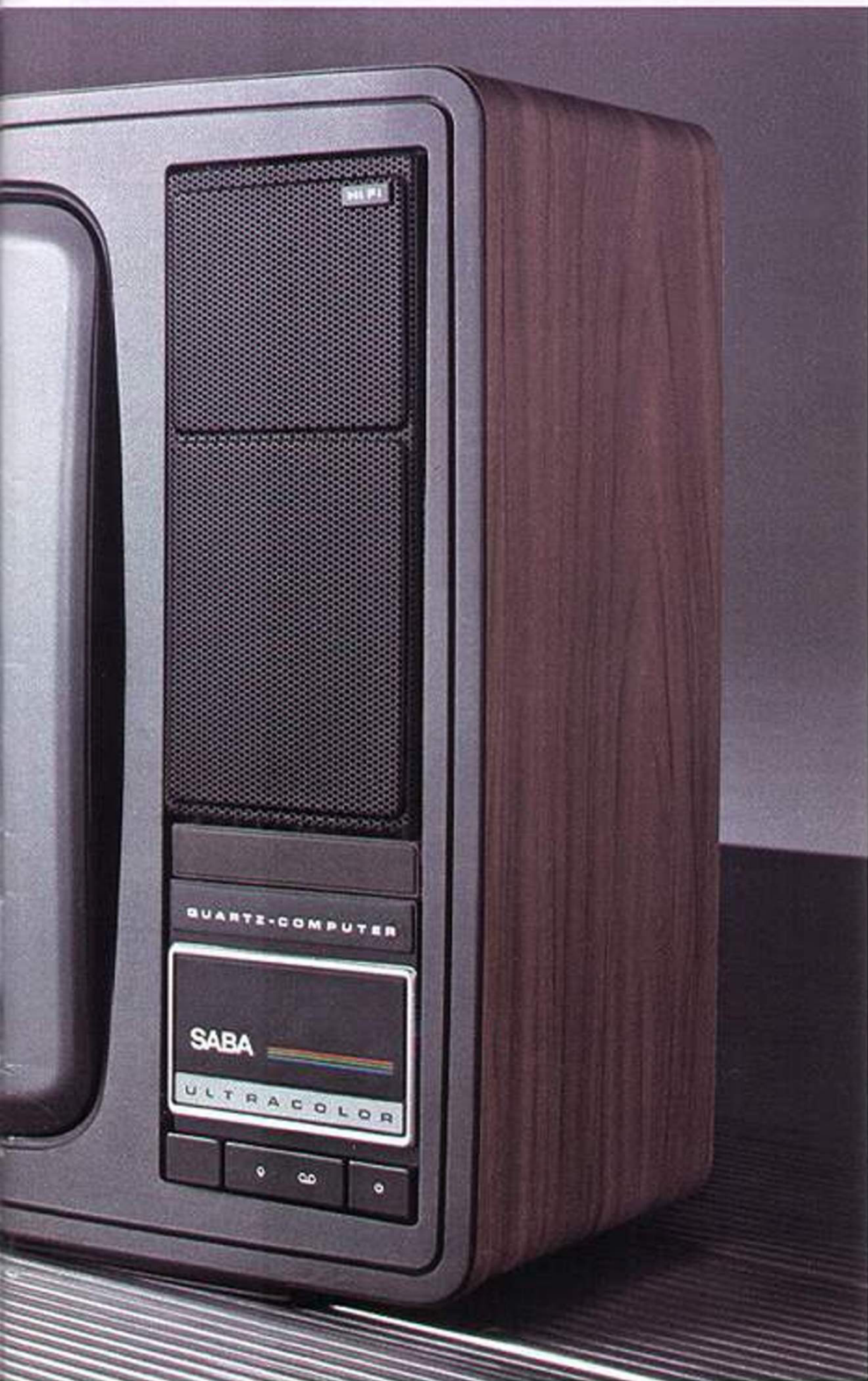


# A.

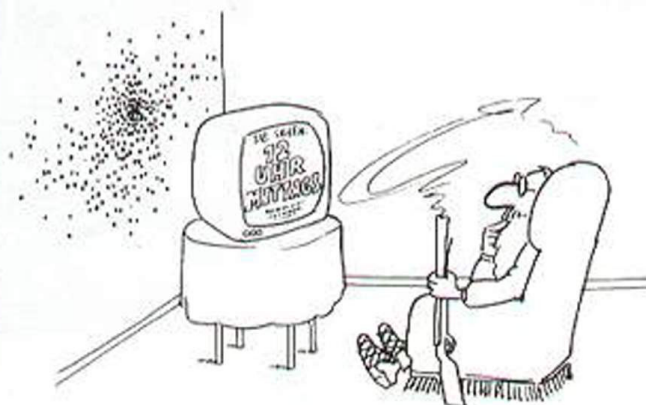


aller Fernsehkanäle mit Fernbedienung. Und ein besonderer Komfort, den Sie bisher nur von hochwertigen Autoradios kannten: den automatischen Sendersuchlauf per Fernbedienung.

Damit finden Sie an SABA Farbfernsehgeräten alles verwirklicht, was sehr gute Geräte heute bieten müssen: Die gleichgewichtige Qualität von Bild und Ton und die Sicherheit, auch in Zukunft alle Möglichkeiten des Fernsehens nutzen zu können.



SABA ULTRACOLOR T 6772 telecommander  
67-cm-Farbbild.  
Direktanwahl aller Fernsehkanäle mit Infrarot-Fernsteuerung (Frequenzsynthesizer).  
Guter Klang: HiFi-Box, HiFi-Verstärker.  
18 Watt Musikleistung.  
Höhen- und Tiefen-Regler.



telecommander 311

**Programmwahl.** Jedes gewünschte Programm kann durch eine der 16 leicht bedienbaren Tasten direkt gewählt werden. Gleichzeitig wird das Gerät durch den Tastendruck eingeschaltet. Die Ziffer des gewählten Programms wird im Bildschirm angezeigt.

**Audiovisions-Betrieb.** Die beiden letzten Kanäle des Fernsehgerätes sind für den Audiovisions-Betrieb (Video-Recorder oder Bildplatten-spieler) vorbereitet. Mit der Taste 15 oder 16 wird das Fernsehgerät optimal an die AV-Programmquelle angepasst.

**Individuelle Feinabstimmung von Lautstärke, Farbe und Helligkeit.** Mit diesen Tasten werden Lautstärke, Farbkörnung und Helligkeit verändert.

**Pilot-Funktion.** Die Pilot-Taste stellt automatisch einen Mittelwert für Farbkörnung und Helligkeit ein. Beim Aus- und Einschalten bleiben die elektronisch gespeicherten Mittelwerte erhalten. Individuelle Feinabstimmungen werden mit den Tasten «Lautstärke», «Farbkörnung» und «Helligkeit» durchgeführt.

**Ton-Stop-Funktion.** Mit der Ton-Stop-Taste wird der Fernsehsound aus- und eingeschaltet z.B. wenn im Raum telefoniert werden muß.

**Ein- und Ausblendung.** Durch Drücken der linken Taste wird die Uhrzeit und die Programmziffer in den Bildschirm eingeblendet. Die Ausblendung erfolgt mit der rechten Taste.

**Netz-Taste.** Mit dieser Taste wird das Fernsehgerät ausgeschaltet.

**Bedienen am Gerät.** Selbstverständlich können Sie jedes SABA Fernsehgerät mit Fernsteuerung auch am Gerät direkt bedienen.

1 2 3 4

5 6 7 8

9 10 11 12

13 14 15 16



SABA

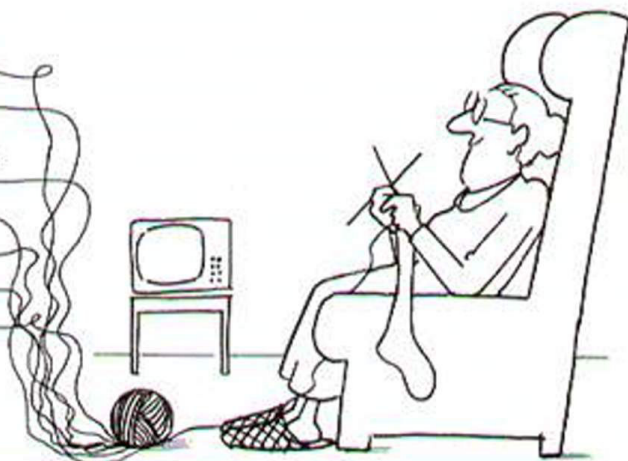
# DER TELECOMMANDER.

*Komfort total. Mit diesen beiden Worten ist eigentlich alles gesagt, was dieses handliche »Steuergehirn« Ihnen bietet. Was Sie vielleicht nicht wußten: SABA ist der erste Hersteller, der die drahtlose Fernbedienung für Fernsehgeräte in Europa eingeführt hat. Deshalb dürfen Sie ruhig davon ausgehen, daß der Telecommander von SABA eine in allen Punkten ausgereifte Entwicklung darstellt, an der es eigentlich nichts mehr zu verbessern gibt.*

*Das gilt für seine Reaktionszeit – im Bruchteil von Sekunden schaltet der Telecommander um, das gilt für seine Regulierungsleistung – mit leichtem Fingerdruck dosieren Sie Lautstärke, Farbeinstellung und Helligkeit. Und das gilt für seine Zusatzfunktionen wie z.B. Einblendung der Uhrzeit und Anzeige des laufenden Programms etc.*

*Was in jedem Falle gilt: Der SABA Telecommander ist serienmäßiges Zubehör aller SABA Fernsehgeräte, die auf Fernbedienung ausgelegt sind.*

Programmwahl.  
Audiovisions-Betrieb.  
Individuelle Feinabstimmung  
von Lautstärke, Farbe und Helligkeit.  
Pilot-Funktion.  
Ton-Stop-Funktion.  
Ein- und Ausblendung.  
Netz-Taste.



## FERNSEH-FACHAUSDRÜCKE EINFACH ERKLÄRT:

**Computer-Leuchtziffern.** Display mit gut lesbaren Leuchtziffern (ein- oder zweistellig), das anzeigt, welches Programm gewählt wurde.

**Frequenz-Synthesizer.** Der Senderkanal wird direkt angewählt. Der Vorteil ist der jederzeitige direkte Zugriff zu den Fernsehkanälen und die hohe Stabilität des gewählten Kanals.

**HiFi-Box mit HiFi-Verstärker.** Zu einem perfekten Farbbild gehört ein perfekter Klang. Außergewöhnlich gute Klangqualität bietet bei SABA die eingebaute HiFi-Lautsprecherbox (2-Weg-System) mit HiFi-Verstärker, Klangregelung mit getrennten Höhen- und Tiefenreglern.

**Infrarot-Fernsteuerung.** Bild und Ton stellt man am besten von dort ein, von wo man Bild und Ton am besten beurteilen kann. Deshalb ist die drahtlose SABA Infrarot-Fernsteuerung eine sehr nützliche Einrichtung – nicht nur für faule Fernsehzuschauer. Die Übertragung der Befehle durch Infrarot-Licht ist besonders betriebssicher und umweltfreundlich.

**Kanal.** Das für die Übertragung von Fernsehsendungen zugeteilte Frequenzband ist in Kanäle aufgeteilt. Jeder Fernsehsender hat seinen bestimmten Kanal. Bei SABA Fernsehgeräten werden die Kanäle auf Programmtasten programmiert. Das hat den Vorteil, daß sich die Kanalnummern nicht gemerkt werden brauchen und die Programme ganz individuell auf die Tasten gelegt werden können z.B. Taste 1 = 1. Programm, Taste 2 = 2. Programm, Taste 3 = 3. Programm, etc.

**Lautsprecher.** Bei SABA Fernsehgeräten sind die Lautsprecher an der Frontseite angebracht. Das hat den Vorteil der besseren Tonqualität, vor allem dann, wenn die Geräte in Regalen und Wandschränken stehen.

**Micromatic-Bedienung.** Federleichte Programmwahl mit der betriebssicheren SABA Micromatic-Bedienung. Anzeige des gewählten Programms durch Computer-Leuchtziffern oder Leuchtanzeige.

**Micro-switch-Bedienung.** Griffsichere Programmwahl mit leichtgängigen Tasten.

**Modul.** Bezeichnung für in Fernsehgeräten verwendete Baueinheiten. Steckbar und deshalb leicht auszuwechseln, wodurch der Service bedeutend vereinfacht wurde.

**Pilot-Funktion.** Automatik-Taste an den SABA Fernsehgeräten, mit der die Normeinstellung von Farbe und Helligkeit jederzeit durch Tastendruck abgerufen werden kann.

**Qualität.** Bei SABA Tradition. Dafür sorgen die jahrzehntelange Erfahrung, die technologische Forschungsarbeit, das Qualitätslabor und die vielfältigen Kontrollen.

**Sensor-Tasten.** Tastempfindliche Programmwahlschalter. Im Vergleich zum herkömmlichen mechanischen Schalter gibt es hierbei keine mechanisch bewegten Teile. Fingerspitzengefühl genügt.

**Sonderkanäle.** Fernsehkanäle die außerhalb des genannten VHF-Bereichs liegen. Dann interessant, wenn z.B. über eine Großgemeinschaftsantenne (z.B. Kabelfernsehen) mehr als 6 Programme empfangen werden können. Mit dem SABA ULTRACOLOR T 6772 telecommander sind alle Fernsehkanäle von 2-99 zu empfangen (einschl. der Sonderkanäle).

**Speicherautomatik.** Technische Einrichtung zum Programmieren der zu empfangenden Sender, die dann direkt durch Tasten, Sensoren oder durch die Fernsteuerung abgerufen werden können.

**STH-Technik.** Patentierte Technik (DBP) in SABA Fernsehgeräten, die den Stromverbrauch merklich reduziert. Dadurch größere Betriebssicherheit und lange Lebensdauer der Geräte.

**Telecommander.** Bezeichnung für alle drahtlosen SABA Infrarot-Fernsteuerungen. Siehe auch unter »Infrarot-Fernsteuerung«.

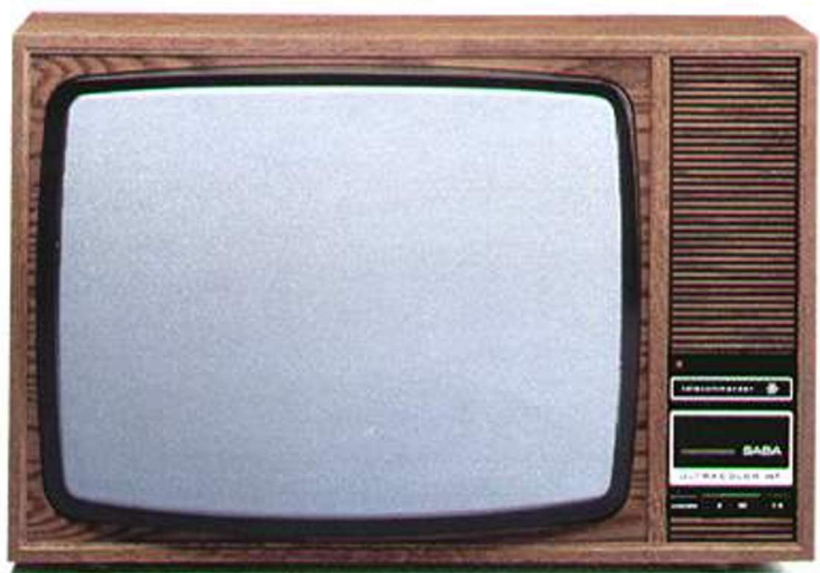
# DIE GROSSEN

**Vorbilder wofür?**, werden Sie vielleicht fragen. Und wir werden antworten: Die hier abgebildeten Farbfernsehgeräte der Spitzenklasse sind – natürlich – Vorbilder für alle SABA Fernsehgeräte, auch für Schwarzweiß-Geräte und Portables. Und nicht ohne einen gewissen Hersteller-Stolz dürfen wir bemerken: Sie sind manchmal auch Vorbilder für Geräte, die nicht unter dem Markennamen SABA auf den Markt kommen.

Was allerdings diese neue Generation von SABA Farbfernsehgeräten ganz besonders auszeichnet, werden Sie nur bei SABA finden: Eine neuentwickelte superscharfe Bildröhre, mit hervorragender Farbbildwiedergabe, wie sie unter Farbfernsehgeräten ganz selten ist.

Neben dieser technischen Neuentwicklung (die Sie übrigens auch an den Geräten der nächsten Seite wiederfinden), haben wir diese neue Generation mit allem erdenklichen Komfort ausgestattet: Mit Uhrzeit- und Programmeinblendung, mit einem elektronischen Sendersuchlauf und Senderspeicher, serienmäßig mit Anschlüssen für Kopfhörer und Tonbandgeräte.

Kurz und gut: Die Stärke der neuen SABA Gerätegeneration liegt an einer »Schwäche« der SABA Entwicklungsingenieure, kein Produkt zu beenden, bevor nicht das beste Preis/Leistungsverhältnis erreicht ist.



3

SABA ULTRACOLOR T 6785 telecommander

Brillantes 67-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 16 Programme. Electronic-Uhr mit Tuner. Programmziffern-Einblendung im Bildschirm. Elektronischer Speicher mit Sendersuchlauf. Konturunscharfe Bildwiedergabe durch SABA Kontrast-Expander.

Guter Klang: HiFi-Box mit HiFi-Verstärker, 18 Watt Musikleistung, Höhen- und Tiefen-Regler. Kopfhörer-Anschluß und Anschluß für Tonband/Cassetten-Recorder. Ausführung: Edelholz (echt Eiche-Furnier). Maße: 78 x 52 x 48 cm (B x H x T).

# VORBILDER...



**1/2 SABA ULTRACOLOR T 6772**  
telecommander

Brillantes 67-cm-Farbbild. Direktwahl aller Fernsehkanäle (einschl. aller Sonderkanäle) mit Frequenz-Synthesizer. Immer optimale Senderabstimmung. Infrarot-Fernsteuerung für 16 Programme. Programm- und Kanalziffern-Einblendung im Bildschirm. Guter Klang: HiFi-Box mit HiFi-Verstärker, 18 Watt Musikleistung und Höhen- und Tiefenregler. Kopfhörer-Anschluß und Anschluß für Tonband/Cassetten-Recorder. Ausführung: nußbaumfarben, mattschwarz/metallic. Maße: 78 x 52 x 48 cm (B x H x T).



**4 SABA ULTRACOLOR PRO 6778 telecommander**

Brillantes 67-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 16 Programme. Chronometergenaue Quarzuhr mit Gangreserve bei Stromausfall. Anzeige der Stunden, Minuten und Sekunden. Tiner. Uhrzeit- und Programmziffern-Einblendung im Bildschirm. Guter Klang: 8 Watt Musik-

leistung. 2 Lautsprecher und Klangregler. Kopfhörer-Anschluß und Anschluß für Tonband/Cassetten-Recorder. Besonders elegante Form. Ausführung: mattschwarz/metallic, mattweiß. Maße: 63,5 x 59 x 48 cm (B x H x T).

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf Seite 32/33. Beschreibung und Abbildung des SABA Fernseh-Zubehörs auf Seite 30.

# ...UND IHRE AL

Dieses ist die Fortsetzung der vorausgegangenen Seiten 8 und 9. Sprechen wir dort von den »großen Vorbildern«, dann sprechen wir jetzt von den Alternativen. Aber nicht etwa, weil die hier vorgestellten Geräte »kleiner« sind – schon gar nicht in der Leistung –, sondern weil SABA immer wieder versucht, zwei Forderungen zu erfüllen:

**Forderung eins:** Sehr gut und preiswert.

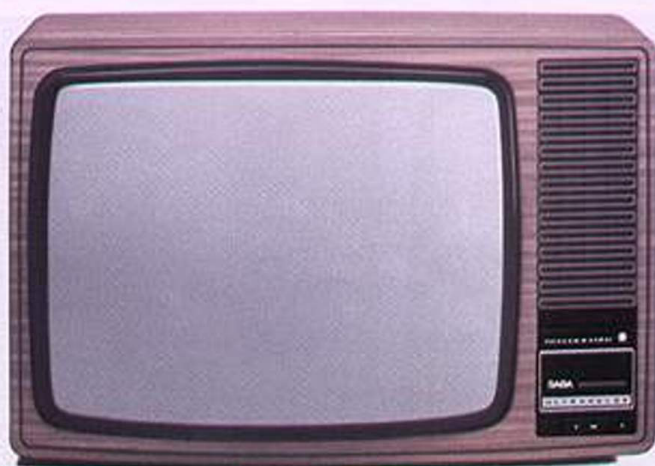
**Forderung zwei:** Sehr gut und sehr preiswert.

Das nämlich ist der Unterschied: Auf diesen beiden Seiten finden Sie im Prinzip den gleichen hohen Qualitätsstandard wie bei den Geräten vorher. Sie finden die gleiche Technik, die gleichen Materialien, die gleiche Konzeption.

Nur eines ist anders: Zugunsten eines niedrigeren Preises wurde auf aufwendigen Ausbau verzichtet. Das geht auf Kosten der Kosten und nicht auf Kosten der Qualität.

In der Praxis heißt das: 16 Programme sind teurer als 12 Programme – wer also sowieso nur 3 oder 4 Fernsehprogramme empfangen kann und noch den einen oder anderen Kanal für Fernsehspiele freihält, ist mit einem SABA Gerät dieser Konzeption gleichwertig bedient. Und wer auf den einen oder anderen zusätzlichen Anschluß oder den einen oder anderen Zusatznutzen (z.B. Zeiteinblendung) verzichtet, hat hier seine Alternativen zu der Luxusklasse.

Denn eines bleibt: Die sprichwörtliche SABA Qualität. Ohne irgendwelche Abstriche.



2 SABA ULTRACOLOR T 6771 telecommander

Technik, Ausstattung und Maße wie unter 1.  
Ausführung: eichefarben hell.



3 SABA ULTRACOLOR T 6771 telecommander

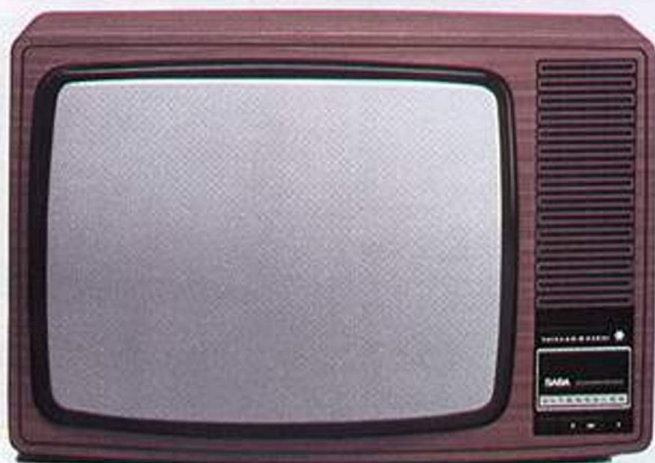
Technik, Ausstattung und Maße wie unter 1.  
Ausführung: eichefarben, rustikal P 43.



1 SABA ULTRACOLOR T 6771 telecommander

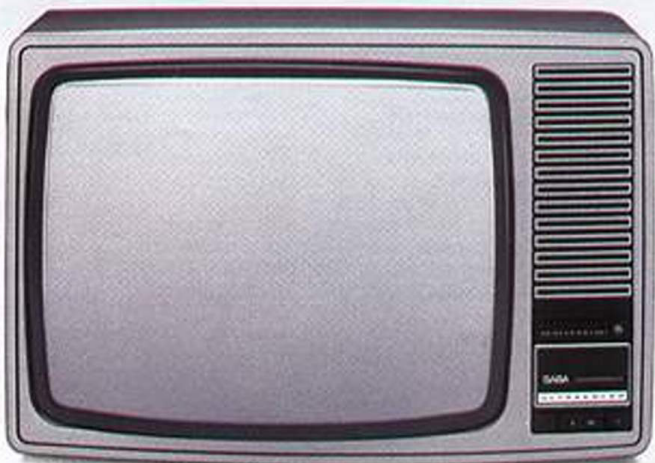
Brillantes 67-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 16 Programme. Elektronischer Speicher mit Sendersuchlauf. Programmziffern-Einblendung im Bildschirm. Guter Klang: 10 Watt Musikleistung.

2 Lautsprecher und Klangregler. Kopfhörer-Anschluß und Anschluß für Tonband/Cassetten-Recorder.  
Ausführung: nußbaumfarben.  
Maße: 78 x 52 x 49 cm (B x H x T).



4 SABA ULTRACOLOR T 6771 telecommander

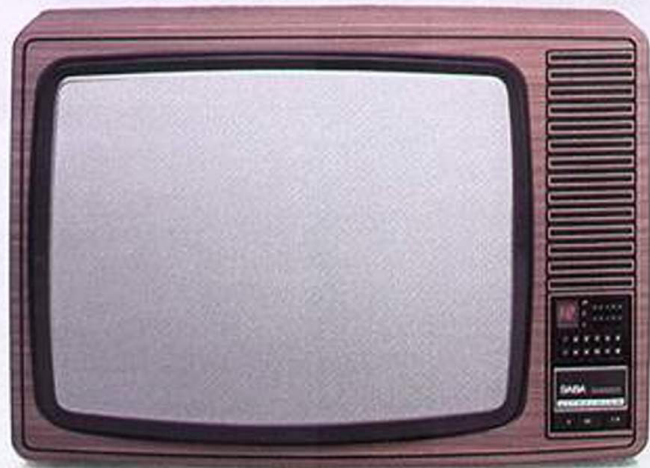
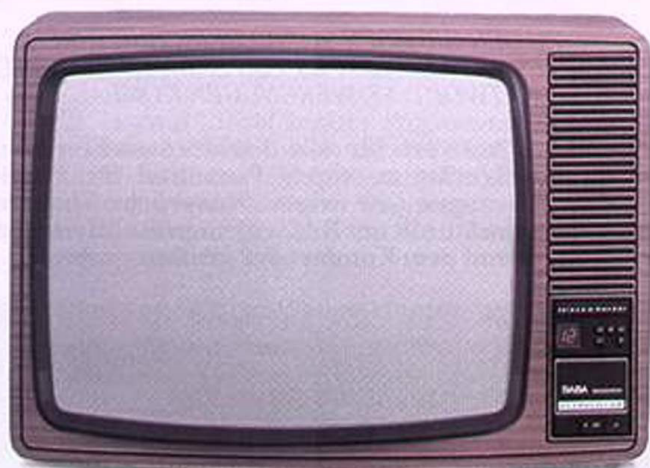
Technik, Ausstattung und Maße wie unter 1.  
Ausführung: mahagonifarben.



5 SABA ULTRACOLOR T 6771 telecommander

Technik, Ausstattung und Maße wie unter 1.  
Ausführung: braun/metallic.

# TERNATIVEN.



8 SABA ULTRACOLOR T 6720

Brillantes 67-cm-Farbbild. Federleichte Programmwahl mit der griffsicheren SABA micro-switch-Bedienung. 12 Programme mit Anzeige durch Computer-Leuchtziffern. Guter Klang: großer Breitband-Lautsprecher mit Frontabstrah-

lung und besonders durchlässigem Lautsprechergrill. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Ausführung: nußbaumfarben. Maße: 74 x 52 x 48 cm (B x H x T).



6/7 SABA ULTRACOLOR T 6759 telecommander

Brillantes 67-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 12 Programme. Programmanzeige durch Computer-Leuchtziffern. Guter Klang: 8 Watt Musikleistung, großer Breitband-Lautsprecher und besonders durchlässiger Lautsprechergrill. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Ausführung: nußbaumfarben, mattschwarz/metallic. Maße: 74 x 52 x 48 cm (B x H x T).



Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf der Seite 32/33. Beschreibung und Abbildung des SABA Fernseh-Zubehörs auf Seite 30.

# DIE KONI

ZU DEN GROSSEN VORBILDERN UND IHREN ALTERNATIVEN GIBT ES VON SABA EINE DRITTE ANTWORT: SEHVERGNÜGEN KOMPAKT.

Die SABA Antwort für alle Farbfernseh-Freunde, die für Großgeräte zu wenig Platz und für zweitklassige Lösungen zu viele Ansprüche haben: SABA Regalgeräte mit der Bildschirmgröße 56 cm und der Technik und dem Komfort der großen.

## 1 SABA ULTRACOLOR T 5669 telecommander

Brillantes 56-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 16 Programme. Programm-anzeige im Bildschirm. Elektronischer Senderspeicher mit Suchlauf. Guter Klang: großer Breitband-Lautsprecher, Klangregler und 8 Watt Musikleistung. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Ausführung: nußbaumfarben. Maße: 65,5 x 46 x 44 cm (B x H x T).

## 2 SABA ULTRACOLOR T 5658 telecommander

Brillantes 56-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 12 Programme. Programm-anzeige durch Computer-Leuchtziffern. Guter Klang: 8 Watt Musikleistung und großer Breitband-Lautsprecher mit Frontabstrahlung. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Ausführung: nußbaumfarben. Maße: 65,5 x 46 x 44 cm (B x H x T).

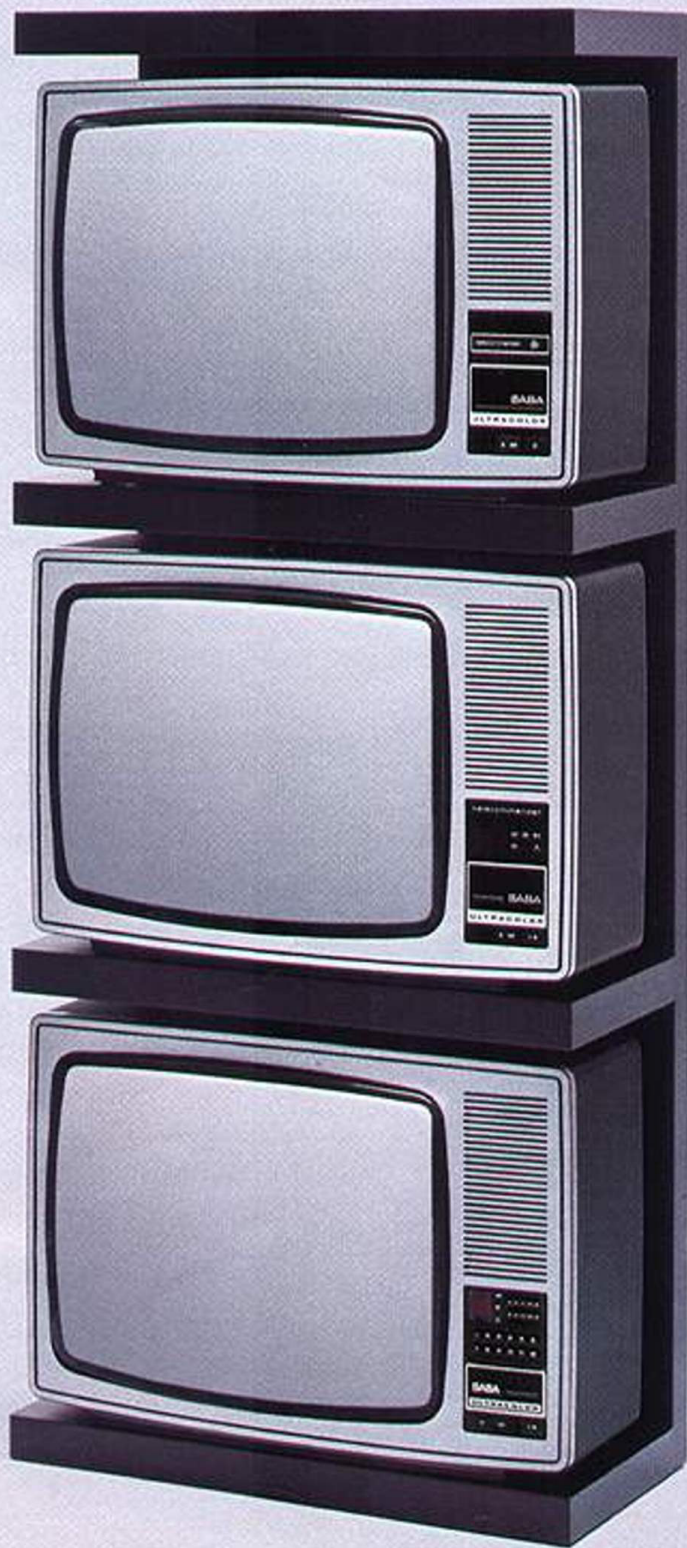
## 3 SABA ULTRACOLOR T 5620

Brillantes 56-cm-Farbbild. Federleichte Programmwahl mit der griffsicheren SABA micro-switch-Bedienung. 12 Programme mit Programm-anzeige durch Computer-Leuchtziffern. Guter Klang: 8 Watt Musikleistung und großer Breitband-Lautsprecher mit Frontabstrahlung. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Ausführung: nußbaumfarben. Maße: 65,5 x 46 x 44 cm (B x H x T).



# KURRENZ.

Die breite Auswahl unseres Programms auch in dieser Größenklasse beweist Ihnen, daß SABA nicht nur in »Platz-Dimensionen« denkt, sondern auch in »Design-Dimensionen«. Wohl kaum ein Wohnregal, ein Apartement, in das ein kompaktes SABA Gerät nicht nahtlos einzuplanen ist.



**4 SABA ULTRACOLOR T 5669**  
telecommander

Technik, Ausstattung und  
Maße wie unter 1.  
Ausführung: mattschwarz/  
metallic.

**5 SABA ULTRACOLOR T 5658**  
telecommander

Technik, Ausstattung und  
Maße wie unter 2.  
Ausführung: mattschwarz/  
metallic.

**6 SABA ULTRACOLOR T 5620**

Technik, Ausstattung und  
Maße wie unter 3.  
Ausführung: mattschwarz/  
metallic.

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf der  
Seite 32/33.  
Beschreibung und Abbildung des SABA Fernseh-Zubehörs auf  
Seite 30.



# DIE 51<sub>ER</sub> MODELLE. MIT DER KOMPLETTEN SPITZENTECHNIK DER GRO

Die Überschrift enthält bereits das handfeste Versprechen: SABA bietet Ihnen auf kompaktem Raum (besonderer Vorteil: z. B. die geringe Gerätetiefe!) alles, was Sie von Spitzengeräten erwarten. Also ein brillantes Farbbild, den Superklang über leistungsstarke

## 1 SABA ULTRACOLOR T 5160 telecommander

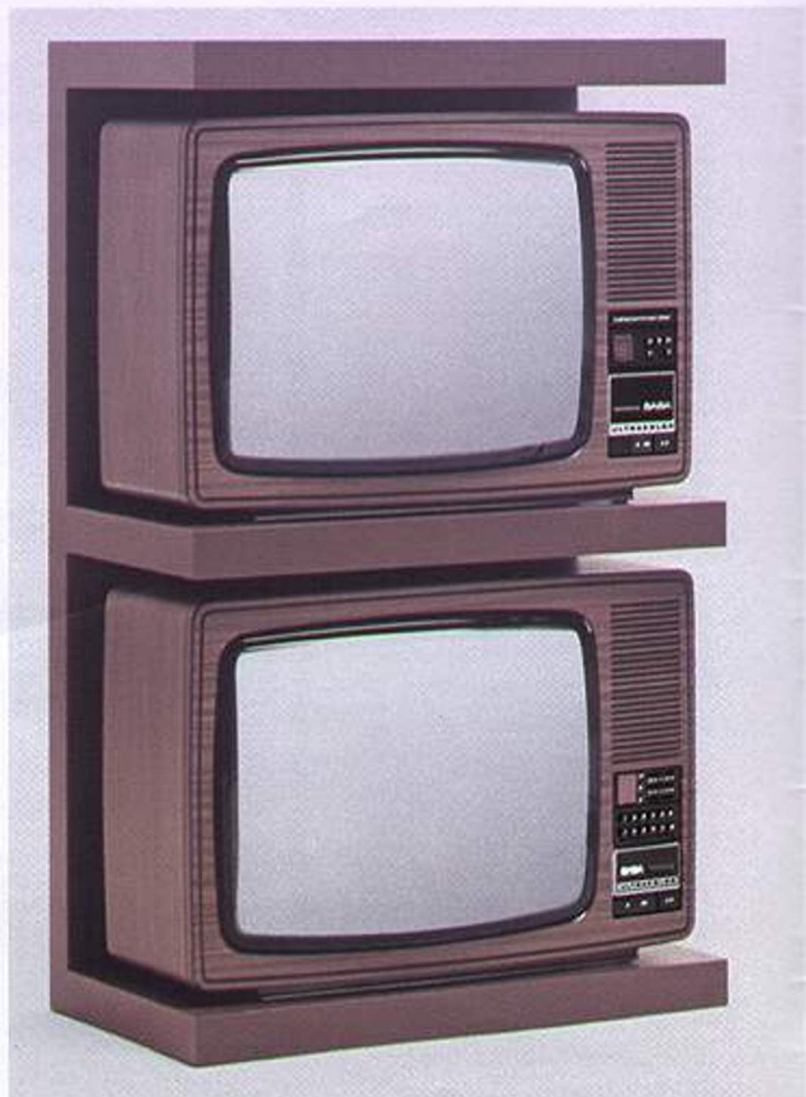
Brillantes 51-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 12 Programme. Programm-anzeige durch Computer-Leuchtziffern. Guter Klang: großer Breitband-Lautsprecher mit Frontabstrahlung. Kombibuchse für Kopfhörer-

und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Besonders sparsamer Energieverbrauch: nur 70 Watt Leistungsaufnahme. Ausführung: nußbaumfarben. Maße: 60,5 x 42 x 46 cm (B x H x T).

## 2 SABA ULTRACOLOR T 5122

Brillantes 51-cm-Farbbild. Federleichte Programmwahl mit der griffsicheren SABA micro-switch-Bedienung. 12 Programme mit Programm-anzeige durch Computer-Leuchtziffern. Guter Klang: großer Breitband-Lautsprecher mit Frontabstrahlung.

Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Besonders sparsamer Energieverbrauch: nur 70 Watt Leistungsaufnahme. Ausführung: nußbaumfarben. Maße: 60,5 x 42 x 46 cm (B x H x T).





## SSSEN UND DEM KOMPAKTEN REGAL-FORMAT.

Lautsprecher, den Bedienungskomfort (einschließlich Fernbedienung) der großen und alle Anschluß- und Einstellmöglichkeiten, die heute internationaler Maßstab sind. Die technischen Daten beweisen es.



### 3 SABA ULTRACOLOR T 5160 telecommander

Technik, Ausstattung und Maße wie unter 1.  
Ausführung: mattschwarz/  
metallic.

### 4 SABA ULTRACOLOR T 5122

Technik, Ausstattung und Maße wie unter 2.  
Ausführung: mattschwarz/  
metallic.

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf der Seite 32/33.  
Beschreibung und Abbildung des SABA Fernseh-Zubehörs auf Seite 30.



**Ein Hersteller mit einem deutlich höheren Anspruch an alle Produkte muß spätestens im kleinsten Format endgültig Farbe bekennen. So wie SABA bei dieser Generation mobiler Farbfernsehergeräte.**

*Wie und wo bekennt man Farbe? In der Praxis.*

*Wenn Sie also – was in einem Prospekt unmöglich ist – eines der SABA Portables ein-*

*schalten, sehen Sie, was wir gemeint haben: Brillante Farben auf Bildschirmgrößen von 36 und 42 cm Diagonale.*

*Brillante Klänge aus kompakten Lautsprechern (die auch hier übrigens nach vorne abstrahlen!) und ein brillanter Bedienungskomfort, der Sie vergessen läßt, daß SABA auf minimalem Raum maximale Leistung bietet. Bitte blättern Sie auf, und Sie lernen die SABA Kompaktphilosophie kennen.*

## **KLEIN ABER FEIN.**

Unser Beitrag zum mobilen Sehvergnügen: Kleine Color-Geräte mit dem Bedienungskomfort und der Technik der großen. Wer ein Zweitgerät mit erstklassiger Technik



jeder drittklassigen Lösung vorzieht, sollte jetzt auf SABA setzen. Denn SABA macht auch kleinste Formate mit großem Format.



SABA ULTRACOLOR P 4260 telecommander

**1 SABA ULTRACOLOR P 4260  
telecommander**

Brillantes 42-cm-Farbbild. Infrarot-Fernsteuerung für 12 Programme. Programmanzeige durch Computer-Leuchtziffern. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Besonders sparsamer Energieverbrauch: nur 70 Watt Leistungsaufnahme. Eingebaute Teleskopantenne für VHF und Ringdipol für UHF. Versenkbarer Handgriff zum sicheren Tragen. Ausführung: mattweiß. Maße: 52 x 35 x 40 cm (B x H x T). Gewicht: 16,5 kg.

**4 SABA ULTRACOLOR P 3660  
telecommander**

Brillantes 36-cm-Farbbild-Infrarot-Fernsteuerung für 12 Programme. Programmanzeige durch Computer-Leuchtziffern. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Besonders sparsamer Energieverbrauch: nur 70 Watt Leistungsaufnahme. Eingebaute Teleskopantenne für VHF und Ringdipol für UHF. Versenkbarer Handgriff zum sicheren Tragen. Ausführung: mattschwarz/metallic. Maße: 48 x 32 x 38 cm (B x H x T). Gewicht: 13,5 kg.



**3 SABA ULTRACOLOR P 4260  
telecommander**

Technik, Ausstattung, Maße und Gewicht wie unter 1. Ausführung: oliv.

**2 SABA ULTRACOLOR P 4260  
telecommander**

Technik, Ausstattung, Maße und Gewicht wie unter 1. Ausführung: mattschwarz/metallic.

Lassen Sie uns zunächst etwas grundsätzliches sagen: Das Wort »klein« in Bezug auf SABA Produkte ist nicht ganz glücklich. Wir kennen keine »kleinen« Geräte. Wir kennen Geräte mit großen und geringen Ausmaßen. Wenn wir also von »klein« sprechen, dann bitte verstehen Sie es so, wie es gemeint ist: Als Längenmaß oder Gewichtsangabe.

5 SABA ULTRACOLOR P 3660  
telecommander

Technik, Ausstattung, Maße und Gewicht wie unter 4.  
Ausführung: mattweiß.

7 SABA ULTRACOLOR P 3618  
micromatic

Brillantes 36-cm-Farbbild. Federleichte Programmwahl mit der bewährten SABA micromatic-Bedienung. 8 Programme mit Leuchtanzeige. Kombibuchse für Kopfhörer- und Tonband/Cassetten-Recorder-Anschluß. Besonders sparsamer Energieverbrauch: nur 65 Watt Leistungsaufnahme. Eingebaute Teleskopantenne für VHF und Ringdipol für UHF. Versenkbarer Handgriff zum sicheren Tragen.  
Ausführung: mattschwarz/metallic.  
Maße: 48 x 32 x 38 cm (B x H x T).  
Gewicht: 13,5 kg.

6 SABA ULTRACOLOR P 3660  
telecommander

Technik, Ausstattung, Maße und Gewicht wie unter 4.  
Ausführung: rot.

9

SABA ULTRACOLOR P 3618  
micromatic

Technik, Ausstattung, Maße und Gewicht wie unter 7.  
Ausführung: ockergelb.

8  
SABA ULTRACOLOR P 3618  
micromatic

Technik, Ausstattung, Maße und Gewicht wie unter 7.  
Ausführung: mattweiß.

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf Seite 32/33. Beschreibung und Abbildung des SABA Fernseh-Zubehörs auf Seite 30.

## KLEINE PHILOSOPHIE.

Die Maße sind schnell erklärt: In einem Gehäuse von 52 cm Breite, 35 cm Höhe und 40 cm Tiefe (bei den etwas »größeren« der »kleinen« Geräte) und einem Gewicht von 16,5 kg (ebenfalls bei den etwas »größeren«) spielt sich der ganze Erfindungsreichtum einer über 25-jährigen Fernsehentwicklung ab. Und die sieht heute so aus, daß nichts, was unsere großen Geräte so groß gemacht hat, fehlt. Dahinter stehen das gleiche Know-how, die gleiche zukunftsichere Technik, die gleiche Präzision, die gleichen Qualitätstests, der gleiche Ehrgeiz.

Kurz: Dahinter steht die gleiche 5000-mitarbeiterstarke Mannschaft, die mitgeholfen hat, unsere Schwarzwälder Qualitätsarbeit weltweit berühmt zu machen.

Sie sehen also: Ihre Entscheidung für ein Gerät mit 67-cm-Bildschirm oder mit 42-cm-Bildschirm (oder für beide) ist keine Entscheidung zwischen der ersten oder zweiten Klasse, sondern eine Entscheidung für die Qualität aus Tradition. Und die kommt von SABA.



SABA mobil!

# DIE ZUKUNFT STEHT

Wenn Sie sich bereits ein wenig mit dem Thema Audiovision, kurz Video, beschäftigt haben (wenn nicht, sagt Ihnen die nächste Seite mehr), werden Sie wissen, daß es unterschiedliche Systeme gibt. SABA hat sich für das VHS-System entschieden, weil hier nach unserer Auffassung die Zukunft liegt.

- Robuste Mechanik von Gerät und Cassette
- Vier Stunden Spieldauer
- Bandschonendes System (schneller Vor- und Rücklauf außerhalb der Bandführung)

- Geringer Verschleiß von Köpfen und Bandmaterial
- Kompakte Bauweise
- Geringe Bandkosten bei großer Leistung
- Stabiles Band (20µ/m)
- Zukunftssicher

Zum Thema zukunftssicher zitieren wir aus der Zeitschrift VIDEO:  
 »Für die Bundesrepublik liegen keine exakten Zahlen vor, wieviele Recorder welchen Typs verkauft worden sind. In den USA hingegen hat VHS schon eindeutig

## SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6012 professional:

Langlebige Electronic und einfache Bedienung. Kompakte Abmessungen: ausgereifte und zuverlässige Technik auf kleinstem Raum. Anerkannt hohe Funktions- und Betriebssicherheit. Geringer Stromverbrauch: nur 40 Watt. Dadurch geringe Erwärmung und lange Lebensdauer. Leichte Abstimmung des Fernsehgerätes auf den Video-Recorder durch eingebauten Testbild-Generator. Eingebaute Antennenweiche, daher kein Umschalten der Antenne mehr. Das bandschonende VHS-System sorgt für lange Lebensdauer der Videobänder und für eine brillante Bildwiedergabe.

**Zeitautomatik.** Die Anfangszeit der Sendung wird mit dem Timer eingestellt. Alles weitere geht automatisch. Der Timer oder die Cassette schalten das Gerät wieder ab. Die Aufnahmezeit können Sie bis zu 8 Tagen vorwählen. Gleichzeitig zeigt die Digitaluhr immer die genaue Zeit an.

**Fernsteueranschluß für: Zeitraffer.** Zum Schnelldurchlauf des Programmes, z.B. um eine bestimmte Stelle zu suchen oder zur Schnellinformation. Dabei bleibt die Tonhöhe erhalten. **Zeitlupe und Standbild** zum Betrachten von Bewegungsabläufen und Einzelbildern.

### Fernsteuerung für Zeitraffer, Zeitlupe und Standbild

Tasten zur Wahl der jeweiligen Funktion

Regelung der Geschwindigkeit der Zeitlupe



Die SABA VHS-Cassetten sind klein und handlich (wie ein Taschenbuch) und völlig unkompliziert. Es gibt die VHS-Cassetten mit vier, drei, zwei und einer Stunde Spieldauer.

**Pausentaste** zur kurzzeitigen Unterbrechung der Aufnahme oder Wiedergabe.

**Mikrofonanschluß** zur nachträglichen Vertonung von Video-Aufzeichnungen. Vertonung auch über Audio-Buchse an der Rückseite. Zusätzlich kann die Mikrofonaufnahme mit dem Signal der zweiten Tonquelle gemischt werden.

**Spannungswähler** für die Netzspannungen 110, 127, 220 und 240 Volt und Netzsicherung

Haupt-Netz-Schalter

Anschlußbuchse für das Netzkabel



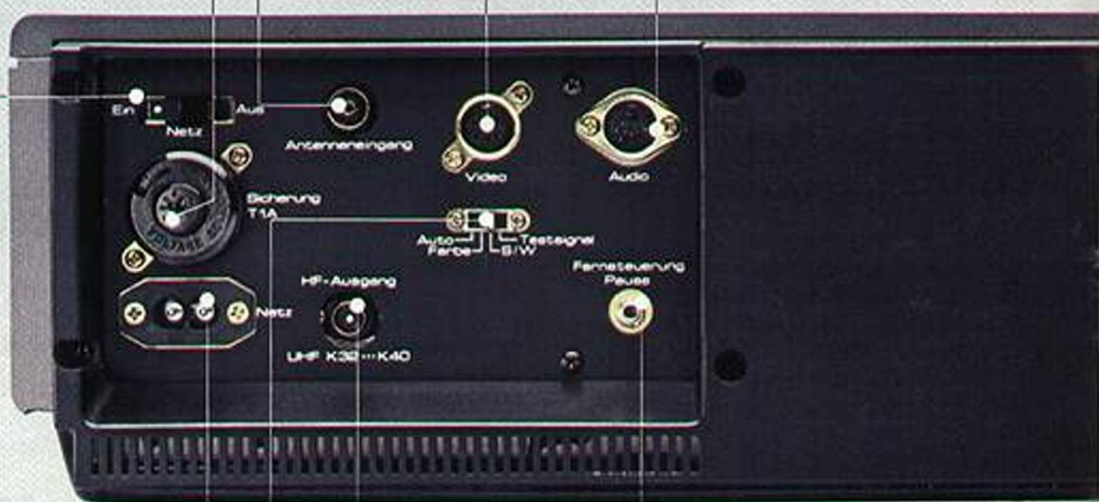
**2 Spurlage-Regler** zur Fixierung des Bildstandes

**Umschalter** zur Programmierung des Timers für Einzel-Aufzeichnung oder Serien-Aufzeichnung (bis zu 8 Tagen).

**Anschlußbuchse** für die Fernsehantenne (Antennen-Eingang)

**Anschlußbuchse** für die Color-Video-Camera oder den Fernsehempfänger (Video)

**Anschlußbuchse** für eine zusätzliche Tonquelle (Audio)



HF-Ausgangsbuchse

**Video-Betriebsarten-Schalter** (Farbe, Automatik, Schwarzweiß, Testbild).

**Zusätzlicher Fernsteuer-Anschluß** für Pausen-Funktion

# THER!

gesiegt: fast 80% aller verkauften Geräte entsprechen diesem System.»

Das ist die eine Seite. Und das ist die andere: Video-Recorder von SABA sind ausgereift, wie alles, was von SABA auf den Markt kommt. Hier stimmt nicht nur die Technik, hier stimmen auch die Anwendungsmöglichkeiten. Konkret: Wenn Sie einen Video-Recorder von SABA besitzen, können Sie beruhigt die VHS-Cassetten Ihrer Freunde, Bekannten oder Ihres Cassetten-Film-Verleihers austauschen – die Bildqualität wird auf jedem SABA Video-Recorder immer hervorragend sein.

Programmspeicher für 8 Programme. Einmal eingestellt, bleiben die Sender optimal gespeichert. Mit automatischer Scharlabstimmung.

8 Programmtasten mit Leuchtdiodenanzeige zur Schnellwahl der programmierten Sender.



Der Memory-Zähler stoppt bei schnellem Rücklauf das Band an der vorgewählten Stelle.

Wahlschalter für Antenne/Video-Eingang. An der Video-Buchse auf der Rückseite können Sie statt eines Fernsehgerätes auch eine Farb- oder Schwarzweiß-Kamera anschließen, zur Aufzeichnung eigener Video-Filme.



Ausführung, Maße, Gewicht wie SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6000

## VIDEO VON SABA. IN DER ERFOLGREICHSTEN TECHNIK DER GEGENWART: VHS.

### SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6000

Kompakter Video-Recorder nach dem VHS-System mit den gleichen vielseitigen Möglichkeiten und der gleichen hervorragenden Bildqualität wie beim Video-Recorder 6012. Lediglich auf die Vorrichtung für Standbild, Zeitlupe und Zeitraffer wurde zugunsten eines besonders günstigen Preises verzichtet.

Ausführung, Maße, Gewicht Ausführung: anthrazit/metallic, anthrazit/schwarz. Maße: 45,5 x 14,5 x 33,5 cm (B x H x T). Gewicht: 14 kg.

#### Zubehör

Im Preis inbegriffen: VHS-Video-Leercassette, Netzanschlusskabel, Antennenkabel, Fernsteuerung für Pausen-Funktion. Gegen Aufpreis: Ton-Verbindungskabel, Video-Verbindungskabel VVK1, SABA Schwarzweiß-Video-Camera CV 18, SABA Color-Video-Camera CVC 66, Netzteil CNT 68, SABA Video-Cassetten E 240 (4 Std.), E 180 (3 Std.), E 120 (2 Std.), E 60 (1 Std.), Tragetasche TT 1 für Video-Recorder.



### SABA VHS-Cassetten



Die SABA VHS-Cassetten sind klein und handlich und völlig unkompliziert. Es gibt die VHS-Cassetten mit vier, drei, zwei und einer Stunde Spieldauer. Das bandschonende VHS-System sorgt für lange Lebensdauer der Videobänder und für eine brillante Bildwiedergabe. Abmessungen: 186 x 104 x 25 mm. Max. Spieldauer: E 240 (4 Std.), E 180 (3 Std.), E 120 (2 Std.), E 60 (1 Std.). Rückspulzeit: ca. 5 min. für Video-Cassette E 180 (3 Std.). Bandgeschwindigkeit: 23,39 mm/s. Breite des Bandes: 12,7 mm (1/2").

Video-Zubehör siehe Seite 31.

War vor Jahren noch Großvaters Fotoalbum die Chronik bedeutender Familiereignisse, war gestern noch die eigene Schmalfilmkamera das (zum Teil komplizierte) Medium bewegende und bewegte Erinnerungen zu produzieren, so tritt heute eine neue, großartige technische Entwicklung ihren Siegeszug an: Video!

VIDEO verbindet alle Möglichkeiten der eigenen -Produktion- und dem Aufnehmen beliebiger Fernseh-sendungen (in Farbe und Schwarzweiß) oder dem Abspielen fertiger Filme mit einem bisher nie gekannten Komfort: Video ist kinderleicht zu handhaben, absolut unkompliziert in den Einsatzmöglichkeiten und vor allen Dingen - weil SABA auf das VHS-System setzt - zukunftssicher.



Bei der hier abgebildeten Hochzeitstorte benötigen Sie sechs gefüllte Tortenböden, wobei Sie jeweils zwei gleiche aufeinandersetzen. Die Reihenfolge bleibt dabei ganz Ihnen überlassen. (Z. B. 2 x Nuß-Boden, darauf 2 x Sandmasse, darauf 2 x Weincremeboden.)

Und das sind die einzelnen Rezepte:

#### Nuß-Boden

Eier und Zucker einrühren, geröstete, gemahlene Haselnüsse mit Mehl vermischen und untermelieren. Zum Schluß warme, aufgelöste Butter untermelieren. Im Ringblech backen.

#### Sandmasse

Eier und Zucker schaumig rühren, Mehl untermelieren. Zum Schluß heiße Butter untermelieren. Im Ringblech backen.

#### Weincreme-Boden

Eier und Zucker einrühren, Wein und Zitronensaft mit Mehl vermischen und untermelieren. Zum Schluß aufgelöste Butter untermelieren. Dünn auf Blech aufgestrichen backen.

**Herstellung der Weincreme**  
Wein, Zitronensaft mit Mondamin eindicken - Eiweiß schlagen und unterziehen.

Den Tortenboden mit warmer Creme füllen und erstarren lassen. Nach Erkalten mit Buttercreme einstreichen.

#### Grundmasse für Nußbuttercreme und Kirschwassercreme

Butter schaumig schlagen, Zucker und Eier in separatem Gefäß ebenfalls schaumig schlagen, dann langsam die Eiermasse der Butter untermelieren. Masse teilen und eine Hälfte mit echtem Rum, die andere Hälfte mit Kirschwasser abschmecken.

Alle drei Torten werden mit Marzipan eingeschlagen und mit rosa Himbeerfondant überzogen.

Die komplette Torte wird mit Marzipanrosen und Eiweißlasur-Ornamenten ausgarniert.



**BILD  
ENER AUF!**



**DER  
STELLUNG**

**Was brauchen Sie, um dieses Hobby mit Zukunft zu genießen?**

Als Grundausstattung einen Video-Recorder für zuhause, oder das Video-Recorder-Portable für zuhause und unterwegs. Zum Aufnehmen und Abspielen von »mitgeschnittenen« Fernsehsendungen oder bereits fertig bespielten Cassetten.

Als Steigerung des Video-Vergnügens: die Aufnahmekamera, die Sie zu Ihrem eigenen Regisseur und Produzenten macht.

Als Endausrüstung die komplette, fast professionelle Video-Ausrüstung, mit Video-Recorder, Kamera, Über-  
spielgerät für Schmalfilm auf Video-Cassetten, Stative und Leuchten.

Und wenn Sie das alles haben oder einen Teil davon, dann wünschen wir Ihnen viele Szenen wie auf diesem Foto, die Sie mit Begeisterung und Perfektion heute aufnehmen und morgen, übermorgen, in 5 Jahren oder in 10 Jahren immer wieder gerne ansehen.

Was wir Ihnen versprechen können ist dieses: Video macht Spaß. Video mit SABA macht viel Spaß.

SABA Color-Video-Camera CVC 66



Mobile und kompakte Video-Camera für Farbaufnahmen. Anzuschließen an jeden Video-Recorder oder jedes Fernsehgerät mit Videoanschluß. Lichtstarkes Motor-Zoom-Objektiv 1:1,4 (12-75 mm). Mit der Makro-Einstellung können im Nahbereich Objektvergrößerungen erreicht werden. Belichtungsautomatik. Automatische oder manuelle Blendeneinstellung. Optischer Reflex-Sucher. Eingebautes Mikrofon.

SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6000



Kompakter Video-Recorder mit einfacher Bedienung und höchster technischer Reife. Timer zum Ein- und Ausschalten des Gerätes für 8 Tage programmierbar.

# DIE CAMERA. DAS POR

SABA Color-Video-Camera CVC 66

Ausführung: mattschwarz.  
Maße: 20 x 27 x 38 cm (B x H x T).  
Gewicht: 1,7 kg



Okular mit Augenmuschel

Optischer Reflex-Sucher

Monitor-Buchse

Buchse für externes Mikrofon

Ohrhörer-Anschluß

Motor-Zoom-Tasten zur Brennweiten-Verstellung (Weitwinkel bis Tele)

Buchse für Fernbedien-Anschluß (Start/Stop)

Stativ-Gewinde

Mikrofon (Windschutz wird mitgeliefert)

Manuelle Zoom- und Makro-Einstellung

Handgriff (klappbar) mit Bedientasten und Stativ-Gewinde

Okular-Einstellung

Zubehör-Steckschuh

Schalter für automatischen Weißabgleich

Automatische und manuelle Blendenregelung

Vidicon-Verschluss zum Schutz der Aufnahme-Röhre

Filter-Schalter (Tageslicht/Kunstlicht)

Gegenlichtblende

Motor-Zoom-Objektiv 1:1,4 (12-75 mm)

Start/Stop-Taste für Video-Recorder

Motor-Zoom-Taste zur Brennweiten-Verstellung (Weitwinkel bis Tele)

Zubehör siehe Seite 31.

## FÜNF HANDFESTE VIDEO-GRÜNDE:



**Kontrollieren.** Angenommen, Sie schneiden ein bedeutendes Fußballspiel am Fernseher mit. Und plötzlich taucht die Frage auf: Hand oder nicht Hand? Wenn diese Frage nicht per Rückblende beantwortet wird – Sie können es! Spätestens beim Abspielen können Sie an der entscheidenden Stelle die Szene beliebig oft wiederholen oder beim VR 6012 sogar als Standbild oder in Zeitlupe anschauen. Und Sie können noch mehr. Zum Beispiel sich selbst beim Tennis mit der SABA Video-Kamera aufnehmen und mit Hilfe der Cassette Ihre eigene Spieltechnik überprüfen.



**Studieren.** SABA Video bedeutet nicht alleine den Spaß an der Unterhaltung zu mehr, sondern auch den Spaß an der Information. Interessante wissenschaftliche Sendungen können Sie z.B. (auch als Serie) hintereinander aufnehmen und jederzeit abspielen. Auch wenn Sie nicht zu Hause sind oder sogar ein anderes Programm sehen, während Ihr Video-Recorder die wissenschaftliche Sendung aufnimmt. Was Sie auch machen: Immer macht SABA Video mehr daraus.



**Archivieren.** Immer wieder gibt es große Ereignisse in Ihrem Leben, die verdienen, festgehalten zu werden. Seien es Familienfeiern, Vereinsereignisse, Firmenjubiläen etc. Mit dem Video-System von SABA sind Sie dabei. Und das um einiges preiswerter als mit einer Schmalfilm-Cassette und um manches bequemer. Und, dank der unerhört großen Verbreitung von Fernsehgeräten, in fast jedem Haushalt abspielbereit.



**Unterhalten.** Dafür gibt es bereits hunderte berühmter Fernseh- und Spielfilme auf VHS-Video-Cassetten. Von »Zwölf Uhr Mittags« bis »In der Hitze der Nacht«, von der »Feuerzangenbowle« bis zum »Fliegenden Klassenzimmer«. Und... und... und. Darüber hinaus finden Sie heute natürlich eine große Auswahl von Sport-, Bildungs- und Hobbyprogrammen, die aus Ihrem Fernsehgerät mit maximal 16 (eingebauten) Programmen eines mit 200 oder 300 ganz persönlichen Programmen machen.



**Aufnehmen.** Das ist die wohl bekannteste Möglichkeit, Video sinnvoll einzusetzen. Sie können jede beliebige Fernsehsendung, die innerhalb der nächsten acht Tage läuft, aufzeichnen. Auch wenn Sie gar nicht zu Hause sind. Sie können ein Programm direkt sehen und gleichzeitig das Programm eines anderen Senders parallel dazu aufnehmen. Und natürlich das einfachste: Das Programm, das Sie soeben sehen auch aufzeichnen. Sie »arbeiten« also mit dem SABA Video-Recorder wie mit einem Cassettenrecorder; denn einfacher geht's nicht.

# TABLE. DER SPASS.

## SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6068 portable

Transportabler Color-Video-Recorder nach dem kompakten und betriebssicheren VHS-System. Flexible Stromversorgung: eingebauter Akku oder Netzteil VRN 6048 oder 12-V-Bordnetz. Geringe Leistungsaufnahme: nur 10 Watt Stromverbrauch. Anschluß der SABA Color-Video-Camera CVC 66 (Stromversorgung der Camera aus dem Video-Recorder). Pausentaste mit Fernbedienungsanschluß. Passend für alle VHS-Video-Cassetten bis 4 Std. Spielzeit wie bei den Heim-Video-Recordern. Zählwerk mit Memory. Anschluß zur Wiedergabe an jedes Fernsehgerät. Anzeige des Ladezustandes der Batterien. Nachvertonungstaste zur nachträglichen Tonkorrektur bereits bespielter Cassetten.

Ausführung, Maße, Gewicht

Ausführung: schwarz.

Maße: 34 x 13,5 x 32 cm (B x H x T). Gewicht: 7,5 kg.

Zubehör (gegen Aufpreis)

SABA Color-Video-Camera CVC 66, SABA ULTRACOLOR Video-Tuner 6058 electronic, SABA Tragetasche TT 2, SABA Bordnetz kabel BNK 1, SABA Reserve-Akku PBP 1.

## SABA ULTRACOLOR Video-Tuner 6058 electronic.

Fernsehempfangsteil (Tuner) für Farb- und schwarz-weiß-Sendungen. Macht den tragbaren ULTRACOLOR Video-Recorder 6068 portable zum kompletten Heim-Video-Recorder. Programmwahl mit 12 Elektronik-tasten. Eine Arretier-Taste verhindert unbeabsichtigtes Umschalten. Leuchtanzeige des gewählten Programms. Electronic-Uhr mit Timer.

Programmierung bis zu 8 Tage im voraus für Ein- und Ausschalten. Auch besteht die Möglichkeit, acht Tage lang täglich zur selben Zeit eine Sendung aufzuzeichnen.

Ausführung, Maße, Gewicht

Ausführung: schwarz.

Maße: 20,5 x 13,5 x 32 cm (B x H x T). Gewicht: 4,5 kg.

## SABA Netzteil VRN 6048

Kompaktes Netzteil zur Stromversorgung des transportablen SABA Video-Recorder 6068 bei Heim-Betrieb. Gleichzeitig Ladegerät für den Akku des Video-Recorders.

Schutzschaltung verhindert das Überladen des Akku. Anzeige-Instrument zur Prüfung der Akku-Spannung. Leuchtanzeige zur Betriebs-Kontrolle des Netzteils.

Ausführung, Maße, Gewicht

Ausführung: schwarz.

Maße: 13 x 13,5 x 32 cm (B x H x T).

Gewicht: 3,4 kg.



# SCHWARZ

**Müssen wir noch etwas vorstellen, was uns über ein Vierteljahrhundert zu den Großen im Fernsehgerätemarkt gemacht hat? Für Millionen Verbraucher verband sich zu Beginn der großen Fernsehgerätewelle (Anfang der 50er Jahre) das Wort Qualität automatisch mit dem Wort SABA. Und Sie finden heute noch viele Haushalte, in denen seit Jahr und Tag noch das erste Schwarz/weiß-Fernsehgerät steht und spielt. Und die Marke, die darauf ist, sagt warum: SABA. Wertarbeit aus dem Schwarzwald. Vorgestern, gestern und heute.**

Wenn Sie also auf der Suche nach einem wirklich guten Schwarz/weiß-Fernsehgerät sind, achten Sie auf vier Buchstaben: Auf unseren Namen. SABA.

SABA pro FP 33  
electronic



SABA pro FP 33  
electronic

Portable mit brillantem 31-cm-Bild. Elektronische Senderwahl mit 6 Stationstasten für alle Programme. Netz- (220 V) und Bordnetz-Betrieb (12 V). Ohrhörer-Anschluß. Geringe Leistungsaufnahme: nur 40 Watt bei Netzbetrieb und 18 Watt bei Batteriebetrieb.

Konzertlautsprecher an der Frontseite. Eingebaute Teleskopantenne für VHF und UHF. Tragegriff.

Ausführung: mattweiß, gelb, anthrazit.  
Maße: 40 x 27 x 26 cm (B x H x T).  
Gewicht: 7,5 kg.  
Zubehör (gegen Aufpreis): Bordnetz-kabel.

SABA ULTRA ELECTRONIC  
P 172 micromatic



SABA ULTRA ELECTRONIC  
P 172 micromatic

Tragbares Fernsehgerät mit brillantem 44-cm-Bild. Programmwahl mit der bewährten SABA micromatic-Bedienung. 8 Programme mit Leuchtanzeige. Guter Klang durch großen Frontlautsprecher. Geringer Stromverbrauch

durch SABA STH-Technik (DBP): nur 50 Watt Leistungsaufnahme. Eingebaute Antenne. Griffmulde.

Ausführung: nußbaumfarben, mattweiß.  
Maße: 52 x 35 x 32 cm (B x H x T).  
Gewicht: 12 kg.



Was man schwarz auf weiß besitzt, kann man getrost nach Hause tragen. SABA gibt's beim guten Fachhandel. Streichelkätzchen in der nächsten Tierhandlung.

# MEHR ALS 400 SPIELVARIANTEN.

Die Spielprogramme sind in den SABA VIDEOCART-Cassetten gespeichert und werden über den Fernsehspiel-Computer abgerufen. Mit den SABA VIDEOCART-Cassetten stehen eine Vielzahl von Kreativ- und Lernprogrammen und eine Fülle von Unterhaltungs- und Intelligenzspielen zur Verfügung.

Alle Möglichkeiten des Schachspiels auf dem Bildschirm:

## SABA VIDEOCART 20 „Schach“

Diese SABA VIDEOCART-Cassette ist einer der leistungsfähigsten Schach-Computer, der heute auf der Basis eines Mikroprozessors möglich ist.

Ein großer Vorteil ist die Darstellung des Schachbretts und der Figuren auf dem Bildschirm.

Das Schachbrett wird auf dem Bildschirm des Farbfernsehgerätes dargestellt. Damit werden von vornherein alle Fehler vermieden, die durch das Nachvollziehen des Computerspiels auf einem realen Schachbrett auftreten können.

Die vielfältigen Möglichkeiten des SABA Schach-Computers werden nicht nur erfahrene Turnierspieler begeistern, sondern auch mittelstarke Spieler und Anfänger. Denn je nach Belieben kann man verschiedene Schwierigkeitsgrade wählen und diese während des Spiels variieren. Bei den höchsten der insgesamt acht Schwierigkeitsgrade ist der SABA-Schach-Computer den meisten der herkömmlichen Schach-Computer weit überlegen.

Beim untersten Schwierigkeitsgrad (Blitzschach) führt der Computer nach ca. 10 Sekunden seinen Zug aus. Innerhalb dieser Zeitspanne hat er die Position aller Figuren nach dem derzeitigen Spielstand bewertet und den für ihn optimalen Zug ausgewählt. Für seinen Gegenspieler gibt es jedoch kein Zeitlimit.

Auf Befehl spielt der Computer auch gegen sich selbst, „denkt“ also einmal für sich und dann wieder für seinen Gegenspieler. Solange der Computer über den nächsten Zug „nachdenkt“, leuchtet an der Videoplay-Cassette eine rote Leuchtdiode auf. Erlischt diese LED, hat sich das Elektroengehirn für einen Zug entschieden und führt diesen umgehend aus.

Sie können daher bei

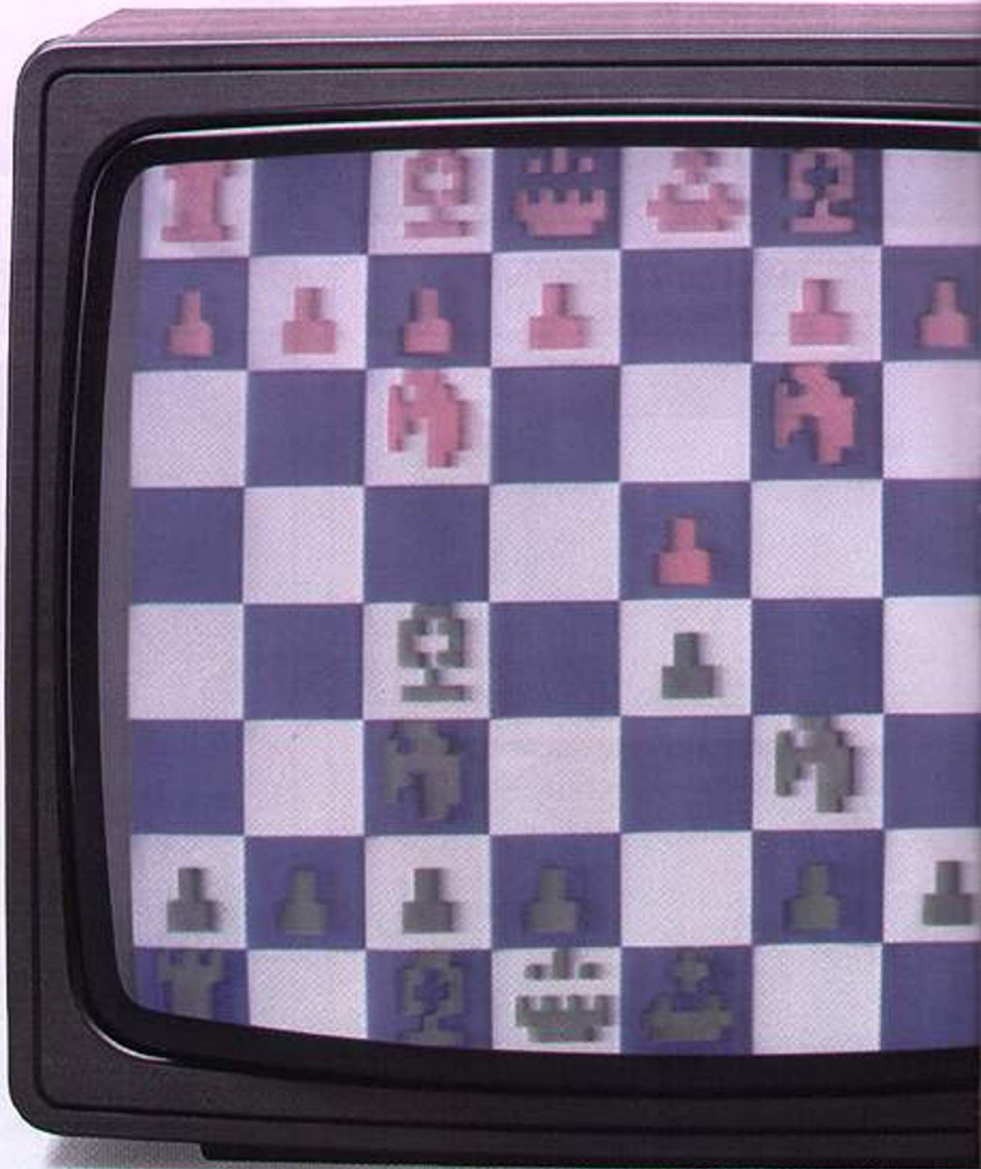


den höheren

Schwierigkeitsgraden zwischendurch das Fernsehgerät abschalten.

Natürlich beherrscht der SABA-Schach-Computer auch Spezialzüge, wie z. B. kleine oder große Rochade, Einwechseln eines Bauern gegen eine Dame oder Schlagen en passant. Damit wiederkehrenden Figuren-Konstellationen nicht immer der gleiche Computerschachzug folgt, ist die Cassette mit einem variierbaren Zufallsgenerator ausgerüstet. Aus mehreren Zügen, die optimal erscheinen, wählt dieser Zufallsgenerator einen Zug aus.

Nicht jedes Spiel muß von vorn begonnen werden: man kann auch zunächst einige Figuren an bestimmte Plätze setzen und erst dann mit dem Spiel starten.



## DIE INTELLIGENZ AUS DER CASSETTE

Intelligenz aus der Cassette? Mikroprozessor als Gegner? Wenn Sie das erste Mal eine SABA Videoplay-Cassette zum »Gegner« haben, werden Sie verblüfft feststellen: Das Zeitalter der einseitigen und langweiligen Fernsehspiele ist endgültig vorbei.

Mit dem Spieleprogramm von SABA bieten wir Ihnen eine bunte Palette eines neuen Freizeitvergnügens. Geschicklichkeitsspiele, die Ihrer Reaktion alles abverlangen, wollen Sie die Oberhand behalten. Partnerspiele, bei denen Sie Ihre Fähigkeiten mit einem Spielpartner messen können. Lernprogramme, die Ihnen »spielend« neue Erkenntnisse bringen bis hin zum Schachcomputer, der heute bereits starken Schachspielern das Fürchten beibringt.

Unmöglich? Dann fragen Sie doch bitte das nächste Mal Ihren Fachhändler nach den Fernsehspielen von SABA VIDEOPLAY. Und dann bitten Sie ihn, Ihnen das Spiel Ihrer Wahl vorzuführen.

### SABA VIDEOPLAY und VIDEOCART-Cassetten.

SABA VIDEOPLAY ist das Unterhaltungssystem für die ganze Familie. Gesteuert wird das System von einem Mikroprozessor, einem neuartigen Kleinstcomputer, der durch seine Vielseitigkeit der elektronischen Technik ganz neue und interessante Anwendungsgebiete erschließt. Das SABA VIDEOPLAY-System hat gegenüber allen früher auf dem Markt befindlichen Spielen einen entscheidenden Vorteil: Es ist nicht auf eine vorgegebene Anzahl eingebauter

# FERNSEHSPIEL



Spiele beschränkt, sondern läßt sich laufend durch neue VIDEOCART-Cassetten mit attraktiven Spielen und Programmen ergänzen.

**Eingebaute Standardspiele.** Im SABA VIDEOPLAY Fernsehspiele-Computer sind bereits zwei Spiele fest eingebaut, die ohne Cassette gespielt werden können. Es sind die Spiele Fußball und Tennis.

**Die Spielepiloten.** Mit den zwei Spielepiloten können Sie direkt in das Spielgeschehen auf dem Bildschirm eingreifen. Jeder Spielepilot hat 8 Funktionen, die alle mit einem einzigen Steuerknüppel betätigt werden. Je nach Cassette sind diese Steuerbewegungen verschiedenen Spielfunktionen zugeordnet.

**Bedienung am Gerät.** Der Ein-/Aus-Schalter ist mit dem Antennenschalter gekoppelt; das VIDEOPLAY kann so am Fernsehgerät angeschlossen bleiben. Für die Auswahl der Spiele, Variationen des Schwierigkeitsgrades und einstellbares Zeitlimit hat das Gerät 5 Tasten.

**Lautstärkeregelung am Fernsehgerät.**

Die Lautstärke des VIDEOPLAY-Tons kann mit dem Lautstärke- und Klangregler des Fernsehgerätes ganz nach Wunsch eingestellt werden.

**Technische Hinweise: Fernsehspiele-Computer.**

Netzanschluß: 220 Volt.

Koaxial-Antennenanschluß 75 Ohm.

Antennenumschalter mit Netzschalter gekoppelt, daher kein Umstecken der Antenne. Eingebauter Sender im FS-Band I (61 MHz), 64 Zeilen je Halbbild zu je 128 Punkten können auf dem Bildschirm dargestellt werden. Hintergrundfarben: schwarz, blau, grün, grau.

Vordergrundfarben: weiß, blau, grün, rot. Manuelle Steuerung durch 5 Tasten am Gerät und zwei Spielepiloten mit je acht Funktionen. Programmsteuerung durch VIDEOCART-Cassetten mit elektronischem Speicher.

Maße: 31 x 9 x 39 cm (B x H x T).



VDE-Prüfzeichen

Dieses Gerät erfüllt in vollem Umfang die Sicherheitsbestimmungen des VDE (Verband Deutscher Elektrotechniker).

TEV!

ELE.

# ZUBEHÖR...

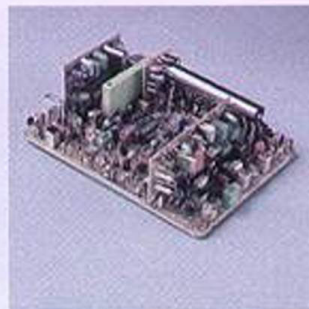
Erstens ist »Zubehör« nach unserer Auffassung ganz und gar nicht irgendein unvereinbares Nebenprodukt, das mal so »mitläuft«. Und zweitens ist Zubehör immer stärker ein absolutes Muß zur Komplettierung Ihrer Anlagen. Im Fernseh- und Video-Bereich.



**SABA Fernsehörer 23 K**  
Anzuschließen an jedes Fernsehgerät mit genormter Kopfhörerbuchse. Die richtige Lautstärke wählen Sie mit der stufenlos einstellbaren Regeleinheit, getrennt regelbar für linken und rechten Hörer. Besonders leichte Konstruktion. Länge des Kabels: 6 Meter.



**SABA Infrarot-Kopfhörer 12 M und Infrarot-Tonmodul 12 M**  
Kein Kabel fesselt Sie mehr an einen Platz. Mit dem SABA Infrarot-Kopfhörer hören Sie den Fernsehton, ohne zu stören, in jeder gewünschten Lautstärke. Das Infrarot-Tonmodul (der Fachhändler baut es in das Gerät ein) bietet beliebig vielen Teilnehmern das kabellose Hören.



**SABA PAL/Secam-Modul 40 M**  
Der Fachhändler setzt auf Wunsch das PAL/Secam-Modul ein. Sie können dann neben Farbfernseh-Sendungen nach dem PAL-System auch Sendungen nach dem Secam-System (CCIR-Norm) empfangen.



**SABA Chromdrehgestell 16 MS**  
Verwandelt Tischgeräte in mobile Standgeräte. Dieses Chromdrehgestell mit Doppelrollen garantiert den sicheren Stand Ihres Fernsehgerätes. Höhe ca. 45 cm.



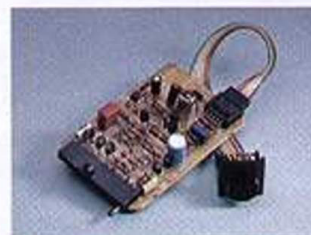
**SABA Drehfuß de Luxe 6 L**  
Formschöner Drehfuß in mattschwarz und metallic. Komfortabel und standfest. Mit Kabelführung durch das Standrohr. Höhe ca. 50 cm.



tabel und standfest. Mit Kabelführung durch das Standrohr. Höhe ca. 50 cm.



**SABA Video-Drehgestell VDG 1**  
Standfestes Drehgestell für ein SABA Farbfernsehgerät und einen SABA Video-Recorder. Mobil durch 4 Drehrollen.



**SABA Video-Anschluß 60 M**  
An alle SABA ULTRACOLOR-Geräte kann über die Antennenbuchse ein Video-Recorder oder Bildplattenspieler angeschlossen werden. Bei Geräten mit Netztrennung kann der SABA Fachhändler, mit wenigen Handgriffen, zusätzlich den separaten Video-Anschluß 60 M für Aufnahme und Wiedergabe einbauen.



**SABA Ton-Überspielkabel 4 K**  
Anschluß des Ton-Überspielkabels an der Kopfhörerbuchse des Fernsehgerätes. Damit hören Sie den Fernsehton über die HiFi-Anlage oder nehmen auf Tonband oder Cassette auf. Länge des Kabels: 2 Meter.



**SABA Video-Camera VC 18**  
Eine universell einsetzbare Schwarzweiß-Video-Kamera mit kompakter Abmessungen und hervorragender optischer Ausstattung. Objektiv 1:1,6 mit Irisblende und Entfernungseinstellung von 0,2 m bis  $\infty$ . Anschließen an jedes Fernsehgerät und an jeden Video-recorder.

**SABA Wetterschutzgehäuse WSG 38 M**  
(ohne Abbildung). Kamera-Schutzgehäuse (beheizt oder unbeheizt) zur Unterbringung der SABA Video-Camera VC 18.

Und Zubehör ist zweifelsohne, wenn SABA zum Beispiel für Video nicht nur die obligatorische Farbkamera liefert, sondern auch an die vielen Käufer denkt, die genauso gern mit einer preiswerten Schwarzweiß-Video-Camera ihr eigenes Programm gestalten möchten oder diese Camera z. B. zur Überwachung einsetzen. Unter Berücksichtigung also aller Aspekte, Unterhaltungselektronik so perfekt wie möglich zu bekommen, werden auch Sie sehr schnell zu der Überzeugung kommen, daß Fernsehen und Video mit Zubehör noch mehr Spaß macht.



**SABA Bordnetz-kabel BNK 1.**  
Kabel zur Stromversorgung des SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6068 portable über das Bordnetz (z. B. Zigaretten-Anzünder im Pkw).



**SABA Reserve-Akku PBP 1.**  
Damit Ihr SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6068 portable auch für längere Aufnahmezeiten einsatzbereit ist.



**SABA Video-Leuchte VL 1.**  
Gibt das richtige Licht für Aufzeichnungen in Wohnräumen oder bei Nacht.



**SABA Camera-Stativ ST 1**  
mit SABA Camera-Stativ-Kopf SK 1 und Camera-Stativ-Wagen SW 1. Mit diesem mobilen Stativ macht die Aufzeichnung Freude. Die Einzelkomponenten des Stativs sind auch separat erhältlich.



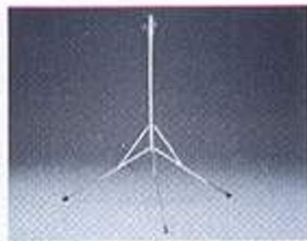
**SABA Tragetasche TT 66**  
Strapazierfähige Tasche für die SABA Color-Video-Camera CVC 66.



**SABA Camera-Verlängerungskabel CVK 11.**  
Mit diesem Kabel (Länge 10 m) erhalten Sie mehr Bewegungsfreiheit für Aufnahmen mit der Camera.



**SABA Camera-Mikrofon CM 66.** Externes Mikrofon für die Video-Camera CVC 66. Mikrofon-Kopf mittels Teleskop ausziehbar. Stativfuß als Zubehör.



**SABA Leuchten-Stativ LS 1.**  
Stativ für sicheren Stand der SABA Video-Leuchte VL 1.



**SABA Tragetasche TT 2** für tragbaren Video-Recorder. Hochwertige Bereitschaftstasche für den SABA ULTRACOLOR Video-Recorder 6068 portable. Fach für Reserve-Akku.



**SABA Video-Verbindungs-kabel VVK 1.** Verbindet den Video-Recorder mit dem Fernsehgerät. Ebenso kann damit die Video-Camera VC 18 mit dem Fernsehgerät (z. B. zur Überwachung des Hauseingangs) verbunden werden.



**SABA Camera-Brust-Stativ BST 66**  
Für sicheren Halt der Video-Camera auf Brust und Schulter. Verstellbar in Länge und Richtung.



**SABA Film-Überspiel-Einrichtung FE 1.** Mit diesem Zubehör können Sie z. B. Ihre Schmalfilme preiswert auf Video-Cassette überspielen.



**SABA Stativ-Tasche TT 3.**  
Zum Transport und zur Aufbewahrung des SABA Camera-Stativ ST 1.



**SABA Tragetasche TT 1** für Video-Recorder. Bequem läßt sich der SABA Video-Recorder 6000 oder der SABA Video-Recorder 6012 in dieser Tragetasche transportieren. Auch das Zubehör (Kabel, Video-Cassetten, etc.) läßt sich gut unterbringen.



**SABA Camera-Netzteil CNT 68**  
Netzteil zur Stromversorgung der SABA Color-Video-Camera CVC 66 (bei Anschluß der Camera an den Video-Recorder 6068 erfolgt die Stromversorgung aus dem Recorder).

# FÜR

Farbfernsehgeräte, Schwarz/weiß-Geräte, Video-Recorder, Video-Cameras, Qualitätszubehör von SABA.

# DIE SABA FERNSENGERÄTE-ÜBERSICHT:

Typenkurzbezeichnung	T 6785	T 6778	T 6772	T 6771	T 6759	T 6720	T 5669	T 5658	T 5620	T 5160
Beschreibung/Abbildung Seite ...	8/9	8/9	8/9	10/11	10/11	10/11	12/13	12/13	12/13	14/15
Bildröhre in cm (Diagonale)	67	67	67	67	67	67	56	56	56	51
Inline-Farbbildröhre	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	90°
Tischgerät bzw. Standgerät	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Portable										
Netzbetrieb, 220 Volt~	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Bordnetzbetrieb, 12 Volt-										
Leistungsaufnahme ... Watt	150	150	150	150	150	150	140	140	140	70
VDE-Prüfzeichen	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Anzahl der Programmplätze	16	16	16	16	12	12	16	12	12	12
Programmwahl mit Infrarot-Fernsteuerung	○	○	○	○	○	○	○	○		○
mit Sensoren										
mit micromatic bzw. micro-switch						○			○	
Frequenz-Synthesizer für alle Kanäle			○							
Elektronischer Speicher mit Sendersuchlauf	○	○	○	○			○			
Programmanzeige im Bildschirm	○	○	○	○			○			
durch Computer-Leuchtziffern					○	○		○	○	○
durch Leuchtanzeige										
Elektronische Uhr mit Timer	○	○								
Bild sofort	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Ton sofort	○*	○*	○	○	○	○	○	○	○	○
Ton-Endstufe mit ... Watt	18	10	18	10	8	8	8	8	8	3
HiFi-Box mit HiFi-Verstärker	○		○							
Anzahl der Lautsprecher		2		2	1	1	1	1	1	1
Klangregler	2	○	2	○	○		○			
Kombibuchse für Kopfhörer-/HiFi-/TB-Anschluß	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Zweitbuchse für TB/Cassette	○	○	○	○	○					
Video-Recorder anschließbar	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AV-Taste für Videorecorder serienmäßig	2	2	2	2	○	○	○	○	○	○
Funktions-Modul-Technik	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Vollstabilisiertes Netzteil mit Netztrennung	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
SABA STH-Schaltung (DBP)										○
Bildröhren-Schutzschaltung	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Color-Kontrast-Automatik/Kontrast-Expander	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SABA 3-Stufen-Diagnose	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Diagnose-Meßpunkte	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
24-Stunden-Betriebstest	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Teleskopantenne										
Ringdipol für UHF										
Maße in cm										
Breite	78	63,5	78	78	74	74	65,5	65,5	65,5	60,5
Höhe	52	59	52	52	52	52	46	46	46	42
Tiefe	48	48	48	49	48	48	44	44	44	46
Ausführungen										
nußbaumfarben			○	○	○	○	○	○	○	○
mattweiß		○								
mattschwarz/metallic		○	○	braun	○		○	○	○	○
eichefarben rustikal P. 43	Echt Eiche			○						
eichefarben hell				○						
mahagonifarben				○						
rot										
ocker										
oliv										
beige/braun-metallic										
Gewicht in kg	40	40	40	40	37	37	30	30	30	28

\* - Bei Timerbetrieb kommt der Ton erst nach Betätigung einer Programmtaste.



**H**iFi. Für Musikliebhaber sind diese vier Buchstaben die Zauberformel für den Hörgenuß schlechthin. High Fidelity (»naturgetreue Wiedergabe« respektive »hohe Wiedergabetreue«) ist vor allen Dingen in den letzten Jahren zu einer Spielweise überraschender technischer Lösungen und grundlegender akustischer Erkenntnisse geworden, die sich heute in excellenten Geräten niederschlagen.

An dieser Entwicklung hat SABA – wie man es von einem Radiohersteller der ersten Stunde erwartet – kräftig mitgewirkt.

Das Ergebnis werden Sie auf den folgenden Seiten zu sehen und bei vielen Fachhändlern zu hören bekommen:

Ein HiFi-Programm von SABA, das bereits in der populären Preisklasse vorzügliche Werte bietet, und das sich in der Spitzenklasse allen internationalen Herausforderungen stellt.

#### **Wie also sehen wir unsere Aufgabe im HiFi-Bereich?**

Ganz einfach: Hören...Hören...Hören. Denn nur darauf läuft es hinaus: Daß am Ende unserer Produktkette der Verbraucher – also Sie – mit dem, was Sie zu Hören bekommen, zufrieden sind. Deshalb entwickelt SABA Gerätekonzepte, die eines nicht haben dürfen: Einen schwachen Punkt. Ob Sie sich also für eine preiswerte SABA-Dreiweganlage entscheiden oder für eine exclusive Anlage aus SABA-Einzelkomponenten – Sie erhalten in jedem Fall eine ganze Menge reellen Gegenwert für Ihr Geld. Denn auch das gehört zur SABA-HiFi-Philosophie: Was gut ist muß nicht teuer sein.



#### **Was aber ist gut?**

Wenn wir über HiFi sprechen, ist es sicherlich gut, daß die euphorischen Versprechen (»Musik wie im Konzertsaal«, »Livekonzert« etc.) vergangener Jahre einer nüchternen und damit ehrlichen Betrachtung gewichen sind. HiFi ist anders. HiFi ist die heutzutage beste Möglichkeit, Musik in excellenter, fehlerfreier Qualität zu reproduzieren. Besser zum Teil, als es Ihnen je ein Konzert-Erlebnis bietet. Deshalb ist gut – wenn wir SABA-HiFi meinen – daß unsere Verstärker eine saubere Impulsverarbeitung besitzen und den ankommenden Signalen nichts hinzufügen oder wegnehmen. Gut ist, daß unsere Empfänger auch schwierigen Empfangsverhältnissen gewachsen sind, sich dabei mit einer hervorragenden Trennschärfe und einer ausgezeichneten Selektion auszeichnen. Gut ist, daß SABA bei Plattenspielern weder den Riemen- noch den Direktantrieb zur allein seligmachenden Philosophie erhebt, sondern beides perfektioniert anbietet. Gut ist, daß SABA-Cassettengeräte in ihrer Aufnahme- und Wiedergabequalität so manch teures Spulentonbandgerät in Verlegenheit bringen. Und gut ist, daß SABA-Lautsprecherboxen nicht alleine das Ergebnis praxisfremder Messungen sind, sondern in erster Linie die Ergebnisse von hunderten und aberhunderten von Hörtests unter Wohnraumbedingungen.

Das alles soll Ihnen vor den nächsten Seiten bereits sagen, daß zwei Begriffe zusammengehören:

**SABA und HiFi!**

# AM ANFANG STEHT DAS STUDIO - AM ENDE STEHT SABA.

## Über die Qualität

Sie kennen den Satz: Eine Kette ist immer so stark, wie ihr schwächstes Glied. Was aber machen die «Glieder» einer HiFi-Kette aus?

Ganz sicher die einzelnen Komponenten wie Plattenspieler, Verstärker, Empfänger, Cassettengeräte, Boxen etc.

Das ist aber nur ein Teil Ihrer Anlage. Der andere Teil spielt sich mehr im Verborgenen ab; Sie aber erleben ihn als fertiges Produkt: Die Schallplatte, die bespielte Cassette, den Rundfunksender.

Ausgangsbasis dafür ist das Studio. Dorthin möchten wir Sie jetzt einladen.

## Im Studio

Das erste, was Sie sehen, wenn Sie ein professionelles Aufnahmestudio betreten, ist verwirrend: Technik... Technik... Technik... Da stehen Bandmaschinen mit bis zu handtellerhohen Tonbändern und bis zu 36 einzelnen Spulen! Da steht ein überdimensionaler Tisch mit unzähligen Schieberegler, Drehknöpfen, Drucktasten, Kipphebeln und Leuchtanzeigen. Da liegt ein Gewirr an Kabeln und Einsteckschüben. Und durch eine riesige Glasscheibe sehen Sie in einen großen Raum voll mit Stativen, Mikrofonen, Mikrofonen und Mikrofonen. Und wenn Sie zufällig den Studioinhaber oder einen Toningenieur fragen, wozu dieser Aufwand, werden Sie diese Antworten erhalten:

## Erstes Gebot: Perfektion.

Ihre Lieblingsschallplatte zu Hause ist ein Ergebnis dieser Perfektion. Perfektion im Studio heißt nämlich, eine Aufnahme solange zu proben und aufzunehmen, bis selbst der winzigste Fehler ausgemerzt ist. Die wichtigste Funktion hat der Toningenieur. Mit Hilfe seiner immensen technischen Möglichkeiten (Mischpult, Bandschneide- und Klebeeinrichtung etc.) macht er aus einer durchschnittlichen Solostimme einen kompletten Chor. Oder aus einem mehrfach gespielten

Begleitpiano (mit kleinen Spielfehlern) im Nachhinein einen Steinway-Flügel mit Spitzensound. Fehlerlos, natürlich.

## Zweites Gebot: Technik der Topklasse.

Ein Aufnahmestudio von Weltniveau - und davon gibt es gar nicht so wenige - kostet heutzutage ein Vermögen. Weil nur das Beste gut genug ist, Gutes zu produzieren. Deshalb finden Sie in Studios zum Beispiel Mikrofone, von denen eines bereits soviel kostet, wie ein durchschnittliches Monatsgehalt. Oder ein Mischpult zum Preis eines Eigenheimes.

## Drittes Gebot: Natürliche Wiedergabe.

Eine der schwierigsten Aufgaben, weil sie Fantasie erfordert. Und Erfahrung. Beispiel: Nicht immer sind alle Musiker für eine Produktion am gleichen Tag greifbar. Was macht man? Man nimmt zunächst die Instrumente auf, die vorhanden sind und mischt später die anderen Instrumente dazu. Das aber so perfekt, als stünden alle Musiker an unterschiedlichen Plätzen. An Plätzen, die sie bei Live-Auftritten auch einnehmen würden.

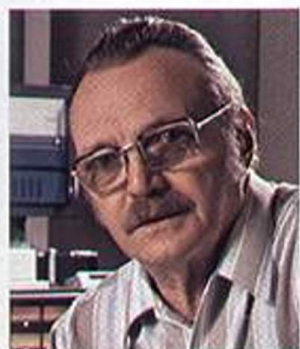
## Das Ergebnis:

Eine perfekte Produktion, der eigentlich nur eines fehlt: Die perfekten Wiedergabegeräte. Wiedergabegeräte, mit denen Musiker und Instrumente so «geortet» werden, wie sie aufgenommen wurden. Wiedergabegeräte, die z. B. aus einem Schlagzeug keine Kindertrommel machen.

## Das bedeutet für die Praxis:

Dort, wo ein immenser technischer Aufwand für perfekte Aufnahmen getrieben wird, bedarf es des technischen Äquivalents: Plattenspieler, Verstärker, Empfänger, Cassettendecks, die diesen technischen Aufwand hörbar machen. Die jede Nuance, jede Feinheit originalgetreu wiedergeben. Also einer Übertragungskette, die keinen schwachen Punkt besitzt.

Diese Übertragungskette gibt es. Sie kommt von SABA, dem großen Spezialisten für die Unterhaltungselektronik aus dem Schwarzwald. Die folgenden Seiten zeigen Ihnen, warum SABA in jeder Leistungsklasse höchste Ansprüche erfüllt. Wie die Studio-Technik, die eine immerwährende Herausforderung bleibt. An ihr messen wir unsere Leistung!



*«Ich bin Rolf Donner, Tonmeister bei MPS RECORDS und seit über 15 Jahren für die Aufnahmetechnik verantwortlich. Wenn nach unsäglichen Mühen eine Schallplatte endlich eingespielt und fertig gemischt ist, sitzen wir Leute von der Technik zusammen mit den Interpreten im Regieraum und hören uns das Werk an. Dann habe ich mir schon oft gewünscht, -meine- Plattenkäufer könnten die Musik in ihrer ganzen Faszination, in ihrer vollen Schönheit genauso hören, wie wir an den Monitorlautsprechern, damit wirklich jede Klangnuance, um die wir im Studio gerungen haben, draußen von den Hörern ebenfalls wahrgenommen wird...»*

*«Viele internationale Schallplattenpreise belegen das hohe künstlerische Niveau und die exzellente Aufnahmetechnik der MPS-Produktion.*

Mischpult (auch «Regietisch» genannt) in quadrophonischer Technik mit 24 Mikrofon-Eingängen, 24 Summen, 3 Stereo-Nachhallverzögerern, digitaler Nachhallverzögerung, 24 Geräuschunterdrückungssystemen, je 24 Hoch-, Tief-, Präsenz- und Absenzfiltern.



**»Meinen Arbeitsplatz kann man in manchen Dingen mit einer HiFi-Anlage vergleichen.«**

Zum Beispiel gibt es bei uns einen Begriff, den jeder HiFi-Fan auch kennt: Trennschärfe. Ein für den Flugfunk lebensnotwendiges Qualitätsmerkmal. Außerdem zeigt bereits ein gründlicher Blick in das Cockpit, daß auch bei uns die Elektronik überwiegt. Sie ist – im Gegensatz zur Mechanik – verschleißfrei und präziser. Und weil man auf ein Mindestmaß an Mechanik nicht verzichten kann, finden Sie jedes einzelne mechanische Teil von einer Qualität, wie sie nur in Präzisionswerkzeugen – ein Flugzeug ist solch ein Werkzeug – eingebaut ist.

Mein Arbeitsplatz zeigt Ihnen außerdem eine Grundforderung an richtige Arbeitsplätze: Ergonomisch richtig angeordnete Schalter, Hebel und Knöpfe. Also: wenig benutzte Schalter weiter entfernt, oft benutzte in bequemer Griffnähe. Also auch: Unterschiedlich geformte und sogar farblich verschiedene Griffe, damit auch die kleinste Verwechslung ausgeschlossen ist. Und natürlich: Überall doppelte und dreifache Absicherungen gegen Ausfälle jeder Art.

Willi Kuhweide, Flugkapitän  
der Lufthansa



# COCK

»Mein Arbeitsplatz ist das Cockpit. Mein  
Mein Beruf ist mein Hob

# TÜRME ZU

Die Überschrift verspricht viel. Und zwar dieses: SABA hat mit den HiFi-Türmen DC 100, DC 200 und DC 300 drei Alternativen im Programm, die Ihnen erstens die Wahl unter zwei erstklassigen Leistungsklassen bieten und zweitens die Wahl unter verschiedenen Design-Kombinationen. Wir nennen es »DYNAMIC Concept«. Ein Konzept, das all jene Verbraucher zufriedenstellen wird, die zwar hochentwickelte HiFi-Technik zum Hören suchen, aber nicht unbedingt Technik zum »Ansehen«. Deshalb die Reduktion der Maße auf ein Format, das in Appartements nicht raumfüllend und in großen Wohnräumen zurückhaltend wirkt.

Wie Sie sehen, ist die Dynamic-Serie eine mobile Lösung im wahrsten Sinne des Wortes. Sie macht Sie beweglich in Ihrer Entscheidung für die Integration einer HiFi-Anlage in Ihren Wohnbereich. Wenn Sie also auf der Suche nach Leistung und Anpassung sind – das DYNAMIC-Concept von SABA erwartet Sie. Zum kritischen Augen- und Ohrentest bei Ihrem SABA-Fachhändler. Oder zum Studium der nächsten vier Seiten.

## SABA HiFi-Turm DC 100

Preiswerter HiFi-Turm mit den HiFi-Komponenten des SABA Dynamic-Konzepts:

SABA integrated stereo-amplifier MI 212.

SABA stereo-tuner MT 201

SABA logic control cassette-deck CD 260

SABA direct drive record player PSP 250

### Ausführung und Maße des SABA HiFi-Turm DC 100

Ausführung: mattschwarz, silbermetallic, nußbaumfarben.

Maße: 52,5 x 85 x 41 cm (B x H x T).

Weitere Informationen zu den SABA HiFi-Geräten des DC 100 finden Sie auf Seite 40/41.



## SABA HiFi-Board DC 300

Eine besonders formschöne Unterbringung der SABA HiFi-Komponenten bietet das SABA HiFi-Board DC 300. Ideal paßt es sich jeder Raumaufteilung an und verbindet die SABA HiFi-Komponenten zur eleganten Einheit von Technik und Design. Funktionsgerechte Abstellfläche für den Plattenspieler mit passender Holzabdeckung. Schublade für Cassetten und Zubehör. Großes Zusatzfach zum Aufbewahren von Schallplatten. Staubsichere Glasabdeckung mit komfortablem Magnetverschluss.

Ausführung: Nußbaum-Furnier, Eiche Furnier rustikal P 43, Palisander-Furnier.

Maße: 99,5 x 82 x 42,5 cm (B x H x T).

Dieses SABA HiFi-Board ist mit folgenden HiFi-Komponenten des SABA Dynamic-Konzepts ausgestattet:

SABA integrated stereo-amplifier MI 215

SABA digital-stereo-tuner MD 292

SABA logic control cassette deck CD 360

SABA quartz controlled record player PSP 350

Weitere Informationen zu den SABA HiFi-Geräten des DC 300 finden Sie auf Seite 42/43.

# M WOHNEN.

## SABA HiFi-Turm DC 200

Hochwertiger HiFi-Turm mit den HiFi-Komponenten des SABA Dynamic-Konzepts:  
SABA integrated stereo-amplifier MI 215  
SABA digital-stereo-tuner MD 292  
SABA logic control cassette deck CD 360  
SABA quartz controlled record player PSP 350

Ausführung und Maße des SABA HiFi-Turm DC 200 Ausführung: Eiche-Furnier hell, Eiche-Furnier rustikal P 43, Esche schwarz. Maße: 52,5 x 85 x 41 cm (B x H x T).



Weitere Informationen zu den SABA HiFi-Geräten des DC 200 finden Sie auf Seite 42/43.



# WAS, WANN

Das »Was« ist schnell erklärt: Das Dynamic-Concept von SABA. Denn bei dieser Konzeption spielt die Qualität – wie immer bei SABA – die Hauptrolle. Und bei dieser Konzeption spielt die Technik und die Präzision jedes einzelnen Bausteines eine überragende Rolle. Zum Beispiel sind alle Frontblenden aus garantiert 5 mm (!) starkem Aluminium mit Präzisionsschliff. Zum Beispiel sind alle Knöpfe aus massivem Aluminium mit einer ausgeklügelten Mechanik. Und zum Beispiel sind alle Geräte in den neuen, kompakten Abmessungen. Also ein Konzept mit großer Zukunft.

Das »Wann« bestimmen Sie. Ob Sie jetzt mit HiFi beginnen wollen oder Ihre bestehende Anlage erweitern wollen oder alte Bausteine gegen aktuelle, moderne und vorbildliche SABA Geräte ersetzen wollen – das SABA Dynamic-Concept ist zeitlos.

Das »Wo« ist ganz einfach: Bei Ihrem SABA Fachhändler.



SABA integrated stereo-amplifier MI 212

HiFi-Verstärker mit 2 x 70 Watt Musikleistung, 2 x 50 Watt Sinusleistung. Klirrfaktor 0,05% bei Nennleistung (nach DIN). Leistungsbandbreite 10...100000 Hz. DIN- und Cinch-Buchsen für 4 Eingänge. Elektronische Umschaltung der Signalquellen. Überspielen von Band 1 auf Band 2 und von Band 2 auf Band 1 (Tape-Copy-Schaltung). Schaltbare Rumpel- und Rauschfilter mit 12 dB/Oktave Steilheit. Relais-Einschaltverzögerung zur Unterdrückung von Knackgeräuschen, kombiniert mit Sicherung zum Schutz der Lautsprecher.

Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge. Betriebsanzeige durch Leuchtdioden (LED). Klinkebuchse für Stereo-Kopfhörer an der Frontseite. Ausführung: silbermetallisch, schwarz. Maße: 45 x 9 x 34 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA acoustic monitor 80, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1205, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 705. Technik und Ausführungen siehe Seite 54-59 und Seite 65.



SABA stereo-tuner MT 201

HiFi-Tuner mit 2 Wellenbereichen (FM, MW). Programmwahl mit 8 elektronischen UKW-Stationstasten. Programmanzeige durch Leuchtdioden (LED). FM-Empfindlichkeit 0,6 µV. Abstimmmanzeige durch Instrumente für Feldstärke und FM-Mitte. Automatische Scharfabstimmung (AFC). Pilot-Anzeige durch Mitten-

Instrument. Muting, schaltbar, mit LED-Anzeige. Elektronische Umschaltung FM/MW. Koaxial-Buchse für Antenne. Für alle Anschlüsse DIN- und Cinch-Buchsen parallel. Modulteknik. Ausführung: silbermetallisch, schwarz. Maße: 45 x 9 x 34 cm (B x H x T).

Weitere Informationen finden Sie in den Technischen Hinweisen auf Seite 60-63 und in der Übersicht auf Seite 64.



# „WO, WIE?“

Das »Wie« ist interessant. Denn es zeigt Ihnen auf diesen beiden Seiten, daß wir das Wort »Dynamic« wörtlich nehmen. Dynamic drückt »Bewegung, Beweglichkeit« aus. Und genau das stimmt. Innerhalb dieses Konzeptes sind Sie (ohne Anpassungsprobleme!) voll beweglich. Sind Sie zum Beispiel Schallplattensammler, werden Sie sich sicherlich für das Plattenspieler-Top-Modell PSP 350 (Seite 42/43) entscheiden und möglicherweise beim Cassetdeck die etwas weniger aufwendige Version CD 260 wählen. Spielen Sie hingegen viel lieber Cassetten, werden Sie's vielleicht umgekehrt machen.

Nur eines bleibt: Wenn Sie sich einmal für das Dynamic Concept von SABA entschieden haben, dann erhalten Sie in jedem Falle ein internationales Konzept. Vorder- und Rückseite der Geräte beweisen es: Durch Doppelbelegung der Ein- und Ausgänge mit DIN- und Cinch-Anschlüssen und Klinkenbuchsen.

Und Sie erhalten in jedem Falle unser Versprechen: SABA, Qualität aus Tradition.



SABA logic control cassette deck CD 260

HiFi-Cassetten-Deck mit frequenzgeregeltem Capstan-Antriebs-Motor und zusätzlichem Wickelmotor, 3 Bandsorten (Standard, Chromdioxid, Ferrochrom). Aussteuerung manuell mit Aussteuerungsanzeige durch zwei VU-Meter. Zuschaltbarer Limiter. Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe durch Dolby-System. Gleichlaufschwankungen  $\pm 0,12\%$  typisch, nach DIN. Elektronische Tiptasten-Steuerung.

Regelbarer Wiedergabepegel inkl. Kopfhörerpegel. Hard-Permalloy Aufnahme/Wiedergabe-Kopf und Ferrit-Löschkopf. Ausführung: silbermetallisch, schwarz. Maße: 45 x 11,5 x 45 cm (B x H x T).

Ab März 1980 als CD 262 mit Schaltung für Metallband lieferbar.



SABA direct drive record player PSP 250

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler. Direktantrieb (direct drive) durch elektronisch geregelten Gleichstrommotor. Gleichlaufschwankungen nur 0,06% nach DIN. Drehzahl-Feinregulierung durch Einstellregler für 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min. Leuchtstroboskop zur Drehzahlkontrolle. Rumpelgeräuschspannungsabstand 64 dB. Übertragungsbereich 20...20000 Hz.

Spitzengelagerter Metallrohr-Tonarm. Stufenlos einstellbare Auflagekraft. Tonarmlift. Integrierte Anti-Skating-Einrichtung. Magnetisches Stereo-Abtastsystem audio technica AT 12 E. Start/Stop-Automatik-Tasten. Dauerspieleinrichtung (Repeat-Taste). Ausführung: schwarz/metallic, schwarz. Maße: 44,5 x 13,5 x 37 cm (B x H x T).

# WAHLMÖG



Hier sehen Sie die Alternativen zu den Geräten auf der Seite vorher. Wer also schon immer mit einer Spitzenanlage geliebäugelt hat, findet hier die Top-Modelle des SABA Dynamic-Concepts. Sie unterscheiden sich deutlich in der



## SABA integrated stereo-amplifier MI 215

HiFi-Verstärker mit 2 x 120 Watt Musikleistung, 2 x 80 Watt Sinusleistung, Klirrfaktor 0,03% bei Nennleistung (nach DIN). Leistungsbandbreite 8...100000 Hz. DIN- und Cinch-Buchsen für 4 Eingänge. Elektronische Umschaltung der Signalquellen und NF-Funktion mit Leuchtanzeige (LED). Zwei Kopfhörer-Klinkenbuchsen an der Frontseite. DIN-Buchse für Band 2 an der Frontseite. Überspielen von Band 1 auf Band 2 und von Band 2 auf Band 1 (Tape-Copy-Schaltung). Schaltbare Rumpel- und Rauschfilter mit 12 dB Oktave Steilheit. Mikrofon-Mix-Schaltung zum Einblenden in das



## SABA digital-stereo-tuner MD 292

HiFi-Tuner mit digitaler Frequenz-Anzeige bei FM und MW und Kanal-Anzeige bei FM. 2 Wellenbereiche: FM und MW. Programmwahl mit 8 elektronischen Stationstasten. Programm-anzeige durch Computer-Leuchtziffer. FM-Empfindlichkeit 0,55  $\mu$ V. Zwei Abstimm-anzeige-Instrumente für Feldstärke und FM-Mitte.

## Test-Erfolg

SABA HiFi-Cassetten-Deck CD 360

Dieses HiFi-Gerät wurde vom Labor

FonoTest

mit

**sehr gut**

beurteilt

Ausführliche Testberichte in den Zeitschriften

FonoForum Klangbild DISK (Ausgabe 1/80)

## SABA logic control cassette deck CD 360

Hochwertiges HiFi-Cassetten-Deck mit frequenzgeregeltem Capstan-Antriebsmotor und zusätzlichem Wickelmotor. Gleichlaufschwankungen nur 0,1% typisch, nach DIN. 4 Bandsorten (Metall, Ferrochrom, Chromdioxid, Standard), wählbar über Equalizer und Bias. Aussteuerung manuell mit Aussteuerungsanzeige durch zwei LED-Meter (15 Dioden/Kanal). Zuschaltbarer Limiter. Rauschunterdrückung bei

Alle SABA HiFi-Geräte dieser Doppelseite wurden für „Gute Form“ ausgezeichnet

design'80



## SABA quartz controlled record player PSP 350

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler mit Direkt-Antrieb (direct drive) und Quartz-Regelung. Dadurch verminderte Abnutzung (keine Verschleißteile), lange Lebensdauer und hervorragender Gleichlauf. Gleichlaufschwankungen nur 0,05% nach DIN. Übertragungsbereich 20...20000 Hz. Quarzgeregelte Drehzahlen für

Weitere Informationen finden Sie in den Technischen Hinweisen auf Seite 60-63 und in der Übersicht auf Seite 64.

# LICHKEIT.

Leistung (die technischen Daten beweisen es) aber nicht in Konzeption und Qualität. So haben Sie die „Wahlmöglichkeit“ zwischen zwei Leistungsklassen. Erhalten aber in jedem Fall Spitzenleistungen in Technik und Design.

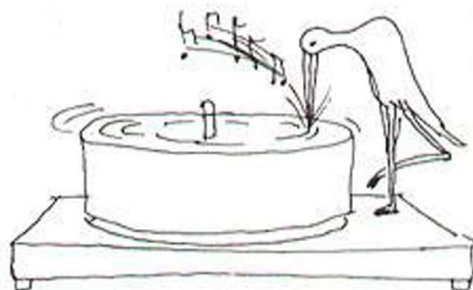
Programm, Mikrophon-Solo als Signalquelle einschaltbar. Steller für Tiefen, Mitten und Höhen. Relais-Einschaltverzögerung zur Unterdrückung von Knackgeräuschen, kombiniert mit Übertemperatur und Fehlspannungsabsicherung. Getrenntes Netzteil für linke und rechte Leistungsstufe. Output-Power-Anzeige durch zwei Zeigerinstrumente mit gedehntem Anfangsbereich.  
Ausführung: silbermetallisch, schwarz.  
Maße: 45 x 9 x 34 cm (B x H x T).  
Empfohlene Lautsprecherboxen:  
SABA acoustic monitor 140 und 130,  
SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1205.  
Technik und Ausführungen siehe Seite 54-59 und Seite 65.

Automatische Scharfabstimmung (AFC). Elektronische Tasten für Mono, Stillabstimmung (Muting), AFC, FM, MW und Frequenz/Kanal. Für alle Anschlüsse DIN- und Cinch-Buchsen parallel. Klinkenbuchse für Stereo-Kopfhörer mit Pegelsteller an der Frontseite. Ebenso DIN-Buchse für Bandaufnahme. Koaxialbuchse für Antenne. Modultechnik.  
Ausführung: silbermetallisch, schwarz.  
Maße: 45 x 9 x 34 cm (B x H x T).

Aufnahme und Wiedergabe durch Dolby-System. Vierstelliges, elektronisches Zählwerk mit Stopuhrfunktion und Memory, Anzeige durch vier Computer-Leuchtziffern. Regelbarer Wiedergabepegel inkl. Kopfhörerpegel. Mikrophon-Mischeinrichtung. Zwei Sen-Alloy-Tonköpfe. Anschluß für Kopfhörer (Klinkenbuchse) und Mikrophon (DIN-Buchse) an der Frontseite.  
Ausführung: silbermetallisch, schwarz.  
Maße: 45 x 11,5 x 34 cm (B x H x T).  
Ab März 1980 als CD 362 mit HIGH COM lieferbar.



33 1/3 und 45 U/min. Anzeige der exakten Drehzahl durch Leuchtdioden (LED). Beleuchtete Anzeigefelder für beide Drehzahlen. Start/Stop-Automatik-Tasten. Metallrohr-Tonarm mit stufenlos einstellbarer Auflagekraft und Tonarmlift. Integrierte Antiskating-Einrichtung. Magnetisches Stereo-Abtastsystem audio technica AT 13 EaX. Dauerspieleinrichtung (Repeat-Taste).  
Ausführung: schwarz/metallic, schwarz.  
Maße: 44,5 x 13,5 x 37 cm (B x H x T).



# DER TURM.

*Fast 60 Jahre Pionierarbeit in der Unterhaltungselektronik zahlen sich aus. Mit ansehnlichen Geräten zu angemessenen Preisen. Beweis: Das SABA Konzept für Receiver-Türme.*



**D**iese Kombination zeigt Ihnen augenfällig, welche Kombinationsmöglichkeiten im SABA Gesamtprogramm stecken. Das Cassettendeck CD 260 und den Plattenspieler PSP 250 kennen Sie bereits aus dem Dynamic-Concept.

Schaltzentrale dieser beiden hochwertigen Bausteine ist der Receiver 9260. Ein Spitzen-Receiver, der Vorverstärker, Endstufe und Tuner in einem Gerät vereint und somit – im Unterschied zu Einzelkomponenten – einen Bedienungskomfort bietet, der für viele HiFi-Freunde genau die richtige Mischung aus zahlreichen Wahlmöglichkeiten und einfacher Handhabung darstellt. Eine Lösung, die Ihnen die Receiver-Alternativen auf der nächsten Doppelseite genauso sympathisch machen wird.

#### SABA HiFi-Turm 9010

HiFi-Turm für den HiFi-Receiver SABA professional receiver 9260 quartz reference sowie den Zusatzkomponenten HiFi-Plattenspieler und HiFi-Cassetten-Deck. Der Receiver-Fachboden läuft auf Teleskopachsen, damit die Festsender-Abspeicherung leicht erfolgen kann. Großer Plattenraum mit Plattenständer und Unterbringungsmöglichkeiten für Cassetten. Dreifach-Netzleiste mit Anschlußabel im Geräteteil. Große Mobilität durch vier leichtgängige Laufrollen. Ausführung: mattschwarz, Eiche-Furnier hell, Eiche-Furnier rustikal P 43. Maße: 62,5 x 94 x 41,5 cm (B x H x T).

Der SABA HiFi-Turm 9010 ist mit folgenden SABA HiFi-Geräten ausgestattet:

SABA professional receiver 9260 quartz reference

HiFi-Receiver der Spitzenklasse mit digitaler Frequenz- und Kanal-Anzeige, 2 x 120 Watt Musikleistung, 2 x 80 Watt Sinusleistung.

SABA logical control cassette deck CD 260

HiFi-Cassetten-Deck mit frequenzgeregeltem Copstan-Antriebs-Motor und zusätzlichem Wickelmotor. Drei Bandsorten. Dolby-System.

SABA direct drive record player PSP 250

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler mit Direktantrieb (direct drive). Magnetisches Stereo-Abtastsystem audio technica AT 12 E.



Weitere Informationen finden Sie auf Seite 46.



### SABA HiFi-Turm 9010

SABA HiFi-Receiver-Turm mit hervorragender Geräte-Ausstattung und in attraktiven Farbvarianten.

Ausführung: mattschwarz, Eiche-Furnier rustikal P 43, Eiche-Furnier hell.  
Maße: 62,5 x 94 x 41,5 cm (B x H x T).

# DAS KONZEPT

## DIE SABA RECEIVER-KONZEPTE SPELMOGLICHKEITEN

**Zum Konzept.** Wie bauen wir – oder besser – mit welchem Anspruch bauen wir Receiver? Allgemein gesagt: Mit dem Anspruch, zu einem hervorragenden Preis-/Leistungsverhältnis Spitzentechnik auf der Basis einer hohen Fertigungsqualität in vielen Varianten zu liefern. Daraus entstand das SABA Receiver-Konzept, das Alternativen bietet.

**Zu den Alternativen.** SABA Receiver-Türme sind unterschiedlich bestückt. So daß Sie Ihre persönlichen Design- und Ausstattungs-Versionen bestimmen können. Was wir Ihnen also vorschlagen, sind komplette Türme, die in ihrer Klasse Hervorragendes bieten. Alles, was Sie tun müssen, sich entweder für einen Turm, oder für Einzel-Receiver nach Ihrem Geschmack zu entscheiden.

**Zu der Qualität.** Es ist natürlich »pro domo« gesprochen, wenn wir von SABA sagen, daß unsere Geräte in jeder Ausstattungsklasse eine optimale Technik und Qualität bieten.



### SABA professional receiver 9260 quartz reference

HiFi-Spitzenreceiver mit hervorragenden Leistungsdaten. 2 x 120 Watt Musikleistung, 2 x 80 Watt Sinusleistung. Klirrfaktor 0,03% bei Nennleistung (DIN). Digitale Computer-Leuchtanzeige für die Anzeige der eingestellten Senderfrequenzen (bei FM und MW) bzw. der Senderkanäle (bei FM). Die Anzeige ist quartzgesteuert. Elektronische Programmwahl mit 10 FM-Stationstasten. Programmzeige durch Leuchtdioden (LED). Rotor-Antennen-Anschluß mit Steuerung durch

7 FM-Stationstasten.  
Ausführung: anthrazit/silbermetallisch, anthrazit/mattschwarz.  
Maße: 54 x 13,5 x 33,5 cm (B x H x T).  
Empfohlene Lautsprecherboxen:  
SABA acoustic monitor 140 und 130, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1205.  
Technik und Ausführung siehe Seite 54-59 und Seite 65.

## PERFEKTES SABA

### SABA Mikrofon SC 24

Hochwertiges Elektret-Kondensator-Mikrofon mit Richtcharakteristik (Niere). Die besonderen Merkmale sind: Übertragungsbereich 50 ... 17 000 Hz. Ruhegeräuschspannungsabstand 48 dB. Impedanz 1 kOhm  $\pm$  30% (1 kHz). Empfindlichkeit - 70,5 dB  $\pm$  3 dB/ $\mu$ bar. Umschaltung für Musik und Sprache, dadurch verbesserte Aufnahmen. Unempfindlich gegen Körperschall.



### SABA logic control cassette deck CD 260

HiFi-Cassetten-Deck mit frequenzgeregeltem Capstan-Antriebsmotor und zusätzlichem Wickelmotor. 3 Bandsorten (Standard, Chromdioxid, Ferrochrom). Aussteuerung manuell mit Aussteuerungsanzeige durch zwei VU-Meter. Zuschaltbarer Limiter. Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe durch Dolby-System. Gleichlaufschwankungen  $\pm$  0,12% typisch, nach

DIN. Elektronische Tiptasten-Steuerung. Regelbarer Wiedergabepegel inkl. Kopfhörerpegel. Hard-Permalloy-Aufnahme/Wiedergabe-Kopf und Ferrit-Löschkopf.  
Ausführung: silbermetallisch, schwarz.  
Maße: 45 x 11,5 x 34 cm (B x H x T).  
Ab März 1980 als CD 262 mit Schaltung für Metallband lieferbar.

### SABA direct drive record player PSP 250

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler. Direktantrieb (direct drive) durch elektronisch geregelten Gleichstrommotor. Gleichlaufschwankungen nur 0,06% nach DIN. Drehzahl-Feinregulierung durch Einstellregler für 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min. Leuchtstroboskop zur Drehzahlkontrolle. Rumpelgeräuschspannungsabstand 64 dB. Übertragungsbereich 20 ... 20 000 Hz. Spitzengelagerter Metallrohr-Tonarm. Stufenlos einstellbare Auflagekraft. Tonarmlift. Integrierte Anti-Skating-Einrichtung. Magnetisches Stereo-Abtastsystem audio technica AT 12 E. Start/Stop-Automatik-Tasten. Dauerspieleinrichtung (Repeat-Taste).

Ausführung: schwarz/metallic, schwarz.  
Maße: 44,5 x 13,5 x 37 cm (B x H x T).



### SABA HiFi-Stereo-Kopfhörer H 30

Orthodynamischer HiFi-Stereo-Kopfhörer mit erstklassiger Wiedergabequalität. Die besonderen Merkmale sind: Übertragungsbereich 20 ... 20 000 Hz. Impedanz 140 Ohm. Hervorragender Wirkungsgrad. Leichter Hörer; lockerer, aber sicherer Sitz.



# INZEPT.

## R-TÜRME UND IHRE ICHKEITEN.

Aber es ist beweisbar. Zum Beispiel wurde der SABA Receiver 9241 von der Fachzeitschrift HiFi Stereophonie in einem großen Vergleichstest Testsieger. Seine Verstärkerleistung und seine Empfangseigenschaften waren einfach überzeugend.

Bedeutet so ein Ergebnis jetzt, daß sich die SABA-Entwicklungsabteilung auf den Lorbeeren ausruht?

Bitte urteilen Sie selbst: Der Receiver 9260 ist die Weiterentwicklung unseres Testsiegers 9241, mit noch besserem Bedienungskomfort und einer nochmals verfeinerten Konzeption.

Daran sehen Sie vielleicht, daß wir uns über gute Testergebnisse sehr freuen. Aber noch mehr über jedes Gerät, das sogar Testsieger in den Schatten stellt. Und wir legen Wert darauf, daß dann SABA auf den Geräten steht. Sie, als SABA-Benutzer, ganz bestimmt auch.

## A HIFI-ZUBEHÖR

### SABA HiFi-Kopfhörer ULTRA HiFi professional H 90

Orthodynamischer HiFi-Stereo-Kopfhörer mit klangneutraler und brillanter Wiedergabe und lockerem, aber sicherem Sitz. Die besonderen Merkmale sind: Übertragungsbereich 16...

20 000 Hz. Nennimpedanz 110 Ohm. Betriebsleistung 2,0 mW. Nennbelastbarkeit 2,0 Watt. Regelmöglichkeit von Lautstärke und Balance. Anschluß: DIN-Normstecker. Kabellänge 3 m. Ausführung: mattschwarz. Gewicht: 270 g.



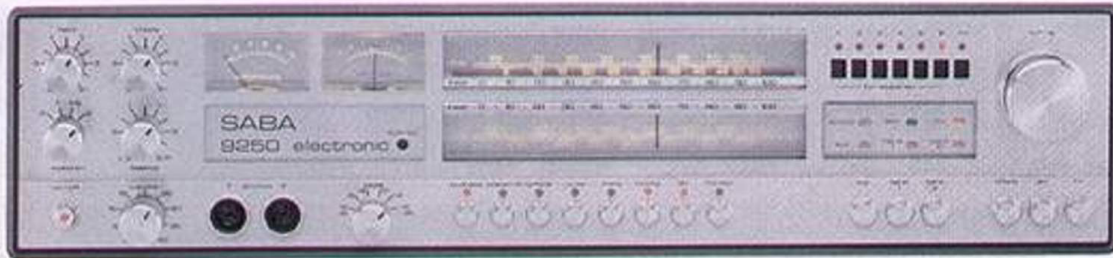
### SABA HiFi-Stereo-Kopfhörer H 200

HiFi-Kopfhörer der Spitzenklasse. Je ein aktives Großmembran-System und je 6 Hilfsmembranen. Übertragungsbereich 16... 20 000 Hz. Nennimpedanz pro System 600 Ohm. Nennbelastbarkeit

200 mW. Betriebsleistung 1 mW. Klinkestecker. Kabellänge 3 Meter. Gurtautomatik für optimalen Tragekomfort, cardanisch aufgehängte Hörmuscheln. Ausführung: mattschwarz. Gewicht: 300 gr (mit Kabel).



Weitere Informationen finden Sie in den Technischen Hinweisen auf Seite 60-63 und in der Übersicht auf Seite 64.



### SABA ULTRA HiFi professional 9250 electronic

HiFi-Receiver der Spitzenklasse mit 2 x 120 Watt Musikleistung, 2 x 80 Watt Sinusleistung. Klirrfaktor 0,03% bei Nennleistung (DIN). 2 Wellenbereiche: FM, MW. FM-Programmschnellwahl mit 7 Elektronik-Stationstasten. Programmanzeige durch Leuchtdioden (LED). Über alle 7 Stationstasten ist eine Rotorantennensteuerung möglich. 2 Stereo-Kopfhöreranschlüsse an der Gehäusefront (DIN-Buchsen). Kurzschlußfeste Lautsprecheranschlüsse mit elektronischer Überlastsicherung.

Schaltbare Rumpel- und Rauschfilter. Loudnesstaste. Präsenz-Taste. Instrument für feldstärkeabhängige Abstimmmanzeige und Mitten-Instrument. Ausführung: anthrazit/silbermetallisch. Maße: 54 x 13,5 x 33 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA Lautsprecherbox ULTRA HiFi professional I300, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox I240 und I205. Technik und Ausführung siehe Seite 54-59 und Seite 65.



### SABA logic control cassette deck CD 260

HiFi-Cassetten-Deck mit frequenzgeregeltem Capstan-Antriebsmotor und zusätzlichem Wickelmotor. 3 Bandsorten (Standard, Chromdioxid, Ferrochrom). Aussteuerung manuell mit Aussteuerungsanzeige durch zwei VU-Meter. Zuschaltbarer Limiter. Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe durch Dolby-System. Gleichlaufschwankungen  $\pm 0,12\%$  typisch, nach

DIN. Elektronische Tipptasten-Steuerung. Regelbarer Wiedergabepiegel inkl. Kopfhörerpiegel. Hard-Permalloy Aufnahme/Wiedergabe-Kopf und Ferrit-Löschkopf. Ausführung: silbermetallisch, schwarz. Maße: 45 x 11,5 x 34 cm (B x H x T). Ab März 1980 als CD 262 mit Schaltung für Metallband lieferbar.

### SABA direct drive record player PSP 250

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler. Direktantrieb (direct drive) durch elektronisch geregelten Gleichstrommotor. Gleichlaufschwankungen nur 0,06% nach DIN. Drehzahl-Feinregulierung durch Einstellregler für 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min. Leuchtstroboskop zur Drehzahlkontrolle. Rumpelgeräuschspannungsabstand 64 dB. Übertragungsbereich 20... 20 000 Hz. Spitzengelagerter Metallrohr-Tonarm. Stufenlos einstellbare Auflagekraft. Tonarmlift. Integrierte Anti-Skating-Einrichtung. Magnetisches Stereo-Abtastsystem audio-technica AT 12 E. Start/Stop-Automatik-Tasten. Dauerspiel-einrichtung (Repeat-Taste). Ausführung: schwarz/metallic, schwarz. Maße: 44,5 x 13,5 x 37 cm (B x H x T).



### SABA HiFi-Turm 9005

Preiswerter HiFi-Receiver-Turm für eine formschöne und kompakte Unterbringung der SABA HiFi-professional-Geräte.

Ausführung: Esche schwarz, nußbaumfarben, eichfarben rustikal P 43.

Maße: 62,5 x 94 x 41,5 cm (B x H x T).

Lieferbar ab Mai 1980.





# AUFRUF ZUR BEQUEMLICHKEIT

Fernsteuerung bei HiFi? Aber sicher. Denn warum soll beim Hören nicht möglich werden, was beim Fernsehen seit Jahren Standard ist.

Mit dem SABA Receiver 9141 TC in Verbindung mit dem dazuentwickelten Telecommander kaufen Sie den »Komfort total«. Und das heißt »Komfort total«:

- Abrufen von acht UKW-Sendern
- Regelung der Lautstärke
- Regelung der Höhen
- Regelung der Tiefen
- Balanceregulierung
- Stummschaltung
- Umschalten auf andere Tonquellen wie Plattenspieler, Cassettenrecorder oder Tonbandgerät.
- Ein- und Aus-Funktion.

Mit dem SABA Receiver 9141 TC und seinem (fast) Zwillingenbruder SABA 9140 finden Sie wieder einmal bestätigt, was möglich ist, wenn praxisgerechte Forderungen an ein sehr gutes Entwicklerteam gestellt werden: Einen Receiver zu bauen, der allen erdenklichen Komfort in sich vereinigt und eine Fülle technischer Delikatessen bietet.

Mit allem erdenklichen Komfort meinen wir – selbstverständlich – zunächst die perfekt gelöste Fernsteuerung.



Oder, falls Sie den Typ 9140 betrachten, der ohne Telecommander geliefert wird, die eingebauten, komfortablen Festsender-Tasten, die Ihnen ebenfalls sieben UKW-Sender im Nu abrufbereit bieten.

Mit Komfort meinen wir aber auch die zahlreichen Möglichkeiten, den Receiver als Schalt- und Steuerzentrale wirklich auszunutzen. Also für Band- und Cassettengeräte, für Plattenspieler und ein beliebiges Wiedergabegerät und für zwei Lautsprecherpaare. Dafür gaben wir dem Receiver ein elektronisch sauber abgeschirmtes Anschlußsystem an der Rückseite und eine mechanisch stabile und dabei gleichzeitig fein abgestimmte Regler- und Tasten-Konzeption auf die Frontseite.

Alles in allem erwerben Sie mit diesen neuen SABA Receivern nicht nur die optimale Technik und den optimalen Komfort,

sondern ein »Schwarzwälder Receiver-Konzept« auf Weltniveau.



SABA ULTRA HiFi professional 9141 telecommander mit SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1205.



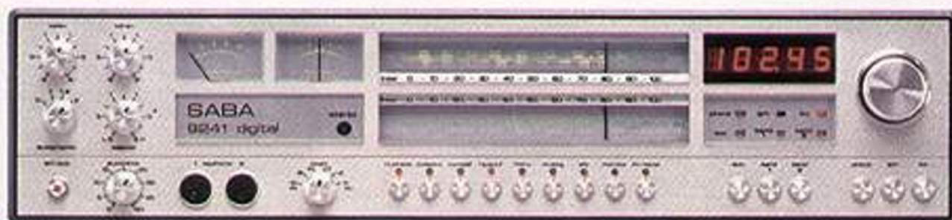
# CHKEIT!

## SABA ULTRA HiFi professional 9141 telecommander

HiFi-Receiver der Spitzenklasse mit Infrarot-Fernsteuerung für die Direktwahl von 8 Programmen. Weitere Funktionen der Fernsteuerung: Regelung von Lautstärke, Balance, Tiefen und Höhen. Schaltung der Bereiche AM, Phono, Band 1, Band 2 und Ton-Stop und Aus (Stand by). Programmanzeige durch Leuchtdioden. Anzeige von Lautstärke, Balance, Tiefen und Höhen durch separate Leuchtdioden-Ketten.

Selbstverständlich können alle Fernsteuer-Funktionen auch am Gerät bedient werden. 2 x 70 Watt Musikleistung, 2 x 50 Watt Sinusleistung, Klirrfaktor 0,1% bei Nennleistung. Fremdspannungsabstand (Band): 75 dB. Leistungsbandbreite 10...80000 Hz. UKW-Empfindlichkeit 0,6  $\mu$ V. 2 Wellenbereiche: FM (87,5...108 MHz), MW. Rauscharme und übersteuerungsfeste Eingangsschaltung für FM und AM mit Feldeffekt-Transistoren (FET). Optimale Senderabstimmung mit Feldstärke und FM-Mitten-Instrument. «Senderlotse» (U-Pilot) zur exakten FM-Senderübernahme. Schaltbare FM-Stillabstimmung (Muting). Präsenz-Taste zur Anhebung der mittleren Frequenzen, damit wird besonders plastische Wiedergabe bei Sprache und Solo-Instrumenten erreicht. Kurzschlußfeste Lautsprecheranschlüsse mit elektronischer Sicherung. Zwei Stereo-Kopfhörer-Anschlüsse an der Gehäusefront (Klinkenbuchsen), Lautsprecher abschaltbar. Anschlüsse für zwei TB/Cassetten-Decks. Überspielen von Band 1 auf Band 2 und von Band 2 auf Band 1 (Tape-Copy-Schaltung). Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder in PLL-Technik. Linear-Taste zur Umschaltung der Lautstärkeregelung von «gehörlich» auf «linear». Leise-Taste zur Feinregulierung bei geringer Lautstärke (-20 dB). Monitor-Taste. Schaltbare Rumpel- und Rauschfilter. Ausführung: anthrazit/silbermetallisch, anthrazit/mattschwarz. Maße: 62 x 13,5 x 34,5 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1240 und 1205, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 705. Technik und Ausführungen siehe Seite 54-59 und Seite 65.

Weitere Informationen finden Sie in den Technischen Hinweisen auf Seite 60-63 und in der Übersicht auf Seite 64.



## SABA ULTRA HiFi professional 9241 digital

HiFi-Receiver der Spitzenklasse. Testsieger von 12 HiFi-Receiver in der Fachzeitschrift HiFi-Stereophonie 1/78. 2 x 120 Watt Musikleistung, 2 x 80 Watt Sinusleistung, Klirrfaktor 0,03% bei Nennleistung. Leistungsbandbreite 10...80000 Hz. Fremdspannungsabstand 81 dB (Band). FM-Empfindlichkeit 0,55  $\mu$ V am Koaxial-Eingang. Digitale Computer-Leuchtanzeige: Damit zeigt der SABA ULTRA HiFi professional Receiver die eingestellten Senderfrequenzen (bei FM und MW) bzw. Senderkanäle (bei FM) präzise an. Die Anzeige ist quartzesteuert. Bedienung durch leichtgängige elektronische Schalter (Elektronik-Tasten). Anzeige der Funktionen durch Leuchtdioden. Instrument für feldstärkeabhängige Abstimmungsanzeige und Mitten-Instrument. Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder mit integrierter Schaltung in PLL-Technik

(Phase-Locked-Loop). Überspielen von Band 1 auf Band 2 und umgekehrt (Tape-Copy-Schaltung). Kurzschlußfeste Lautsprecheranschlüsse mit elektronischer Sicherung. 2 Stereo-Kopfhöreranschlüsse an der Gehäusefront (DIN-Buchse). Stereo-Fern-Automatik reduziert das Rauschen bei schwach einfallenden bzw. weit entfernten Sendern. Schaltbare Rumpel- und Rauschfilter. Loudness-Taste. Präsenz-Taste. Schaltbare Stillabstimmung (Muting). Ausführung: anthrazit/silbermetallisch, anthrazit/mattschwarz. Maße: 54 x 13,5 x 33 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA Lautsprecherbox ULTRA HiFi professional 1300, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1240 und 1205. Technik und Ausführung siehe Seite 54-59 und Seite 65.



## SABA ULTRA HiFi professional 9240 S electronic

HiFi-Receiver der Spitzenklasse mit 2 x 120 Watt Musikleistung, 2 x 80 Watt Sinusleistung, Klirrfaktor 0,03% bei Nennleistung (DIN). 2 Wellenbereiche: FM, MW, FM-Programmschnellwahl mit 7 Electronic-Stationstasten. Programmanzeige durch Leuchtdioden (LED). Über alle 7 Stations-tasten ist eine Rotorantennen-Steuerung möglich. FM-Empfindlichkeit 0,55  $\mu$ V am Koaxial-Eingang. FM-Trennschärfe 80 dB ( $\pm$  300 kHz, dynamisch). Leistungsbandbreite 10...80000 Hz. Fremdspannungsabstand 81 dB (Band). 2 Stereo-Kopfhöreranschlüsse an der Gehäusefront (DIN-Buchsen), Lautsprecher abschaltbar. Kurzschlußfeste Lautsprecheranschlüsse mit elektronischer Überlast-Sicherung. Elektronische Schutzschaltung für die angeschlossenen

Lautsprecherboxen. Schaltbare Rumpel- und Rauschfilter. Loudness-Taste zur Umschaltung der Lautstärkeregelung von «gehörlich» (physiologisch) auf «linear». Präsenz-Taste zur Anhebung der mittleren Frequenzen. Damit besonders plastische Wiedergabe der Stimme und der Solo-Instrumente. Instrument für feldstärkeabhängige Abstimmungsanzeige und Mitten-Instrument. Ausführung: anthrazit/silbermetallisch, anthrazit/mattschwarz. Maße: 54 x 13,5 x 33 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA Lautsprecherbox ULTRA HiFi professional 1300, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1240 und 1205. Technik und Ausführung siehe Seite 54-59 und Seite 65.



## SABA ULTRA HiFi professional 9140 electronic

Spitzen-HiFi-Receiver mit erstklassiger Technik und reichhaltigem Bedienungskomfort. 2 x 70 Watt Musikleistung, 2 x 50 Watt Sinusleistung, Klirrfaktor 0,05% bei Nennleistung. Fremdspannungsabstand (Band): 75 dB. Leistungsbandbreite 10...80000 Hz. FM-Empfindlichkeit 0,6  $\mu$ V. 2 Wellenbereiche: FM (87,5...108 MHz), MW. Optimale Senderabstimmung mit Feldstärke und FM-Ratio-Mitten-Instrument. FM-Programmschnellwahl mit 7 Electronic-Stationstasten. Anzeige des gewählten Programms durch Leuchtdiode (LED). «Senderlotse» (U-Pilot) zur exakten FM-Sender-Übernahme. Schaltbare FM-Stillabstimmung (Muting). Abschaltbare FM-Abstimmautomatik (AFC). Präsenz-Taste zur Anhebung der mittleren Frequenzen, damit wird besonders plastische Wiedergabe bei Sprache und Solo-Instrumenten erreicht. Die HiFi-Anlage kann auf Stereo in zwei getrennten Räumen oder

mit 4 Boxen in einem Raum geschaltet werden. Kurzschlußfeste Lautsprecheranschlüsse mit elektronischer Sicherung. Zwei Stereo-Kopfhöreranschlüsse an der Gehäusefront (DIN-Buchse), Lautsprecher abschaltbar. Anschlüsse für zwei TB/Cassetten-Decks. Überspielen von Band 1 auf Band 2 und von Band 2 auf Band 1 (Tape-Copy-Schaltung). Linear-Taste zur Umschaltung der Lautstärkeregelung von «gehörlich» auf «linear». Leise-Taste zur Feinregulierung bei geringer Lautstärke (-20 dB). Monitor-Taste. Schaltbares Rumpel- und Rauschfilter. Ausführung: anthrazit (Front silbermetallisch), anthrazit (Front mattschwarz). Maße: 62 x 13,5 x 34,5 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1240, 1205, 700 und 705. Technik und Ausführung siehe Seite 54-59 und Seite 65.

# AUS DREI M



# ACHT EINS.

Wenn Sie die vorhergehenden Seiten unseres HiFi-Programmes aufmerksam studiert haben, werden Sie bemerkt haben, daß SABA Spezialist ist für Einzelkomponenten. Und Spezialist für Receiver (also Verstärker plus Tuner in einem Gerät). Und Spezialist für Türme.

Wenn Sie weiterblättern (auf die Seiten 54 bis 59) werden Sie bemerken, daß SABA auch Boxen-Spezialist ist.

Was aber ist mit Dreiweg-Anlagen (also Geräte, die alle Komponenten in einem Gehäuse haben)?

Seien Sie versichert: Auch hier heißt der Spezialist SABA. Denn schließlich bauen wir seit Jahren diese Gerätekombinationen!

Was haben Sie davon? Zunächst unsere Versicherung, daß jedes einzelne Bauteil zur Spitzenklasse gehört. Sprich: Auch als Einzelkomponenten würden der Plattenspieler für sich, das Cassettengerät für sich oder der Verstärker und Tuner für sich keine Vergleiche scheuen. Alles was Sie erhalten ist echte SABA Qualität.

Dann haben Sie natürlich den für Kompaktanlagen typischen Bedienungskomfort. Also keine Verkabelungsprobleme und alle Bedienelemente auf einer handlichen Ebene. Dazu haben Sie natürlich das Hauptargument für Kompaktanlagen schlechthin: Eine Menge Technik auf kleinstem Raum.

Und letztendlich haben Sie immer noch einen leichten Preisvorteil gegenüber Einzelbausteinen. Weil zum Beispiel der Netztrafo nicht drei oder viermal, sondern eben nur ein einziges Mal eingebaut ist. Und weil nicht drei oder vier verschiedene Einzelgehäuse, sondern ein etwas größeres Gesamtgehäuse verwendet wird. Das alles schlägt sich in verminderten Kosten nieder aber nicht in verminderter Leistung.

Sie sehen: Die Entscheidung für eine SABA Kompaktanlage hat zwei Schwerpunkte: Ein hervorragendes Preis-/Leistungsverhältnis und eine hervorragende Technik, die problemlos zu bedienen ist.

Der dritte Grund ist der kleine Markenschriftzug auf dem Gerät: SABA.



SABA ULTRA HiFi-Center 9941 electronic mit SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1240.

## GERÄTE- INFORMATIONEN

### SABA ULTRA HiFi-Center 9941 electronic

Spitzen-HiFi-Kompaktanlage mit technischer Ausstattung und Daten, wie sie selbst bei Einzelbausteinen der Spitzenklasse nicht selbstverständlich sind.

#### HiFi-Steuergerät:

2 x 70 Watt Musik- und 2 x 45 Watt Sinusleistung. Klirrfaktor 0,06% bei Nennleistung. Hervorragende FM-Empfindlichkeit mit 1,1 µV. FM-Trennschärfe 70 dB. Praktische Bedienung mit 7 FM-Electronic-Stationstasten zur Programmwahl. Senderabstimmung mit Feldstärke-Instrument. Übernahme der Sender auf die Stationstasten mit U-Pilot. Stereo in zwei Räumen.

#### HiFi-Cassetten-Deck:

Laufwerk mit direktem Tonwellen-Antrieb und zusätzlichem Wickelmotor. Gleichlaufschwankungen nur 0,06%. Rauschunterdrückung mit Dolby NR-System und SABA SNL-Schaltung. Geräuschspannungsabstand mit Dolby und SNL: 66 dB. Frequenzgang 20...20000 Hz nach DIN (CrO<sub>2</sub>-Band). SABA SHK-Schaltung zur Verminderung des Klirrfaktors. Schaltung für die Bandsorten: Standard, CrO<sub>2</sub> und FeCr. Aussteuerung automatisch oder manuell mit Limiter-Automatik. Spitzenwertanzeige Instrumente für Aufnahme und Wiedergabe. Band-Endabschaltung für

alle Funktionen. Zählwerk mit automatischem Nullstop (Memory). Mithörmöglichkeit bei Mikrofon-Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer. Besonders lange Lebensdauer (über 10000 Stunden) und exzellente Aufnahme und Wiedergabe durch Super-Long-life-Tonkopf (Sen-Alloy). Weitere Spitzenausstattung: Vollelektronische Bedienung. Wartungsfreie Aufnahme/Wiedergabe-Umschaltung (ohne Mechanik). Softeject-Cassettenklappe.

#### HiFi-Plattenspieler:

Vollautomatischer Einzelspieler Dual 491 A direct drive. S-Tonarm und Leuchtstroboskop-Teller. Magnet-System audio technica AT 12 E mit elliptischer Diamant-Abtastnadel. Ausführung: metallic-anthrazit. Maße: 74,5 x 19,5 x 43,5 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA acoustic monitor 80, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1240, 1205 und 700, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 705. Technik und Ausführung siehe Seite 54-59 und Seite 65.

Weitere Informationen finden Sie in den Technischen Daten auf Seite 60-63 und in der Übersicht auf Seite 64.



SABA Dreifuß 19

Standfester Dreifuß für die SABA HiFi-Kompakt-Anlagen. Ausführung: mattschwarz. Höhe: 46,5 cm.

# DIE KOMPAKT

**W**ie bei Einzelgeräten, so sind erfahrungsgemäß auch bei Kompaktanlagen die Ansprüche der Käufer unterschiedlich. Das gilt für die technische Ausstattung, das gilt für das Design, das gilt für die Leistung. Es gilt nicht für die Maße! Wenn Sie also SABA Mehrfachanlagen miteinander

## SABA ULTRA HiFi-Center 9920 electronic

Moderne und kompakte HiFi-Dreierkombination.

### HiFi-Steuergerät:

HiFi-Verstärkerteil mit 2 x 50 Watt Musikleistung bzw. 2 x 32 Watt Sinusleistung. Klirrfaktor 0,2% bei Nennleistung. 4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW. Programmschnellwahl mit 7 UKW-Electronic-Stationstasten. Physiologische Lautstärke-regelung. Kopfhöreranschluß vorn (Klinkenbuchse), mit wahlweiser Lautsprecherabschaltung. Kurzschlußgesicherte Lautsprecheranschlüsse. Rumpelfilter fest eingebaut. Beleuchtete Abstimm-Anzeige.

### HiFi-Cassetten-Recorder:

HiFi-Stereo-Cassetten-Recorder nach DIN 45500 mit Dolby-Elektronik und SNL-Schaltung (eine besondere SABA-Entwicklung) zur Rauschunterdrückung. Hochwertiges HiFi-Cassetten-Laufwerk. Aussteuerung automatisch oder manuell. Zwei Spitzenwert-Anzeige-Instrumente für Aufnahme und Wiedergabe. 3 Bandsorten: Standard, CrO<sub>2</sub> und FeCr. Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer. Anschluß für Stereo-Kondensator-Mikrofon. Band-Endabschaltung für alle Funktionen. Zählwerk mit Memory.

### HiFi-Plattenspieler:

Vollautomatischer HiFi-Stereo-Plattenspieler Dual 1257 (belt-drive) mit Wechselfunktion. Magnet-System Dual ULM 45 S. Spitzengelagerter, verwindungssteifer Metallrohr-S-Tonarm mit Tonarmlift. Erschütterungsfreie Bedienung durch Drehtasten. Stroboskop-Plattenteller, nichtmagnetisch, dynamisch ausgewuchtet. Automatische Endabschaltung und Tonarm-Rückführung. Ausführung: mattschwarz. Maße: 65,5 x 19,5 x 43 cm (B x H x T). Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 705. Technik und Ausführungen siehe Seite 54-59 und Seite 65.

## SABA ULTRA HiFi-Center 9920 electronic



SABA ULTRA HiFi-Center 9920 electronic mit SABA HiFi-Lautsprecherboxen. Empfohlene Lautsprecherboxen: SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 705.

# TE AUSWAHL.

vergleichen, dann werden Sie eine Grundübereinstimmung feststellen: SABA Kompaktanlagen sind maßlos maßvoll! Sprich: Sie nehmen

keinen Platz weg, sie füllen nur leere Stellflächen aus. Und nebenbei produzieren sie ein herrliches Klangvergnügen.

SABA Stereo-Studio RPC 1200



SABA Stereo-Studio  
RPC 1200

**Preiswerte Stereo-Dreier-Kombination inklusive zwei Lautsprecherboxen.**

Verstärkerteil mit 2 x 30 Watt Musikleistung, 4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW. Schaltbare UKW-Scharfabbildung (AFC). Programmschnellwahl mit 6 UKW-Stationstasten. Beleuchtetes Abstimmanzeige-Instrument. Stereo-Cassetten-Recorder mit SNL-Schaltung zur Rauschunterdrückung bei Wiedergabe. Automatische Aussteuerung. Umschaltung von Standard- auf Chromdioxidband mit Leuchtanzeige. Anschluß für Kondensator-Mikrofon. Dual HiFi-Stereo-Plattenspieler 1256. Magnet-Abtastsystem Dual ULM 40 S. Automatische Endabschaltung. Stereo-Boxen mit 30 Watt Musikbelastbarkeit. 2-Weg-System mit 1 Tieftöner und 1 Hochtöner. Ausführung: anthrazit/schwarz. Maße: 63 x 20 x 37,5 cm (B x H x T). Boxen: 22 x 33 x 13,5 cm (B x H x T). Lieferbar ab Mai 1980.

Weitere Informationen finden Sie in den Technischen Hinweisen auf Seite 60-63 und in der Übersicht auf Seite 64.



# BOXEN

*Irgendwann, wenn Sie außer diesen beiden Seiten auch die nächsten vier Seiten gelesen haben, werden Sie sich vermutlich fragen, warum SABA so viele unterschiedliche Boxen baut. Immerhin sind es fast 20 Boxentypen. Jetzt könnten wir natürlich antworten: Wir versuchen, jedem Hörgeschmack gerecht zu werden. Das stimmt zwar (bis zu einem gewissen Grade), ist aber nur ein Teil unserer Boxenphilosophie.*

*Es gibt nämlich viel zu viele pragmatische Gründe, sich nicht alleine auf drei oder vier Lautsprechertypen zu beschränken: Hier sind die wichtigsten:*

### **1. Boxen brauchen Platz.**

*Und dieser Platz ist in jedem Wohnzimmer anders vorhanden. Einmal viel, einmal normal, einmal wenig. Und manchmal gar keiner! Dann bleibt nur die Regalwand mit ihrer beschränkten Stellfläche. Das alles müssen wir – und Sie als Käufer – berücksichtigen.*

### **2. Boxen müssen unterschiedliche Leistungen verarbeiten.**

*Eine Verstärkerleistung von zum Beispiel 2 x 25 Watt Sinus stellt eine Regalbox mit ähnlicher Belastbarkeit vor keine Probleme. Ein Verstärker mit 2 x 100 Watt Sinus kann dieser Box im Extremfall recht schnell das Lebenslicht »ausblasen«. Das heißt für SABA, die breite Palette unterschiedlich starker HiFi-Verstärker mit optimal angepassten Lautsprecherboxen zu versehen.*

### **3. Boxen klingen in jedem Raum anders.**

*Wenn Sie zum Beispiel einen stark bedämpften Wohnraum besitzen (mit vielen Polsterelementen, dichten Vorhängen, Teppichen und schallschluckenden Möbeln),*



*brauchen Sie zwangsläufig eine leistungsfähige Box mit hohem Wirkungsgrad. Die gleiche Box könnte in einem relativ halligen Raum bereits zu hart klingen.*

**Deshalb unser Tip:**

*Lassen Sie sich von Ihrem SABA Fachberater zu Ihrer SABA HiFi-Anlage das eine oder andere Boxenpaar von SABA, das Ihnen im Studio am besten gefallen hat, zur Probe zu Hause aufstellen. Und dann entscheiden Sie sich für Ihren Lieblingsklang.*

*Wir sind fest überzeugt: Bei SABA finden Sie Ihren ganz persönlichen Hörgeschmack.*



# DAS HÖRVERG

**Hörvergnügen** – was ist das? Lassen Sie es uns so formulieren: In dem Augenblick, wo eine Trompete nicht wie ein Cornett, ein Steinway-Flügel nicht wie ein Bechstein-Flügel und ein Rogers-Schlagzeug nicht wie ein Sonor-Schlagzeug klingt, sondern immer original, in dem Augenblick haben Sie das absolute Hörvergnügen!

Damit das so ist, baut SABA alle, aber wirklich alle Boxen so konsequent klangneutral, daß Sie bedenkenlos unsere größte

Box mit unserer kleinsten Box vergleichen können. Beide reproduzieren die Stimmen und Instrumente rein und sauber. So wie es sein soll.

Die Unterschiede liegen zwangsläufig im unterschiedlichen Gehäusevolumen, in den Größen der Lautsprechersysteme, in den unterschiedlichen Übernahmefrequenzen für Bässe, Mitten und Höhen und natürlich in den vorhandenen (oder nicht vorhandenen) individuellen Regelmöglichkeiten für ver-

## SABA acoustic monitor 140

HiFi-Standbox mit hoher Belastbarkeit und professionell gestalteter Schallwand. Musikbelastbarkeit: 140 W (nach DIN 45 500). Nennbelastbarkeit: 90 W (nach DIN 45 500). Bauart: Regal- bzw. Standbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Betriebsleistung: 3,2 W (96 dB/1 m Abstand). Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 20...25 000 Hz. Frequenzteilung: 3-Weg-System mit 4 Lautsprechern. Übergangsfrequenzen: 570, 3900 Hz. Lautsprechersysteme:

1 Tieftonlautsprecher 325 mm Ø (Alu-Schwingspule 52 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 146 mm Ø (Alu-Schwingspule 51 mm Ø), 2 Kalottenhochtöner 108 mm Ø (Schwingspule 26 mm Ø), ca. 53° gegeneinander verwindelt angeordnet. Gehäusevolumen: 46,6 Liter netto. Aufstellungsart: stehend (Fußgestell als Zubehör lieferbar). Abnehmbarer Frontrahmen. Dämpfungsmaterial: Mehrschicht-Vlies. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 25 bis 140 Watt. Geeignet für Räume: 15...70 m<sup>2</sup>.

Regelmöglichkeiten: 2 Pegelregler für Mitten- und Hochtonbereich. Höhenlocalisator (Balance-Regler) für Hochtongruppe (DBP).

Ausführung: professional-Design, Nußbaum-Furnier, metallic-anthrazit, Eiche-Furnier rustikal P 43. Abnehmbarer Frontrahmen. Maße: 37,5 x 69 x 27 cm (B x H x T). Zubehör

Gegen Aufpreis: SABA Lautsprecher-Standfuß BF 100.



## SABA acoustic monitor 130

HiFi-Lautsprecherbox mit außergewöhnlich guten Klangeigenschaften. Musikbelastbarkeit: 130 W (nach DIN 45 500). Nennbelastbarkeit: 80 W (nach DIN 45 500). Bauart: Regalbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Betriebsleistung: 3,5 W (96 dB/1 m Abstand). Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 25...25 000 Hz. Frequenzteilung: 3-Weg-System. Übergangsfrequenzen: 590, 4700 Hz. Lautsprechersysteme:

1 Tieftonlautsprecher 290 mm Ø (Alu-Schwingspule 39 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 146 mm Ø (Alu-Schwingspule 51 mm Ø), 1 Kalottenhochtöner 108 mm Ø (Schwingspule 26 mm Ø).

Gehäusevolumen: 31,2 Liter netto. Aufstellungsart: liegend, stehend, Wandmontage möglich. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 20 bis 130 Watt je Kanal. Geeignet für Räume: 15...60 m<sup>2</sup>. Regelmöglichkeiten: Zwei Pegelregler für Mitten- und Hochtonbereich.

Ausführung: Nußbaum-Furnier, metallic-anthrazit, Eiche-Furnier hell. Abnehmbarer Frontrahmen. Maße: 32,5 x 60 x 24 cm (B x H x T). Zubehör

Gegen Aufpreis: SABA Lautsprecher-Standfuß BF 100.



# RGNÜGEN.

schiedene Wohnraumkonzepte. Das heißt eben für die Praxis, daß eine SABA HiFi-Box mit großem Gehäusevolumen einen besseren (volleren) Wirkungsgrad besitzt als eine kleine Box mit kleinem Gehäusevolumen. Weil die größere Box nämlich bis zu 20 Hertz (sofern das überhaupt auf Ihren Platten vorhanden ist!) abstrahlen könnte und die kleinere Box eben erst bei 30 oder 40 Hertz einsetzt.

## SABA Lautsprecherbox ULTRA HiFi professional 1300

HiFi-Standbox mit unverfälschter, absolut natürlicher Klangwiedergabe. Musikbelastbarkeit: 130 W (nach DIN 45 500). Nennbelastbarkeit: 80 W (nach DIN 45 500). Bauart: Regal- bzw. Standbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Betriebsleistung: 3,5 W (96 dB/1 m Abstand). Praktische Betriebsleistung: 2,5 Watt (91 dB/1 m Abstand). Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 20...26 000 Hz. Frequenzauflösung: 3-Weg-System. Übergangsfrequenzen: 485, 4400 Hz. Lautsprechersysteme: 1 Tieftonlautsprecher 310 mm Ø (Alu-Schwingspule 52 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 130 mm Ø (Alu-Schwingspule 51 mm Ø), 2 Kalottenhochtöner 95 mm Ø (Schwingspule 26 mm Ø).

Gehäusevolumen: 41 Liter netto. Aufstellungsart: stehend (Fußgestell als Zubehör lieferbar), abnehmbarer Frontrahmen. Dämpfungsmaterial: Mehrschicht-Vlies. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 25 bis 130 Watt. Geeignet für Räume: 15...70 m<sup>2</sup>. Regelmöglichkeiten: 2 Pegelregler für Mitten- und Hochtonbereich. Höhenlocalisator (Balance-Regler) für Hochtongruppe (DBP). Ausführung: professional-Design, nußbaumfarben oder metallic-anthrazit. Abnehmbarer Frontrahmen. Maße: 37,5 x 60 x 30,5 cm (B x H x T). Gewicht: 20 kg. Zubehör: Gegen Aufpreis: SABA Lautsprecher-Standfuß BF 13.

Was wir damit sagen möchten ist dieses: Die Entscheidung für die voluminöse, professionelle Box ist immer auch eine Geldfrage. Die Entscheidung für irgendeine SABA Box ist immer eine Geschmacksfrage. Auch die Prospektaten dieser Seiten werden Sie also nicht von der Notwendigkeit entbinden das zu tun, was Sie ohnehin tun werden: Hören... Hören... Hören...

Ihr Fachhändler mit seinem großen SABA Programm wird Ihnen dabei helfen.

## SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 1240

HiFi-Lautsprecherbox mit hervorragender Klangcharakteristik. Musikbelastbarkeit: 120 W (nach DIN 45 500). Nennbelastbarkeit: 80 W (nach DIN 45 500). Bauart: Regalbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Praktische Betriebsleistung: 2,8 W (91 dB/1 m Abstand). Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 25...26 000 Hz. Frequenzauflösung: 3-Weg-System. Übergangsfrequenzen: 520, 3100 Hz. Lautsprechersysteme: 1 Tieftonlautsprecher 245 mm Ø (Alu-Schwingspule 39 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 110 mm Ø (Alu-Schwingspule 38 mm Ø), 1 Kalottenhochtöner 95 mm Ø (Schwingspule 26 mm Ø). Gehäusevolumen: 26,4 Liter netto. Aufstellungsart: liegend, stehend, Wandmontage möglich. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 20 bis 120 Watt je Kanal. Geeignet für Räume: 15...60 m<sup>2</sup>. Regelmöglichkeiten: Zwei Pegelregler für Mitten- und Hochtonbereich.

Ausführung: Nußbaum natur, metallic-anthrazit. Abnehmbarer Frontrahmen (Metall-Frontgitter). Maße: 30 x 51 x 26 cm (B x H x T). Gewicht: 14,5 kg.

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf Seite 65.



# DAS SEHWE

**R**eden wir doch einmal über SABA Boxen unter einem völlig neuen Gesichtspunkt. Denn schließlich sind Lautsprecher (zumal, wenn sie groß sind) nicht zu übersehende »Einrichtungsgegenstände« Ihrer Wohnung.

Das nämlich ist der zweite Teil der SABA Lautsprecherphilosophie: Guter Klang und gutes Design gehören zusammen! Und weil »gutes« Design nun

wirklich nicht objektiv zu bewerten ist, halten wir uns bei der äußerlichen Gestaltung unserer Boxen an den sichersten Maßstab, den es gibt: An Sie, den Verbraucher. SABA Formgestaltung ist nämlich das Ergebnis unzähliger Tests unter Wohnraumbedingungen. Das brachte uns die Entscheidung für bestimmte Holzstrukturen, die Entscheidung für spezielle Farbgebungen, die

## SABA acoustic monitor 80

HiFi-Lautsprecherbox mit natürlichem, ausgewogenem Klangbild, Musikbelastbarkeit: 80 W (nach DIN 45 500). Nennbelastbarkeit: 60 W (nach DIN 45 500). Bauart: Regalbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Betriebsleistung: 3,8 W (96 dB/1 m Abstand). Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 30... 25 000 Hz. Frequenzauflösung: 3-Weg-System. Übergangsfrequenzen: 720, 5300 Hz.

Lautsprechersysteme: 1 Tieftonlautsprecher 230 mm Ø (Alu-Schwingspule 39 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 146 mm Ø (Schwingspule 51 mm Ø), 1 Kalottenhochtöner 108 mm Ø (Schwingspule 26 mm Ø). Gehäusevolumen: 19,5 Liter netto. Aufstellungsart: liegend, stehend, Wandmontage möglich. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 15 bis 80 Watt je Kanal. Geeignet für Räume: 15... 50 m<sup>2</sup>. Pegelregler für Mitteltonbereich.

Ausführung: nußbaumfarben, metallic/anthrazit. Abnehmbarer Frontrahmen. Maße: 26 x 53,5 x 21 cm (B x H x T).



## SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox I205

HiFi-Kompaktbox mit hervorragendem Wirkungsgrad. Musikbelastbarkeit: 120 W (nach DIN 45500). Nennbelastbarkeit: 70 W (nach DIN 45 500). Bauart: Kompaktbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Betriebsleistung: 3,2 W für 96 dB/1 m Abstand. Praktische Betriebsleistung: 2,2 W für 91 dB/1 m Abstand. Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 35... 26 000 Hz. Frequenzauflösung: 3-Weg-System. Übergangsfrequenzen: 660, 4900 Hz. Lautsprechersysteme: 1 Tieftonlautsprecher 245 mm Ø (Alu-Schwingspule 39 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 105 mm Ø (Schwingspule 38 mm Ø), 1 Kalottenhochtöner 95 mm Ø (Schwingspule 26 mm Ø). Gehäuse-

volumen: 21,2 Liter netto. Aufstellungsart: liegend, stehend, Wandmontage möglich. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 20 bis 120 Watt je Kanal. Geeignet für Räume: 15... 60 m<sup>2</sup>. Ausführung: Softline-Design, nußbaumfarben, metallic-anthrazit mit Metallfrontgitter. Maße: 30 x 46 x 23 cm (B x H x T). Gewicht: 13,5 kg.



# REGNÜGEN.

Entscheidung für spezielle Frontbespannungen.

Und siehe da: die überwältigende Mehrheit der Besucher in HiFi-Studios war zunächst recht überrascht, daß dort Boxen angeboten wurden, die wie extra geschaffen zu der vorhandenen Wohnungseinrichtung paßten. Auf diesen Boxen stand der Name, der Qualität verspricht: SABA.

Müssen wir jetzt noch erwähnen, daß die anschließende Hörprobe das überzeugende äußere Bild bestätigte?

Dann bleibt uns nur eines: Ihnen das gleiche vergnügliche Erlebnis zu versprechen wie tausenden zufriedenen SABA Käufern vor Ihnen: Viel Spaß beim Hinsehen und Hinhören.

## SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 705

HiFi-Kompaktbox mit minimalen Abmessungen und Piezo-Hochtöner. Musikbelastbarkeit: 70 W (nach DIN 45 500). Nennbelastbarkeit: 50 W (nach DIN 45 500). Bauart: Kompaktbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Betriebsleistung: 4,2 W für 96 dB/1 m Abstand. Praktische Betriebsleistung: 2,8 W für 91 dB/1 m Abstand. Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 45...40000 Hz. Frequenzaufteilung: 3-Weg-System. Übertragungsfrequenzen: 875, 4500 Hz. Lautsprechersysteme: 1 Tieftonlautsprecher 200 mm Ø (Alu-Schwingspule

26 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 110 mm Ø (Schwingspule 38 mm Ø). 1 Hochtöner nach dem piezo-elektrischen Prinzip 75 mm Ø. Gehäusevolumen: 9,6 Liter netto. Aufstellungsart: liegend, stehend, Wandmontage möglich. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 15 bis 70 Watt je Kanal. Geeignet für Räume: 10...45 m<sup>2</sup>. Ausführung: Softline-Design, nußbaumfarben mit Stoff-Frontrahmen oder metallic-anthrazit mit Metallfrontgitter, mattschwarz oder metallic. Maße: 26 x 37 x 15 cm (B x H x T). Gewicht: 6,5 kg.

## SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 700

HiFi-Lautsprecherbox mit großem Tieftöner, daher besonders baßstark. Musikbelastbarkeit: 70 W (nach DIN 45 500). Nennbelastbarkeit: 50 W (nach DIN 45 500). Bauart: Regalbox. Prinzip: allseitig geschlossenes, akustisch gedämpftes Gehäuse. Betriebsleistung: 3,8 W für 96 dB/1 m Abstand. Praktische Betriebsleistung: 2,0 W für 91 dB/1 m Abstand. Impedanz: 4 Ohm (nach DIN 45 500). Übertragungsbereich: 35...26 000 Hz. Frequenzaufteilung: 3-Weg-System. Übergangsfrequenzen: 695, 4100 Hz. Lautsprechersysteme: 1 Tieftonlautsprecher 245 mm Ø (Alu-Schwing-

spule 39 mm Ø), 1 Kalottenmitteltöner 110 mm Ø (Schwingspule 38 mm Ø), 1 Kalottenhochtöner 95 mm Ø (Schwingspule 26 mm Ø). Gehäusevolumen: 21,2 Liter netto. Aufstellungsart: liegend, stehend, Wandmontage möglich. Empfohlene Verstärkerleistung (Musikleistung): von 15 bis 70 Watt je Kanal. Geeignet für Räume: 15...50 m<sup>2</sup>. Ausführung: Nußbaum natur oder metallic-anthrazit. Abnehmbarer Frontrahmen. Maße: 30 x 46 x 23 cm (B x H x T). Gewicht: 13,5 kg

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf Seite 65.



# SABA ULTRA HiFi-TECHNISCHE HINWEISE

## SABA digital stereo-tuner MD 292

**Wellenbereiche:**  
U 87,5...108 MHz  
M 520...1620 kHz

**Antenneneingang:**  
FM/AM 75 Ohm (unsymm.)

**Eingangsempfindlichkeit:**  
FM Mono 0,55 µV  
bei 26 dB/40 kHz/1 kHz  
Stereo 8 µV bei 46 dB/40 kHz + Pilot/1 kHz

**AM-Unterdrückung:**  
60 dB bei 0,5 mV an 75 Ohm/30% Mod./40 kHz Hub.

**Gleichwellen-Selektion (Capture Ratio):**  
1,0 dB bei 0,5 mV 75 Ohm/40 kHz Hub

**Klirrfaktor:**  
0,2% bei Mono (0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
0,35% bei Stereo (0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, + Pilot, 1 kHz L - R)

**Fremdspannungsabstand:**  
(0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 70 dB  
FM-Stereo 67 dB

**Geräuschspannungsabstand:**  
(0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 70 dB  
FM-Stereo 67 dB

## SABA stereo-tuner MT 201

**Wellenbereiche:**  
U 87,5...108 MHz  
M 520...1620 kHz

**Antenneneingang:**  
FM/AM 75 Ohm

**Eingangsempfindlichkeit:**  
FM Mono 0,6 µV bei 26 dB/40 kHz/1 kHz  
Stereo 10 µV bei 46 dB/40 kHz + Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 80 dB

**AM-Unterdrückung:**  
60 dB bei 0,5 mV an 75 Ohm/30% Mod./40 kHz Hub.

**Gleichwellen-Selektion (Capture Ratio):**  
1 dB bei 0,5 mV 75 Ohm/40 kHz Hub.

**Klirrfaktor:**  
0,2% bei Mono (0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
0,25% bei Stereo (0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, + Pilot, 1 kHz L - R)

**Fremdspannungsabstand:**  
(0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 71 dB  
FM-Stereo 67 dB

**Geräuschspannungsabstand:**  
(0,5 mV an 75 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 71 dB  
FM-Stereo 67 dB

## SABA integrated stereo amplifier MI 212

**Max. Musikausgangsleistung (1% Klirr):**  
2 x 70 W an 4 Ohm  
2 x 43 W an 8 Ohm

**Max. Sinusausgangsleistung (1% Klirr):**  
2 x 50 W an 4 Ohm  
2 x 32 W an 8 Ohm

**Nennleistung (DIN 45500 bei Nennklirr):**  
2 x 40 W an 4 Ohm  
2 x 28 W an 8 Ohm

**Nennklirrfaktor (1000 Hz):**  
0,05%

**Intermodulation bei Nennleistung:**  
0,3% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich ± 1,5 dB:**  
18 Hz bis 40 000 Hz  
(10 dB unter Nennleistungsspannung)

**Leistungsbandsbreite:**  
(-3 dB, K=1%)  
10 Hz bis 100 000 Hz

**Balanceumfang:** 80 dB

**Klangregelung:**  
Höhen ± 15 dB (Frequenz 15 000 Hz)  
Tiefen ± 15 dB (Frequenz 60 Hz)

**Filter:**  
Rauschfilter Eckfrequenz -3 dB, 8 kHz.  
Steilheit 12 dB/Okt.  
Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB, 60 Hz.  
Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:**  
(40...12.500 Hz)  
50 für 4 Ohm  
100 für 8 Ohm

## SABA integrated stereo amplifier MI 215

**Max. Musikausgangsleistung (1% Klirr):**  
2 x 120 W an 4 Ohm  
2 x 78 W an 8 Ohm

**Max. Sinusausgangsleistung (1% Klirr):**  
2 x 80 W an 4 Ohm  
2 x 55 W an 8 Ohm

**Nennleistung (DIN 45500 bei Nennklirr):**  
2 x 70 W an 4 Ohm  
2 x 52 W an 8 Ohm

**Nennklirrfaktor (1000 Hz):**  
0,03%

**Intermodulation bei Nennleistung:**  
0,15% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich ± 1,5 dB:**  
8 Hz bis 40 000 Hz  
(10 dB unter Nennleistungsspannung)

**Leistungsbandsbreite:**  
(-3 dB, K=1%)  
8 Hz bis 100 000 Hz

**Balanceumfang:** +3 dB, -12 dB

**Klangregelung:**  
Höhen ± 14 dB (Frequenz 15 000 Hz)  
Tiefen ± 14 dB (Frequenz 60 Hz)  
Präsenz ± 6 dB (Frequenz 1 kHz)

**Filter:**  
Rauschfilter Eckfrequenz -3 dB 7,5 kHz  
Steilheit 12 dB/Okt.  
Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB 60 Hz  
Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:**  
(40...12.500 Hz)  
30 für 4 Ohm  
50 für 8 Ohm

## SABA professional receiver 9260 quartz reference

**Technik Empfangsteil:**

**Wellenbereiche:**  
U 87,5...108 MHz  
M 520...1630 kHz

**Antenneneingang:**  
FM 300 Ohm (symm.) und 75 Ohm (unsymm.), AM DIN-Buchse

**Eingangsempfindlichkeit:**  
FM Mono 0,55 µV  
bei 26 dB/40 kHz/1 kHz  
Stereo 8 µV bei 46 dB/40 kHz + Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 100 dB

**AM-Unterdrückung:**  
55 dB bei 1 mV an 75 Ohm, 300 Ohm/30% Mod./40 kHz Hub.

**Gleichwellen-Selektion (Capture Ratio):**  
1,0 dB bei 1 mV, an 75 Ohm, 300 Ohm/40 kHz Hub.

**Klirrfaktor:**  
0,2% bei Mono (1 mV an 75 Ohm, 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
0,25% bei Stereo (1 mV an 75 Ohm, 300 Ohm, 40 kHz, + Pilot, 1 kHz L - R)

**Fremdspannungsabstand:**  
(1 mV an 75 Ohm, 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 68 dB  
FM-Stereo 64 dB

**Geräuschspannungsabstand:**  
(1 mV an 75 Ohm, 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 69 dB  
FM-Stereo 65 dB

## Technik Verstärkerteil:

**Max. Musikausgangsleistung (1% Klirr):**  
2 x 120 W an 4 Ohm  
2 x 78 W an 8 Ohm

**Max. Sinusausgangsleistung (1% Klirr):**  
2 x 80 W an 4 Ohm  
2 x 57 W an 8 Ohm

**Nennleistung:**  
(DIN 45500 bei Nennklirr):  
2 x 70 W an 4 Ohm  
2 x 52 W an 8 Ohm

**Nennklirrfaktor (1000 Hz):** 0,03%

**Intermodulation bei Nennleistung:**  
0,2% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich ± 1,5 dB:**  
15 Hz bis 50 000 Hz  
(10 dB unter Nennleistungsspannung)

**Leistungsbandsbreite:**  
(-3 dB, K=1%)  
10 Hz bis 80 000 Hz

**Balanceumfang:** 60 dB

**Klangregelung:**  
Höhen ± 15 dB (Frequenz 15 000 Hz)  
Tiefen ± 15 dB (Frequenz 60 Hz)  
Präsenz ± 6 dB (Frequenz 3 kHz)

**Filter:**  
Rauschfilter Eckfrequenz -3 dB 8 kHz  
Steilheit 12 dB/Okt.  
Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB 60 Hz  
Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:**  
(40...12.500 Hz)  
30 für 4 Ohm  
60 für 8 Ohm

## SABA ULTRA HiFi professional 9241 digital

**Technik Empfangsteil:**

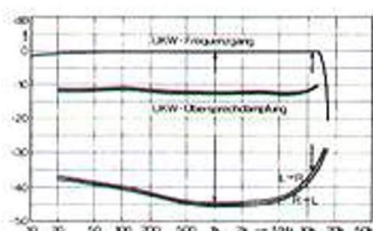
**Wellenbereiche:**  
U 87,5...108 MHz  
M 520...1630 kHz

**Antenneneingang:**  
FM 300 Ohm (symm.) und 75 Ohm (unsymm.), koaxial, AM DIN-Buchse

**Eingangsempfindlichkeit:**  
FM Mono 0,55 µV  
bei 26 dB/40 kHz/1 kHz  
Stereo 22 µV bei 46 dB/40 kHz + Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:**  
100 dB

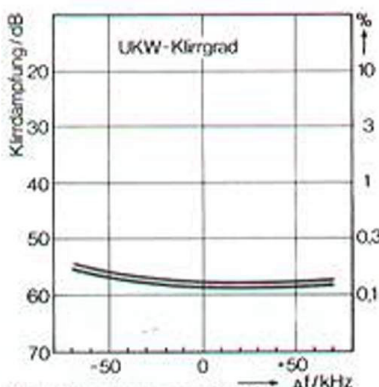
**Gleichwellen-Selektion (Capture Ratio):**  
1,0 dB bei 1 mV 300 Ohm/40 kHz Hub.



UKW-Frequenzgang und UKW-Überstärkung: auch bei hohen Frequenzen breiteste Stereo-Wirkung.

**AM-Unterdrückung:**  
55 dB bei 1 mV an 300 Ohm/30% Mod./40 kHz Hub

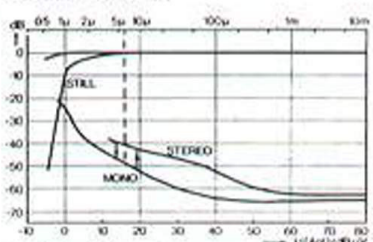
**Klirrfaktor:**  
0,2% bei Mono (1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
0,25% bei Stereo (1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, + Pilot, 1 kHz L - R)



Der extrem geringe UKW-Klirrad sichert saubersten Empfang.

**Fremdspannungsabstand:**  
(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 65 dB  
FM-Stereo 63 dB

**Geräuschspannungsabstand:**  
(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 65 dB  
FM-Stereo 63 dB



Die Signal-Rauschspannungsabstände zeigen die Spitzenqualität des 9241.

# SABA ULTRA HiFi-TECHNISCHE HINWEISE

## Technik Verstärkerteil:

**Musikausgangsleistung:**

2 x 120 W an 4 Ohm

**Sinusausgangsleistung:**

2 x 80 W an 4 Ohm

**Nennleistung:**

2 x 70 W an 4 Ohm

**Klirrfaktor (bei Nennleistung):** 0,03%

**Intermodulation (bei Nennleistung):**

0,2% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich:**

15...50000 Hz

**Leistungsbandbreite:**

10...80000 Hz

**Balanceumfang:** 60 dB

**Klangregelung:**

Höhen  $\pm 15$  dB (15000 Hz)

Tiefen  $\pm 15$  dB (60 Hz)

Präsenz  $\pm 6$  dB (3000 Hz)

**Filter:**

Rauschfilter Eckfrequenz

-3 dB/8000 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB/60 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:** (40...12500 Hz)

30 für 4 Ohm

60 für 8 Ohm

## SABA ULTRA HiFi professional 9250 electronic

### Technik Empfangsteil:

**Wellenbereiche:**

U 87,5...108 MHz

M 520...1630 kHz

**Antenneneingang:**

FM 300 Ohm (symm.) und

75 Ohm (unsymm.), koaxial

AM DIN-Buchse

**Eingangsempfindlichkeit:**

FM Mono 0,55  $\mu$ V

bei 26 dB/40 kHz/1 kHz

Stereo 22  $\mu$ V bei 46 dB/40 kHz +

Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 100 dB

**Gleichwellen-Selektion**

(Capture Ratio):

1,0 dB bei 1 mV 300 Ohm/40 kHz Hub.

**AM-Unterdrückung:**

55 dB bei 1 mV an 300 Ohm/30%

Mod./40 kHz Hub.

**Klirrfaktor:**

0,2% bei Mono (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, 1 kHz)

0,25% bei Stereo (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, + Pilot, 1 kHz L = R)

**Fremdspannungsabstand:**

(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)

FM-Mono 65 dB

FM-Stereo 63 dB

**Geräuschspannungsabstand:**

(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)

FM-Mono 65 dB

FM-Stereo 63 dB

### Technik Verstärkerteil:

**Musikausgangsleistung:**

2 x 120 W an 4 Ohm

**Sinusausgangsleistung:**

2 x 80 W an 4 Ohm

**Nennleistung:**

2 x 70 W an 4 Ohm

**Klirrfaktor (bei Nennleistung):** 0,03%

**Intermodulation (bei Nennleistung):**

0,2% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich:**

15...50000 Hz

**Leistungsbandbreite:**

10...80000 Hz

**Balanceumfang:** 60 dB

**Klangregelung:**

Höhen  $\pm 15$  dB (15000 Hz)

Tiefen  $\pm 15$  dB (60 Hz)

Präsenz  $\pm 6$  dB (3000 Hz)

**Filter:**

Rauschfilter Eckfrequenz

-3 dB/8000 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB/60 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:** (40...12500 Hz)

30 für 4 Ohm

60 für 8 Ohm

## SABA ULTRA HiFi professional 9240 S electronic

### Technik Empfangsteil:

**Wellenbereiche:**

U 87,5...108 MHz

M 520...1630 kHz

**Antenneneingang:**

FM 300 Ohm (symm.) und

75 Ohm (unsymm.), koaxial

AM DIN-Buchse

**Eingangsempfindlichkeit:**

FM Mono 0,55  $\mu$ V

bei 26 dB/40 kHz/1 kHz

Stereo 22  $\mu$ V bei 46 dB/40 kHz +

Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 100 dB

**Gleichwellen-Selektion**

(Capture Ratio):

1,0 dB bei 1 mV 300 Ohm/40 kHz Hub.

**AM-Unterdrückung:**

55 dB bei 1 mV an 300 Ohm/30%

Mod./40 kHz Hub.

**Klirrfaktor:**

0,2% bei Mono (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, 1 kHz)

0,25% bei Stereo (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, + Pilot, 1 kHz L = R)

**Fremdspannungsabstand:**

(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)

FM-Mono 65 dB

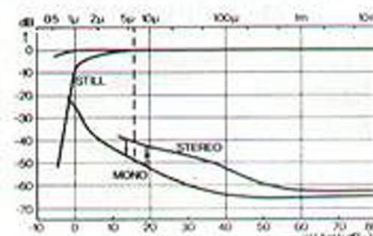
FM-Stereo 63 dB

**Geräuschspannungsabstand:**

(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)

FM-Mono 65 dB

FM-Stereo 63 dB



Die Signal-Rauschspannungsabstände zeigen die Spitzenqualität des 9240 S.

### Technik Verstärkerteil:

**Musikausgangsleistung:**

2 x 120 W an 4 Ohm

**Sinusausgangsleistung:**

2 x 80 W an 4 Ohm

**Nennleistung:**

2 x 70 W an 4 Ohm

**Klirrfaktor (bei Nennleistung):** 0,03%

**Intermodulation (bei Nennleistung):**

0,2% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich:**

15...50000 Hz

**Leistungsbandbreite:**

10...80000 Hz

**Balanceumfang:** 60 dB

**Klangregelung:**

Höhen  $\pm 15$  dB (15000 Hz)

Tiefen  $\pm 15$  dB (60 Hz)

Präsenz  $\pm 6$  dB (3000 Hz)

**Filter:**

Rauschfilter Eckfrequenz

-3 dB/8000 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB/60 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:** (40...12500 Hz)

30 für 4 Ohm

60 für 8 Ohm

## SABA ULTRA HiFi professional 9141 telecommander

### Technik Empfangsteil:

**Wellenbereiche:**

U 87,5...108 MHz

M 520...1630 kHz

**Antenneneingang:**

FM 300 Ohm (symm.) und

75 Ohm (unsymm.), AM DIN-Buchse

**Eingangsempfindlichkeit:**

FM Mono 0,6  $\mu$ V bei

26 dB/40 kHz/1 kHz

Stereo 20  $\mu$ V bei 46 dB/40 kHz +

Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 85 dB

**AM-Unterdrückung:**

60 dB bei 1 mV an 75 Ohm,

300 Ohm/30% Mod./40 kHz Hub.

**Gleichwellen-Selektion**

(Capture Ratio):

1 dB bei 1 mV, an 75 Ohm,

300 Ohm/40 kHz Hub.

**Klirrfaktor:**

0,2% bei Mono (1 mV an, 75 Ohm,

300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)

0,25% bei Stereo (1 mV an 75 Ohm,

300 Ohm, 40 kHz, + Pilot, 1 kHz L = R)

**Fremdspannungsabstand:**

(1 mV an 75 Ohm, 300 Ohm, 40 kHz,

1 kHz)

FM-Mono 71 dB

FM-Stereo 67 dB

**Geräuschspannungsabstand:**

(1 mV an 75 Ohm, 300 Ohm, 40 kHz,

1 kHz)

FM-Mono 71 dB

FM-Stereo 67 dB

### Technik Verstärkerteil:

**Max. Musikausgangsleistung**

(1% Klirr):

2 x 70 W an 4 Ohm

2 x 50 W an 8 Ohm

**Max. Sinusausgangsleistung**

(1% Klirr):

2 x 50 W an 4 Ohm

2 x 40 W an 8 Ohm

**Nennleistung**

(DIN 45500 bei Nennklirr):

2 x 48 W an 4 Ohm

2 x 36 W an 8 Ohm

**Nennklirrfaktor (1000 Hz):** 0,1%

**Intermodulation bei Nennleistung:**

0,3% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich +1,5 dB:**

10 Hz bis 40000 Hz

(10 dB unter Nennleistungsspannung)

**Leistungsbandbreite:**

(-3 dB, K=1%)

10 Hz bis 60000 Hz

**Balanceumfang:**  $\pm 10$  dB

**Klangregelung:**

Höhen  $\pm 14$  dB (Frequenz 15000 Hz)

Tiefen  $\pm 14$  dB (Frequenz 60 Hz)

Präsenz  $\pm 6$  dB (Frequenz 2 kHz)

**Filter:**

Rauschfilter Eckfrequenz -3 dB 7 kHz

Steilheit 12 dB/Okt.

Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB 70 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:**

(40...12500 Hz)

20 für 4 Ohm

40 für 8 Ohm

## SABA ULTRA HiFi professional 9140 electronic

### Technik Empfangsteil:

**Wellenbereiche:**

U 87,5...108 MHz

M 510...1630 kHz

**Antenneneingang:**

FM 300 Ohm (symm.) und

75 Ohm (unsymm.), koaxial

AM DIN-Buchse

**Eingangsempfindlichkeit:**

FM Mono 0,6  $\mu$ V bei

26 dB/40 kHz/1 kHz

Stereo 20  $\mu$ V bei 46 dB/40 kHz +

Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 85 dB

**AM-Unterdrückung:**

60 dB bei 1 mV an 300 Ohm/

30% Mod./40 kHz Hub.

**Gleichwellen-Selektion**

(Capture Ratio):

1,0 dB bei 1 mV 300 Ohm/40 kHz Hub.

**Klirrfaktor:**

0,2% bei Mono (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, 1 kHz)

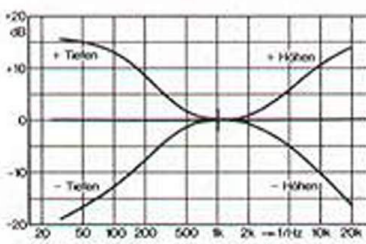
0,25% bei Stereo (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, + Pilot, 1 kHz L = R)

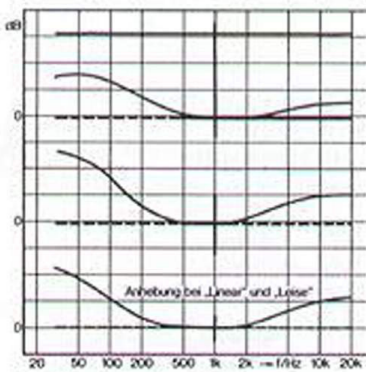
**Fremdspannungsabstand:**

(1 mV an 30

# SABA ULTRA HiFi-TECHNISCHE HINWEISE



Beeinflussung des Frequenzganges durch Tiefen- und Höhenregler.



Physiologische Lautstärkeregelung und Anhebung bei „Linear“ und „Leise“.

**Übertragungsbereich:**  
25...40000 Hz

**Leistungsbandsbreite:**  
10...80000 Hz

**Balanceumfang:** 80 dB

**Klangregelung:**

Höhen  $\pm 14$  dB (15000 Hz)

Tiefen  $\pm 14$  dB (60 Hz)

Präsenz  $\pm 6,5$  dB (3150 Hz)

**Filter:**

Rauschfilter Eckfrequenz

-3 dB/8000 Hz

Steilheit 12 dB/Okt.

Rumpelfilter Eckfrequenz -3 dB/60 Hz

Steilheit 12dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:** (40...12500 Hz)

30 für 4 Ohm

60 für 8 Ohm

## SABA logic control cassette deck CD 260

**Antriebsart/Bandantrieb:**  
Frequenz geregelter Capstan-Antriebs-Motor, zusätzlicher Wickelmotor

**Kopfbestückung:**  
Permalloy-Aufnahme/Wiedergabekopf, Ferrit-Löschkopf

**Gleichlaufabweichungen:**

DIN 45500  $\pm 0,12\%$

WRMS  $\pm 0,08\%$

**Bandsorten:**

FeCr, CrO<sub>2</sub>, Fe

**Gesamtfrequenzgang:**

(nach DIN 45500)

Standard-Band von

20 Hz bis 14000 Hz

Chromdioxid-Band von

20 Hz bis 16500 Hz

Ferro-Chrom-Band von

20 Hz bis 18000 Hz

**Aussteuerungsart:**

manuell, Limiter

**Aussteuerungsanzeige:**

2 VU-Meter, beleuchtet

**Rauschunterdrückungs-Systeme:**

Dolby-System

**Geräuschspannungsabstand:**

(nach IEC) Dolby 64 dB

**Klirrfaktor:** K 3 1,5%

## SABA logic control cassette deck CD 360

**Antriebsart/Bandantrieb:**  
Frequenz geregelter Capstan-Antriebsmotor, zusätzlicher Wickelmotor

**Kopfbestückung:**

2 Sen-Alloy-Tonköpfe

**Gleichlaufabweichungen:**

DIN 45500  $\pm 0,1\%$

WRMS  $\pm 0,05\%$

**Bandsorten:**

Metall, FeCr, CrO<sub>2</sub>, Fe

**Gesamtfrequenzgang:**

(nach DIN 45500)

Standard-Band von

20 Hz bis 14000 Hz

Chromdioxid-Band von

20 Hz bis 16500 Hz

Ferro-Chrom-Band von

20 Hz bis 18000 Hz

Metall-Band von 20 Hz bis 18000 Hz

**Aussteuerungsart:**

manuell, Limiter

**Aussteuerungsanzeige:**

2 LED-Meter, 15 Dioden/Kanal

**Memory:** ja

elektronisch, gekoppelt mit

Stoppuhrfunktion

**Bandzählwerk:**

Stellenzahl: 4

**Rauschunterdrückungs-Systeme:**

Dolby-System

**Geräuschspannungsabstand:**

(nach IEC)

Dolby 64 dB

**Klirrfaktor:** K 3 1,5%

## SABA direct drive record player PSP 250

**Bauweise:**  
Vollautomatischer HiFi-Spieler mit Direktantrieb

**Motor bzw. Antriebsart:**  
Direktantrieb durch Gleichstrom-Servo-Motor

**Teller:**

Alu-Druckguß, 312 mm Ø, 1,2 kg

**Drehzahlen:** 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min.

**Drehzahlenabweichungen:**

$\pm 3\%$ , regelbar

**Gleichlaufschwankungen:**

0,06% (DIN 45500)

**Rumpelfremdspannungsabstand:**

40 dB (DIN 45544)

**Rumpelgeräuschspannungsabstand:**

64 dB (DIN 45544)

**Tonarm:**

Spitzengelagerter, gewichtsbalancierter

Alu-S-Rohrtonarm (Länge 233 mm)

mit Tonarmflift und Antiskating-

einrichtung

**Kröpfungswinkel:** 22°

**Überhang:** ca. 15 mm, justierbar

**Tangentiale Spurfehlwinkel:**

$\pm 2,5/-1,3^\circ$

**Auflagekraft-Einstellbereich:**

0...3 Pond ( $\approx 0...30$  mN), stufenlos

**Tonabnehmersystem:**

Stereo-Magnetsystem

audio technica AT 12 E

**Abtaststift:**

elliptische Diamantnadel

**Übertragungsbereich:**

20 Hz bis 20000 Hz

**Übersprechdämpfung:**

(Kanaltrennung)

$\geq 20$  dB bei 1000 Hz

**Auflagekraft:**

1,0...2,0 Pond ( $\approx 10...20$  mN),

1,5 p empfohlen

**Nachgiebigkeit:**

(Compliance)

2,5 cm/N (Faktor  $\times 10^{-6}$  cm/dyn.)

**Abtastfähigkeit:**

(Trackability)

Horizontal/Vertikal bei Nennauflage-

kraft 32 cm/s (1 kHz, 1,5 p)

**Vertikaler Spurwinkel:**

20  $\pm 5^\circ$

## SABA quartz controlled record player PSP 350

**Bauweise:**  
Vollautomatischer HiFi-Spieler mit Direktantrieb

**Motor bzw. Antriebsart:**  
Direktantrieb durch Gleichstrom-Servo-Motor

**Teller:**

Alu-Druckguß, 312 mm Ø, 1,2 kg

**Drehzahlen:** 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min.

**Drehzahlenabweichungen:**

keine (Quartz-Lock)

**Gleichlaufschwankungen:**

0,05% (DIN 45500/45545)

**Rumpelfremdspannungsabstand:**

42 dB (DIN 45544)

**Rumpelgeräuschspannungsabstand:**

66 dB (DIN 45544)

**Tonarm:**  
Spitzengelagerter, gewichtsbalancierter  
Alu-S-Rohrtonarm (Länge 233 mm)  
mit Tonarmflift und Antiskating-

einrichtung

**Kröpfungswinkel:** 22°

**Überhang:** ca. 15 mm, justierbar

**Tangentiale Spurfehlwinkel:**

$\pm 2,5/-1,3^\circ$

**Auflagekraft-Einstellbereich:**

0...3 Pond ( $\approx 0...30$  mN) stufenlos

**Tonabnehmersystem:**

Stereo-Magnetsystem

audio technica AT 13 EaX

**Abtaststift:**

elliptische Diamantnadel

**Übertragungsbereich:**

20 Hz bis 20000 Hz

**Übersprechdämpfung:**

(Kanaltrennung)

25 dB bei 1000 Hz

**Auflagekraft:**

0,75...1,75 Pond ( $\approx 7,5...17,5$  mN),

1,25 p empfohlen

**Nachgiebigkeit:**

(Compliance)

2,5 cm/N (Faktor  $\times 10^{-6}$  cm/dyn.)

**Abtastfähigkeit:**

(Trackability)

Horizontal/Vertikal bei Nennauflage-

kraft 33 cm/s (1 kHz, 1,25 p)

**Vertikaler Spurwinkel:**

20  $\pm 5^\circ$

## SABA ULTRA HiFi-Center 9941 electronic

**Technik Empfangsteil:**

**Wellenbereiche:**

U 87,5...108 MHz

K 5,8...18,8 MHz

M 510...1630 kHz

L 145...360 kHz

**Antenneneingang:**

FM 300 Ohm (symm.)

**Eingangsempfindlichkeit:**

FM Mono 1,1  $\mu$ V

bei 26 dB/40 kHz/1 kHz

Stereo 22  $\mu$ V

bei 46 dB/40 kHz + Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 85 dB

**AM-Unterdrückung:**

60 dB bei 1 mV an 300 Ohm/30%

Mod./40 kHz Hub

**Gleichwellen-Selektion**

(Capture Ratio):

1,0 dB bei 1 mV 300 Ohm/40 kHz Hub

**Klirrfaktor:**

0,2% bei Mono (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, 1 kHz)

0,25% bei Stereo (1 mV an 300 Ohm,

40 kHz, + Pilot, 1 kHz L = R)

**Fremdspannungsabstand:**

(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)

FM-Mono 69 dB

FM-Stereo 67 dB

**Geräuschspannungsabstand:**

(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)

FM-Mono 69 dB

FM-Stereo 67 dB

**Technik Verstärkerteil:**

**Max. Musikausgangsleistung**

(1% Klirr):

2 x 70 W an 4 Ohm

2 x 45 W an 8 Ohm

**Max. Sinusausgangsleistung**

(1% Klirr):

2 x 45 W an 4 Ohm

2 x 34 W an 8 Ohm

# SABA ULTRA HI-FI-TECHNISCHE HINWEISE

**Nennleistung**  
(DIN 45500 bei Nennklirr):  
2 x 40 W an 4 Ohm  
2 x 30 W an 8 Ohm

**Nennklirrfaktor (1000 Hz):** 0,06%

**Intermodulation bei Nennleistung:**  
0,3% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich  $\pm 1,5$  dB:**  
28 Hz bis 50000 Hz  
(10 dB unter Nennleistungsspannung)

**Leistungsbandsbreite:**  
(-3 dB, K=1%)  
10 Hz bis 100000 Hz

**Balanceumfang:** 60 dB

**Klangregelung:**  
Höhen  $\pm 12$  dB (Frequenz 15000 Hz)  
Tiefen  $\pm 13$  dB (Frequenz 60 Hz)

**Filter:**  
Rauschfilter Eckfrequenz - 3 dB 8 kHz  
Steilheit 12 dB/Okt.  
Rumpelfilter Eckfrequenz - 3 dB 18 Hz  
Steilheit 12 dB/Okt.

**Dämpfungsfaktor:**  
(40...12500 Hz)  
20 für 4 Ohm  
35 für 8 Ohm

## Technik Cassetten-Recorder:

**Antriebsart/Bandantrieb:**  
Direkter Tonwellen-Antrieb und zusätzlicher Wickelmotor

**Kopfbestückung:**  
Super-Longlife-Tonkopf (Sen-Alloy)

**Gleichlaufabweichungen:**  
DIN 45500  $\pm 0,06\%$

**Bandsorten:**  
FeCr, CrO<sub>2</sub>, Fe

**Gesamtfrequenzgang:**  
(nach DIN 45500)  
Standard-Band von  
20 Hz bis 14000 Hz  
Chromdioxid-Band von  
20 Hz bis 20000 Hz  
Ferro-Chrom-Band von  
20 Hz bis 20000 Hz

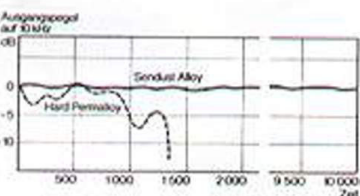
**Aussteuerungsart:**  
automatisch/manuell, Limiter

**Aussteuerungsanzeige:**  
VU-Meter, beleuchtet

**Rauschunterdrückungs-Systeme:**  
Dolby-System und  
SABA SNL-Schaltung

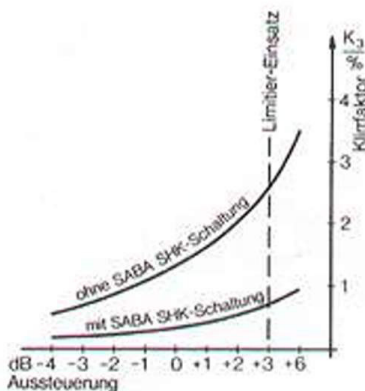
**Geräuschspannungsabstand:**  
(nach IEC)  
Dolby/SNL 66 dB

**Klirrfaktor:** K 3 1%



## Sen-Alloy-Tonkopf für besonders lange Lebensdauer.

Der im Cassetten-Teil der SABA HiFi-Dreierkombination 9941 verwendete Sen-Alloy-Tonkopf zeichnet sich durch besonders lange Lebensdauer aus. Weitere Vorteile sind die höhere Empfindlichkeit, mehr Aussteuerbarkeit, kleinerer Abrieb und bessere Linearität. Dieser Tonkopf garantiert exzellente Aufnahme- und Wiedergabe-Qualität.



## SABA SHK-Schaltung vermindert Klirrfaktor.

Die spezielle SHK-Schaltung (SABA Hysteresis-Korrektur) berücksichtigt die Eigenschaften des Magnetmaterials im Band und vermindert durch Vorentzerrung des Aufprechstromes den Klirrfaktor.

## Technik Plattenspieler:

Vollautomatischer Einzelspieler Dual 491 A direct drive.  
S-Tonarm und Leuchtstroboskop-Teller.  
Magnet-System audio technica AT 12 E mit elliptischer Diamant-Abtastnadel.

**Geschwindigkeiten:**  
33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min.

**Übertragungsbereich:** 20...20000 Hz

**Gleichlaufschwankungen:** 0,08% DIN

## SABA ULTRA HI-FI-Center 9920 electronic

### Technik Empfangsteil:

**Wellenbereiche:**  
U 87,5...108 MHz  
K 5,8...16,5 MHz  
M 510...1630 kHz  
L 145...360 kHz

**Antenneneingang:**  
FM 300 Ohm (symm.)

**Eingangsempfindlichkeit:**  
FM Mono 1,3  $\mu$ V  
bei 26 dB/40 kHz/1 kHz  
Stereo 40  $\mu$ V  
bei 46 dB/40 kHz + Pilot/1 kHz

**Großsignalverhalten FM:** 85 dB

**AM-Unterdrückung:**  
60 dB bei 1 mV an 300 Ohm/30% Mod./40 kHz Hub.

**Gleichwellen-Selektion (Capture Ratio):**  
1,5 dB bei 1 mV 300 Ohm/40 kHz Hub

**Klirrfaktor:**  
0,3% bei Mono (1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
0,35% bei Stereo (1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, + Pilot, 1 kHz L-R)

**Fremdspannungsabstand:**  
(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 68 dB  
FM-Stereo 64 dB

**Geräuschspannungsabstand:**  
(1 mV an 300 Ohm, 40 kHz, 1 kHz)  
FM-Mono 70 dB  
FM-Stereo 68 dB

## Technik Verstärkerteil:

**Max. Musikausgangsleistung**  
(1% Klirr):  
2 x 50 W an 4 Ohm  
2 x 32 W an 8 Ohm

**Max. Sinusausgangsleistung**  
(1% Klirr):  
2 x 32 W an 4 Ohm  
2 x 22 W an 8 Ohm

**Nennleistung**  
(DIN 45500 bei Nennklirr):  
2 x 30 W an 4 Ohm  
2 x 20 W an 8 Ohm

**Nennklirrfaktor (1000 Hz):** 0,1%

**Intermodulation bei Nennleistung:**  
0,5% (250/8000 Hz/4:1)

**Übertragungsbereich  $\pm 1,5$  dB:**  
20 Hz bis 20000 Hz  
(10 dB unter Nennleistungsspannung)

**Leistungsbandsbreite:**  
(-3 dB, K=1%)  
8 Hz bis 100000 Hz

**Balanceumfang:** 60 dB

**Klangregelung:**  
Höhen  $\pm 14$  dB (Frequenz 15000 Hz)  
Tiefen  $\pm 15$  dB (Frequenz 60 Hz)

**Dämpfungsfaktor:**  
(40...12500 Hz)  
18 für 4 Ohm  
36 für 8 Ohm

## Technik Cassetten-Recorder:

**Antriebsart/Bandantrieb:**  
Ein-Motoren-Laufwerk

**Kopfbestückung:**  
Aufnahme/Wiedergabe-Kopf

**Gleichlaufabweichungen:**  
DIN 45500  $\pm 0,15\%$

**Bandsorten:**  
FeCr, CrO<sub>2</sub>, Fe

**Gesamtfrequenzgang:**  
(nach DIN 45500)  
Standard-Band  
von 30 Hz bis 14000 Hz  
Chromdioxid-Band  
von 30 Hz bis 16000 Hz  
Ferro-Chrom-Band  
von 30 Hz bis 16000 Hz

**Aussteuerungsart:**  
automatisch/manuell

**Aussteuerungsanzeige:**  
Spitzenwert-Anzeige

**Rauschunterdrückungs-Systeme:**  
Dolby-System und  
SABA SNL-Schaltung

**Geräuschspannungsabstand:**  
(nach IEC)  
Dolby/SNL 66 dB

**Klirrfaktor:** K 3 3%

## Technik Plattenspieler:

Vollautomatischer HiFi-Stereo-Plattenspieler Dual 1257 (belt-drive) mit Wechselsfunktion.  
Magnet-System Dual ULM 45 S.  
Stroboskop-Plattenteller.  
Automatische Endabschaltung und Tonarm-Rückführung.

**Geschwindigkeiten:**  
33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min.

**Übertragungsbereich:** 20 Hz...20 kHz

**Übersprechdämpfung:** 20 dB

**Gleichlaufschwankungen:** 0,12%

**Rumpelgeräuschspannungsabstand:**  
60 dB

## SABA Stereo-Studio 1200

**Wellenbereiche:**  
UKW 87,5...108 MHz  
KW 5,9...16,5 MHz  
MW 510...1630 kHz  
LW 140...360 kHz

**Antenneneingang:**  
FM 240 Ohm

**Ausgangsleistung: an 4 Ohm**  
2 x 30 Watt Musikleistung  
2 x 15 Watt Nennleistung

**Cassetten-Recorder:**  
**Gleichlaufabweichung:**  
 $\pm 0,4\%$

**Frequenzbereich:**  
40 Hz...10 kHz  
40 Hz...12,5 kHz Chrom.-Band

**Geräuschspannungsabstand:**  
60 dB mit SNL

**Plattenspieler:**  
Automatischer HiFi-Plattenspieler Dual 1256 (belt drive) mit Magnet-Tonabnehmersystem Dual ULM 40 S.

**Box 30 M:**  
**Musikbelastbarkeit:**  
30 Watt

**Nennbelastbarkeit:**  
15 Watt

**Impedanz:**  
4 Ohm

**Frequenzbereich:**  
60 Hz...20 kHz

**Frequenzaufteilung:**  
2-Weg-System

**Lautsprecher-Systeme:**  
1 Tieftonlautsprecher 16 cm  $\emptyset$   
1 Hochtonlautsprecher 6,5 cm  $\emptyset$

# DIE SABA HIFI-GERÄTE-ÜBERSICHT:

Typenkurzbezeichnung	MT 201	MD 292	MI 212	MI 215	ST 9260	ST 9250	ST 9241	ST 9240 S	ST 9141	ST 9140	CD 260	CD 360	PSP 250	PSP 350
Beschreibung/Abbildung Seite...	40	42/43	40	42/43	46	47	49	49	48/49	49	41	42/43	41	42/43
HiFi-Tuner	○	○												
HiFi-Verstärker			○	○										
HiFi-Receiver (Steuergerät)					○	○	○	○	○*	○				
HiFi-Cassetten-Deck											○	○		
HiFi-Plattenspieler													○	○
HiFi-Dreierkombination														
VDE-Prüfzeichen	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○				
Betriebstest, 24 bzw. 70 Stunden	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○				
Wellenbereiche UKW	○	○			○	○	○	○	○	○				
MW	○	○			○	○	○	○	○	○				
KW														
LW														
UKW/MW-Digital-Anzeige		○			○		○							
Feldstärke-Anzeige	○	○			○	○	○	○	○	○				
UKW-Mitten-Anzeige	○	○			○	○	○	○	○	○				
Stereo-Fern-Automatik bzw. Schalter	○	○			○	○	○	○	○	○				
UKW-Empfindlichkeit, $\mu$ V	0,6	0,55			0,55	0,55	0,55	0,55	0,6	0,6				
UKW-Trennschärfe, dB	80	80			80	80	80	80	80	80				
UKW-Programmschnellwahl, Stationen	8	8			10	7		7	10	7				
Musikleistung, Watt, an 4 Ohm			2 x 70	2 x 120	2 x 120	2 x 120	2 x 120	2 x 120	2 x 70	2 x 70				
Sinusleistung, Watt, an 4 Ohm			2 x 50	2 x 80	2 x 80	2 x 80	2 x 80	2 x 80	2 x 50	2 x 50				
Nennleistung, Watt, an 4 Ohm			2 x 40	2 x 70	2 x 70	2 x 70	2 x 70	2 x 70	2 x 48	2 x 48				
Musikleistung, an 8 Ohm			2 x 43	2 x 78	2 x 78	2 x 78	2 x 78	2 x 78	2 x 50	2 x 50				
Sinusleistung, an 8 Ohm			2 x 32	2 x 55	2 x 57	2 x 57	2 x 57	2 x 57	2 x 40	2 x 40				
Klirrfaktor, % bei Nennleistung, 1 kHz			0,05	0,03	0,03	0,03	0,03	0,03	0,1	0,05				
Stereo-Kopfhöreranschluß			○	2	2	2	2	2	2	2	○	○		
Dolby-NR-System											○	○		
SNL-Elektronik														
Gleichlauf nach DIN, %											0,12	0,1	0,06	0,05
Aussteuerung														
automatisch														
manuell											○	○		
Limiter											○	○		
Bandsorten														
Standard (Fe)											○	○		
Chromdioxid (CrO <sub>2</sub> )											○	○		
Ferrochrom (FeCr)											○	○		
Metall												○		
Mikrofon-Anschluß											○	○		
Automatische Endabschaltung											○	○	○	○
HiFi-Plattenspieler mit direct drive													○	○
belt drive														
Hochwertiges Magnet-System														
													AT 12 E	AT 13 EaX
Maße in cm														
Breite	45	45	45	45	54	54	54	54	62	62	45	45	44,5	44,5
Höhe	9	9	9	9	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	11,5	11,5	13,5	13,5
Tiefe	34	34	34	34	33,5	33	33	33	34,5	34,5	34	34	37	37
Ausführungen														
mattschwarz	○	○	○	○							○	○	○	○
mattschwarz/silbermetallic														
silbermetallic	○	○	○	○							○	○	○	○
metallic-anthrazit														
anthrazit/mattschwarz					○	○	○	○	○	○				
anthrazit/silbermetallic					○	○	○	○	○	○				



# EINE HANDVO

**K**lein im Format, groß in der Leistung. Das ist das technische und musikalische Konzept, mit dem SABA selbst an vermeintlich »einfachste« Geräte herangeht.

Dieses Konzept zahlt sich aus: In den tragbaren SABA Radio Recordern finden Sie eine Fülle technischer und funktionaler Lösungen, die man getrost zum internationalen Maßstab rechnen kann (z. B. der Radio-Recorder RCR 415 mit beleuchteter Digital-Quartz-Uhr, Timer und dem sagenhaften Stereo-Breiteffekt!). Sie finden Lautsprecher, die trotz ihrer kompakten Abmessungen und ihres geringes Gewichtes für



SABA Radio-Recorder RCR 415 Stereo

Stereo-Radio-Recorder mit Electronic-Uhr. Quarzgenaue Zeitanzeige durch Computer-Ziffern (LCD-Display). Wecken mit Rundfunkprogramm oder Musik von der Cassette. Aufnahme des Rundfunkprogramms auf Cassette nach vorprogrammierter Zeit. Kurzzeit-Automatik. 4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. Batterie- und Netzbetrieb. Hervorragender

Stereo-Klang mit 4 eingebauten Lautsprechern. »Stereo-Breit-Schaltung. 2 x 7 Watt Spitzenleistung. Zwei eingebaute Mikrofone. Zwei Anzeigeelemente für Abstimmung/Aussteuerung/Batteriekontrolle. Drucktasten für Standard-, CrO<sub>2</sub>- und FeCr-Band. Aussteuerung automatisch (ALC) oder manuell. Cue- und Review-Funktion. Automatische Band-End-

abschaltung. Bandzählwerk mit Nulltaste. Ferrit- und Teleskopantenne. Ausführung: mattschwarz/metallic. Maße: 42 x 28 x 11,5 cm (B x H x T). Gewicht: 3,6 kg mit Batterien.



SABA Radio-Recorder RCR 405 Stereo

4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. Batterie- und Netzbetrieb. Hervorragender Stereo-Klang mit 4 eingebauten Lautsprechern (Baß- und Hochtöner). »Stereo-Breit-Schaltung. 2 x 7 Watt Spitzenleistung. Zwei eingebaute Mikrofone. Zwei Anzeigeelemente für Abstimmung/Aussteuerung/Batteriekontrolle. Drucktasten für Standard-, CrO<sub>2</sub>- und FeCr-Band. Aussteuerung automatisch

(ALC). Cue- und Review-Funktion zum Mithören bei schnellem Vor- und Rücklauf. Automatische Band-Endabschaltung bei allen Funktionen. Ohrhörer-Anschluß. Bandzählwerk mit Nulltaste. Ferrit- und Teleskopantenne. Ausführung: mattschwarz/metallic. Maße: 42 x 28 x 11,5 cm (B x H x T). Gewicht: 3,6 kg mit Batterien.

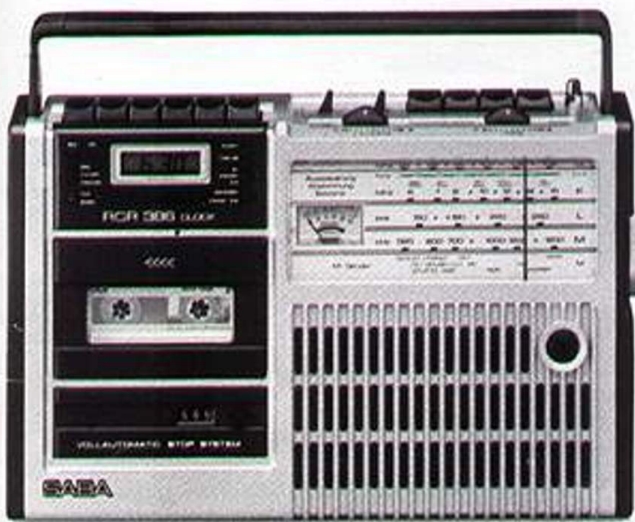
# ALL POWER!



eine Wiedergabequalität sorgen, die Sie in dieser Klasse kaum vermuten.

Und letztendlich treffen Sie auf eine mechanische Stabilität der Geräte, die Ihnen bereits beim ersten Kennenlernen signalisiert: SABA baut Fortschritt dauerhaft. Auch beim preiswertesten Modell.

Ohne diesen Anspruch an uns selbst wären wir weniger erfolgreich und Sie weniger zufrieden.



SABA Radio-Recorder RCR 386 clock

Radio-Recorder mit Electronic-Uhr. Quarzgenaue Zeitanzeige durch Computer-Ziffern (LCD-Display). Wecken mit Rundfunkprogramm oder Musik von der Cassette. Selbsttätige Aufnahme des Rundfunkprogramms auf Cassette nach vorprogrammierter Zeit. Kurzzeit-Automatik. Cue- und Review-Funktion. 4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. Batterie- und Netzbetrieb. Kontroll-Instrument für Batterie, Abstimmung und Aussteuerung. Eingebautes

Kondensator-Mikrofon. Ton-Endstufe mit 4 Watt Spitzenleistung und Klangregler. Aussteuerung automatisch. Dreistufiger Bandarten-Wahlschalter für Standard-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Band. Automatischer Bandstop bei allen Funktionen. Pausentaste. Ohrhörer-Anschluß. Ausführung: mattschwarz/metallic. Maße: 34 x 23 x 9 cm (B x H x T). Gewicht: 3,5 kg mit Batterien.



SABA Radio-Recorder RCR 342

2 Wellenbereiche: UKW (bis 108 MHz) und MW. Guter Klang mit 2 Watt Spitzenleistung und Klangregler. Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung. Cue- und Review-Funktion zum Mithören bei schnellem Vor- und Rücklauf. Automatische Umschaltung auf Chromdioxidband. Bandzählwerk mit Nulltaste. Pausentaste. Eingebautes Kondensator-Mikrofon. Direktaufnahme von Radio auf Cassette möglich. Aussteuerung automatisch.

Mithörlautstärke bei Aufnahme in zwei Stufen schaltbar. Automatische Band-Endabschaltung bei allen Funktionen. Anschlußbuchse für Mikrofon und Radio/TA/Band. Ohrhörer-Anschluß. Drehregler für Lautstärke und Klang. Leistungsstarke Antennen: Ferrit- und Teleskop-Antenne. Tragegriff. Ausführung: mattschwarz/metallic. Maße: 32 x 23 x 9 cm (B x H x T). Gewicht: 2,6 kg mit Batterien.

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf Seite 71.

# DIE ZEIT.

Gestatten Sie uns ein wenig Lokalpatriotismus? Wenn etwas den Schwarzwald weltberühmt gemacht hat, dann war es zweifellos an vorderster Stelle eine perfekte Technologie im Bau von Uhren. Und die bemerkenswerte Originalität in der Ausführung: Wir Schwarzwälder sind die Erfinder der berühmtesten Uhr der Welt, der Kuckucks-Uhr.

Nun sind wir von SABA erstens nicht nostalgisch (sonst hätten wir den Fortschritt nicht mitgeprägt) und zweitens Elektronikspezialisten.



Man nehme also die »Schwarzwälder Perfektion« im Bau von Uhren und die SABA Tradition im Bau von Elektronik, verbinde beides miteinander und heraus kommen ungewöhnlich gute Radiouhren und Elektronikuhrn. Ungewöhnlich deswegen, weil jede SABA Radiouhr mit einer eingebauten Sicherheit arbeitet, die selbst bei stundenlangem Stromausfall pünktlich auf die Minute ihre Aufgabe erfüllt. Diese »Gangreserve läuft garantiert und lädt sich sofort nach

Anschluß an das Energienetz automatisch wieder auf. Nicht ungewöhnlich, aber auch nicht immer selbstverständlich ist unser Hang, auch in kleinen Dingen Großes zu leisten. Bei Radiouhren und Elektronikuhrn bedeutet das unter anderem, daß die einmal eingestellte Zeit auch nach langer Laufzeit nicht in die eine oder andere Richtung »davongelaufen« ist, sondern exakt mit der korrekten Zeit übereinstimmt. Es bedeutet aber auch, daß die zu empfangenden Sender nicht nur in Ihrer Rundfunkzeitung stehen, sondern deutlich hörbar aus den eingebauten Lautsprechern der Radiouhren herauskommen. Wenn Sie alles

zusammenzählen, dann kommen Sie automatisch zum richtigen Ergebnis: Auf SABA ist Verlaß. Im kleinen und im großen.

## SABA Electronic-Uhr EZ 15

Formschön und praktisch. Ideal für Büro, Schlafzimmer und Wohnraum. Voll-elektronisch, damit absolut lautlos und ganggenau. Zeitanzeige durch große kontraststarke Computer-Leuchtziffern mit Helligkeits-schalter. 24-Stunden-Weckautomatik mit regelbarer Signallautstärke. Signal-kontrolle und minuten-genaue Programmierung der Weckzeit. Sensorfläche zum Abschalten des Wecksignals. Sensorfläche für Intervall-Nachwecksystem. Unterbricht das Wecksignal und löst es nach 9 Minuten wieder aus. Lautsprecher für wohlklingendes elektronisches Wecksignal. Nach einer Stromunterbrechung blinken die Ziffern der Zeitanzeige und erinnern daran, daß die Uhrzeit korrigiert werden muß. Netzanschluß: 220 Volt/50 Hz. Ausführung: weiß (Sensorfläche silber), gelb, rot, schwarz (Sensorfläche jeweils schwarz). Maße: ca. 16,5 x 8 x 9 cm (B x H x T).



## SABA ULTRA Clock Z

Elektronische Radio-Uhr mit Computer-Leuchtanzeige. Gangreserve bei Stromausfall mit NiCd-Akku und Auflade-Automatik. Alle Funktionen der Uhr, einschließlich Wecken, bleiben erhalten. Eine Automatik schaltet von Radioprogramm auf Wecksignal um. Automatische Helligkeitsregelung (Fotowiderstand) sorgt für optimale Lesbarkeit der Ziffern. Umschaltbar auf Sekundenanzeige. Völlig lautloser Gang und hohe Ganggenauigkeit. Programmgesteuerte Datum-Anzeige. 24-Stunden-Weckautomatik. Einstellen von zwei Weckzeiten, z.B. für werktags und sonntags. Kurzzeitwecker. Wecken mit Radioprogramm oder Signal oder mit 9 Minuten Musik und dann Signal. Tasten zur Einstellung der Uhrzeit, der Weckautomatik und der Zeitautomatik mit

Vor- und Rücklauf für Stunden und Minuten. Kontrolltasten für Weck- und Zeitautomatik. Für hartnäckige Schläfer wiederholt die eingebaute Nachweckautomatik innerhalb einer Stunde alle 10 Minuten den Weckvorgang. Elektronische Abschaltautomatik, programmierbar bis 59 Minuten (Einschlafautomatik). Volltransistorsiertes Rundfunkteil (UKW, MW) mit guter Empfangs- und Wiedergabequalität. Guter Klang mit 3 Watt Spitzenleistung und Klangregler. Eingebaute Ferritantenne für MW. Wurfantenne für UKW. UKW-Abstimmautomatik (AFC). Anschluß für Ohrhörer. Servicefreundlich durch Uhren-Modultechnik. Ausführung: modernes, schlagfestes Kunststoffgehäuse, mattweiß, mattschwarz, rot, ocker. Maße: 30,5 x 7,5 x 18 cm (B x H x T).

## SABA Electronic-Uhr EZ 18

Elektronische Termin- und Weckuhr. Absolut zuverlässig und mit größter Ganggenauigkeit. Zeitanzeige durch große Computer-Leuchtziffern mit automatischer Helligkeitsregelung (Fotозelle). Programmgesteuerte

Datum-Anzeige. 24-Stunden-Weckeinrichtung mit Weckzeitkontrolle. Vorauswahl von 2 Weckzeiten z.B. für werktags und sonntags. Kurzzeitautomatik erinnert an kurzfristige Termine (bis zu 59 Minuten). Weck- und Terminzeichen durch pulsierendes elektronisches Signal. Wecksignal in zwei Lautstärken wählbar. Stellen der Uhrzeit vor- und rückwärts. Einschaltbare Sekundenanzeige. Sensorflächen zum Abschalten des Weck-Signals mit Nachweckautomatik. Leuchtanzeige zur Kontrolle der eingeschalteten 24-Stunden-Weckautomatik. MOS-Technik, dadurch hohe Betriebssicherheit. Ausführung: Elegantes, kompaktes Gehäuse, mattweiß, rot, gelb (Front mattschwarz) und mattschwarz (Front silber). Maße: 16 x 7,5 x 9,5 cm (B x H x T).



## SABA computer clock W

Elektronische Radio-Uhr mit Computer-Leuchtanzeige. Gangreserve bei Netzausfall mit NiCd-Akku und Auflade-Automatik: alle Funktionen der Uhr, einschließlich Wecken, bleiben erhalten. Eine Automatik schaltet von Radio auf Wecksignal um. Automatische Helligkeitsregelung (Fotозelle) sorgt für optimale Lesbarkeit der Ziffern. Völlig lautloser Gang und hohe Ganggenauigkeit. Programmgesteuerte Datum-Anzeige. 24-Stunden-Weckautomatik. Wecken mit Radioprogramm oder Summtönen. Tasten zur Einstellung der Uhrzeit, der Weckautomatik und der Zeitautomatik mit Vor- und Rücklauf für Stunden und Minuten. Kontroll-Tasten für Weck- und Zeitautomatik.

Für hartnäckige Schläfer wiederholt die eingebaute Nachweckautomatik innerhalb einer Stunde alle 10 Minuten den Weckvorgang. Elektronische Abschaltautomatik, programmierbar bis 59 Minuten (Einschlafautomatik). Volltransistorisiertes Rundfunkteil (UKW, MW) mit guter Empfangsleistung. Eingebaute Ferritantenne für MW, Wurfantenne für UKW. UKW-Abstimmautomatik (AFC). Servicefreundlich durch Uhren-Modultechnik. Ausführung: mattweiß, mattschwarz, rot, gelb. Maße: 29 x 8,5 x 17 cm (B x H x T).

## SABA compact clock A

Elektronische Radio-Uhr mit Computer-Leuchtanzeige. Gangreserve bei Netzausfall mit NiCd-Akku und Auflade-Automatik. Automatische Helligkeitsregelung (Fotозelle) sorgt für optimale Lesbarkeit der Ziffern. Völlig lautloser Gang und hohe Ganggenauigkeit. Programmgesteuerte Datum-Anzeige. 24-Stunden-Weckautomatik. Wecken mit Radioprogramm oder Signal. Kurzzeit-Automatik. Kontroll-Tasten für Weck- und Zeitautomatik. Für hartnäckige Schläfer wiederholt die eingebaute Nachweckautomatik innerhalb einer Stunde alle 10 Minuten den Weckvorgang. Elektronische Abschaltautomatik, programmierbar bis 59 Minuten (Einschlafautomatik). Volltransistorisiertes Rundfunkteil (UKW, MW) mit guter Empfangsleistung. Eingebaute Ferritantenne für MW, Wurfantenne für UKW. UKW-Abstimmautomatik (AFC). Ausführung: mattschwarz, rot, ocker. Maße: 23 x 7 x 16 cm (B x H x T).

Elektronische Abschaltautomatik, programmierbar bis 59 Minuten (Einschlafautomatik). Volltransistorisiertes Rundfunkteil (UKW, MW) mit guter Empfangsleistung. Eingebaute Ferritantenne für MW, Wurfantenne für UKW. UKW-Abstimmautomatik (AFC). Ausführung: mattschwarz, rot, ocker. Maße: 23 x 7 x 16 cm (B x H x T).

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf Seite 71.

# DIE TRADITION LEBT!

**S**pätestens hier, liebe Magazin-Leser, schließt sich der Kreis unseres Anspruches: SABA. Qualität aus Tradition. Denn was wir Ihnen auf dieser Seite zeigen, ist die nahtlose Fortsetzung unserer fast 60jährigen Geschichte als Radiobauer. Und eigentlich bedarf es dazu keiner vielen Worte. Fragen Sie mal (wenn Sie nicht selbst dazugehören) die ältere Generation nach den Radios der 20iger, 30iger, 40iger, 50iger oder 60iger Jahre. Wohl jedesmal wird Ihnen unser Name begegnen.

Daß wir auch heute noch, zu Beginn eines



neuen Jahrzehnts, genauso liebevoll die Tradition der Monoradios pflegen, daß wir immer noch unser höchstes Augenmerk auf die Qualität legen, und daß wir diese Geräte selbstverständlich mit hochmoderner Technik versehen, zeigt Ihnen, daß man bei SABA nicht vergessen hat, was uns groß werden ließ: Millionen zufriedener SABA Benutzer in aller Welt.

Diese Treue möchten wir erhalten und ausbauen. Mit einem Produktionsprogramm, das Ihren Wünschen entspricht. Mit einer Auswahl, die für jeden etwas bietet. Und mit einem Versprechen, das uns über viele Jahre neue Freunde gebracht hat: SABA wird der Qualität treu bleiben.

Wir wünschen Ihnen das reine Vergnügen mit allen Geräten, auf denen die Marke SABA steht.

## SABA Donau P

Modernes Rundfunkgerät mit hoher Empfangs- und Wiedergabeleistung. 3 Watt Spitzenleistung. 4 Wellenbereiche: UKW, KW (49-m-Band), MW, LW. Ausgezeichnete Trennschärfe. Hervorragender Klang durch großen Lautsprecher und hochwirksamen Klangregler. Moderne Schaltungstechnik mit Transistoren und IC, dadurch geringe Wärmeentwicklung, hohe Betriebssicherheit und lange Lebensdauer. Eingebaute Ferrit-Antenne und Wurfantenne für UKW. Anschlüsse für Phono/Band, Antenne, UKW-Dipol, Erde. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Volltransistorisiertes, servicefreundliches Chassis. Ausführung: mattweiß, nußbaumfarben. Maße: 51,5 x 14 x 14,5 cm (B x H x T).

Weitere Informationen finden Sie in der Übersicht auf Seite 71.



## SABA Mainau P

4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW. Gespreiztes KW-Band (49 m). UKW-Programmschnellwahl mit 4 Stationstasten. Optimaler Klang durch großen Konzertsprecher und getrennte Höhen- und Tiefenregler. Ton-Endstufe mit 10 Watt Spitzenleistung. Moderne Schaltungstechnik: volltransistorisiert mit integrierter Schaltung. Abstimmanzeige durch Zeigerinstrument. UKW-Abstimmautomatik (AFC). Eingebaute Ferritantenne und UKW-Wurfantenne. Getrennte ZF-Verstärker für AM und FM. Hohe Trennschärfe durch 5 AM- und 6 FM-Kreise. Flachbahnregler für Lautstärke, Höhen und Tiefen. Besonders servicefreundliches Einplatten-Chassis. Ausführung: nußbaumfarben. Maße: 58 x 14 x 24 cm (B x H x T).



# DIE SABA RADIO-RECORDER-ÜBERSICHT:

Typenkurzbezeichnung	RCR 415	RCR 405	RCR 386	RCR 342	
Beschreibung / Abbildung Seite ...	66/67	66/67	66/67	66/67	
Radio-Recorder	○	○	○	○	
Stereo-Wiedergabe	○	○			
Electronic-Uhr mit Timer	○		○		
Wellenbereiche	U, M, K, L	U, M, K, L	U, M, K, L	U, M	
Ferritantenne	○	○	○	○	
Teleskopantenne	○	○	○	○	
Anzahl der Lautsprecher	4	4	1	1	
Klangregler	2	2	○	○	
Spitzenleistung, Watt	2 x 7	2 x 7	4	2	
Batterie- und Netzbetrieb	○	○	○	○	
Anschluß für 9 Volt	○	○	○		
Aussteuerung	automatisch	○	○	○	
	manuell	○			
Kondensator-Mikrofon eingebaut	2	2	○	○	
Bandsorten	Standard	○	○	○	
	Chromdioxid (CrO <sub>2</sub> )	○	○	○	
	Ferrochrom (FeCr)	○	○		
Maße, cm	Breite x Höhe x Tiefe	42 x 28 x 11,5	42 x 28 x 11,5	34 x 23 x 9	32 x 23 x 9
Ausführungen	mattschwarz/metallic	○	○	○	○
Gewicht, kg		3,6	3,6	3,5	2,6

# DIE SABA RADIO-UHREN- UND RUNDfunkGERÄTE-ÜBERSICHT:

Typenkurzbezeichnung	ULTRA clock Z	computer clock W	compact clock A	Mainau P	Donau P	EZ 18	EZ 15
Beschreibung / Abbildung Seite ...	68/69	68/69	68/69	70	70	68/69	68/69
Radio-Uhr mit Computer-Leuchtziffern	○	○	○			Uhr	Uhr
Rundfunkgerät				○	○		
Wellenbereiche	UKW	○	○	○	○		
	MW	○	○	○	○		
	KW			○	○		
	LW			○	○		
UKW-Programmschnellwahl, Stationen				4			
Klangregler	○			2	○		
Spitzenleistung, Watt	3	1,5	1	10	3		
Kurzzeit-Automatik	○		○			○	○
Datum-Anzeige	○	○	○			○	○
Nachweck-Automatik	○	○	○			○	○
Einschlaf-Automatik	○	○	○				
Zwei Weckzeiten programmierbar	○					○	
Gangreserve bei Netzausfall	○	○	○				
Maße, cm	Breite x Höhe x Tiefe	30,5 x 7,5 x 18	29 x 8,5 x 17	22 x 7,5 x 15	58 x 14 x 24	51,5 x 14 x 14,5	17,5 x 7 x 10
Ausführungen	nußbaumfarben			○	○		
	mattweiß	○	○		○	○	○
	mattschwarz	○	○	○		○	○
	rot	○	○	○		○	○
	gelb	○	○	○		○	○

# SABA

## WARUM ES SABA GERÄTE NUR IM FACHHANDEL GIBT.

*Fachgerechte, individuelle Beratung und preiswerten Service finden Sie nur beim Fachhandel und in den großen Fachabteilungen der Kaufhäuser. Und qualifizierte Fachhandels-Geschäfte gibt es nicht nur in großen Städten, sondern auch in mittleren und kleinen Orten. Also immer in Ihrer Nähe. Fragen Sie immer nach SABA.*

### **Die Beratung.**

*Der Fachhandel und spezialisierte Fachabteilungen in Ihrer Umgebung haben geschultes Personal, das Sie fachmännisch, unverbindlich und natürlich kostenlos berät.*

### **Service und Garantie.**

*Eine besondere Leistung des Fachhandels ist Service und Garantie. SABA sorgt durch ein von der EG-Kommission genehmigtes System dafür, daß Sie SABA-Geräte immer mit Service und Garantie beim Fachhandel und den spezialisierten Fachabteilungen der Warenhäuser erwerben können. Was nützt es auch, ein Gerät unter Verzicht auf Service und Garantie beispiels-*

*weise in einem Discountladen etwas billiger zu kaufen, wenn dann hinterher möglicherweise mehr als das gesparte Geld für eine Reparatur während der Garantiezeit wieder ausgegeben werden muß!*

*Deswegen gibt es SABA-Erzeugnisse nur mit Garantie und Service. Achten Sie beim Kauf auch darauf, daß der dem Gerät beiliegende SABA-Geräte-Paß vollständig ausgefüllt wird.*

### **Der Preis.**

*Der billigste Kauf ist nicht immer der beste. Entscheidend ist immer das Verhältnis zwischen Preis und Leistung. Deshalb empfiehlt es sich, kritisch zu vergleichen. Und wo können Sie das besser, als beim Fachhändler mit seinem breiten Angebot!*

**Deshalb gibt es SABA Geräte nur dort, wo Service, Beratung und Preis stimmen: im Fachhandel und in spezialisierten Fachabteilungen der Warenhäuser.**